leSoleil

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE | VENDREDI 22 DÉCEMBRE 2017 | QUÉBEC, 121e ANNÉE, N° 352 lesoleil.com

PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE



Des dépassements à l'incinérateur de la Ville de Québec ont été observés cet été.

EXCLUSIF

LE TAUX D'ARSENIC 176 FOIS SUPÉRIEUR À LA LIMITE

PAGE 3



MOISAN

Les matins de Madeleine

PAGE 2



THERRIEN

*L'humour efficace d'*Ouvrez les guillemets

PAGE 30

Une semaine dans le Sud au prix d'une escale à Québec...

Un vol vers la République dominicaine maintenant offert à Mont-Joli

PAGE 12





UN CADEAU POUR SON NEUVIÈME NOËL EN PRISON

Preuves en main, deux organismes s'adressent à la Cour suprême de Colombie pour démontrer l'innocence de Judith Brassard, détenue pour avoir commandé le meurtre de son mari PAGE 5

1,22$+tx MONTRÉAL - OTTAWA BAS-SAINT-LAURENT - GASPÉSIE CÔTE-NORD - SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
0,95$+tx PORTNEUF - CHARLEVOIX LOTBINIÈRE - BEAUCE MONTMAGNY - BELLECHASSE
0,87$+tx QUÉBEC MÉTRO
51
6 27657 00075 9

Les matins de Madeleine

MYLÈNE MOISAN
CHRONIQUE
mmoisan@lesoleil.com



«J'ai des personnes âgées dans mes clients. J'en fais un peu plus pour eux, je vais leur porter le journal à la porte, je dégage la galerie, je mets les poubelles au chemin.»

Madeleine Martel aura 80 ans dans une semaine.

Elle livre *Le Soleil* à Grondines tous les matins depuis presque 20 ans, beau temps, mauvais temps. «L'hiver, j'aime mieux le froid que le temps doux, ça glisse moins. Et je suis bien habillée, j'ai une *suit* deux pièces et un gros chapeau de poil! Le pire, je trouve, c'est quand il y a du verglas.» Elle enfile ses crampons sur ses bottes, agrippe ses bâtons de marche et part, ses journaux sous le bras. Madeleine a une douzaine de clients, de chaque côté de chez elle.

- Ça vous prend combien de temps?
- Ça dépend.
- Ça dépend de quoi?
- Si je jase...

Si elle ne rencontre personne, ça lui prend 25 minutes. Mais ça n'arrive pratiquement jamais. Ça fait partie de son plaisir, piquer une jasette avec ceux qui sont debout quand elle passe. Elle finit toujours par la même cliente, arrête souvent prendre un café, avant de poursuivre sa journée.

Sur sa route, elle s'arrête parfois pour s'occuper du chat d'un voisin parti en voyage, «j'arrose les plantes tant qu'à être là...» Une fois par semaine, elle entre à l'église au retour pour passer le balai et pour changer les lampions. «Et je sonne les cloches quand il y a un décès.»

Elle se lève entre 5h et 6h. «Je vois le lever du soleil... Je me suis toujours levée de bonne heure. Quand mon mari est décédé en 1997, ça ne me tentait plus de me lever, j'avais de la misère à me partir le matin...»

Elle se laissait un peu aller.

En 1999, le jeune camelot a pris sa «retraite», il avait 15 ans. «J'ai dit à la blague, s'ils ne trouvent pas de remplaçant, je vais le passer, moi, le journal! Et finalement, je me suis prise au sérieux... Je n'ai plus le choix de me lever le matin, sept jours sur sept, ça me donne de la motivation.»

Et un beau prétexte pour sortir et bouger.

Ce sont deux de ses filles qui m'ont écrit pour me parler de leur mère qui est l'exemple parfait que l'âge est un concept bien relatif. Quand elle est chez elle, elle va sur le Web, elle suit les bateaux qui sillonnent les océans. «Avec MarineTraffic, je vais partout! Il paraît qu'on peut suivre aussi les avions!»

Elle note tous les jours l'heure à laquelle le soleil se lève et se couche, compile les heures d'ensoleillement. «Depuis une semaine, on a perdu sept minutes le matin!»

En presque 20 ans, elle s'est arrêtée une fois à cause d'un poignet cassé, jamais pour un rhume ou une grippe. «Je n'attrape pas ça, moi!» lance la charmante dame dans un éclat de rire. Les seules fois où elle a pris congé, en se faisant bien sûr remplacer, c'est pour chausser ses bottes de sept lieues, dont elle a joliment usé la semelle.

- Vous avez voyagé?
- Oh mon Dieu, oui! J'ai tout ça par écrit, chez nous...
- Où êtes-vous allée?
- En Europe, en Chine, en Russie, en Polynésie, en Norvège, Alaska, Tunisie, Grèce... En Chine, c'était en 2008, quand il y a eu le gros tremblement de terre!

Elle a rangé son baluchon depuis quelques années, son dernier voyage remonte à «il y a deux ou trois ans. Je suis allée passer juste une semaine au Mexique.» Comme si, par rapport aux autres voyages, celui-là ne comptait pas.

L'été, elle continue à faire son jardin, «qui est plus petit qu'avant», elle y cultive «des tomates, des patates, des piments et des fèves. Des fèves, j'en donne à mes petites madames qui faisaient un jardin avant, mais qui n'en font plus.»

À Noël, elle remet une carte personnalisée à tous ses clients. «Mais je ne mets pas l'enveloppe qu'ils nous donnent pour le pourboire... je ne fais pas ça pour la paye!» Pour le plaisir, simplement.

«Quand je reviens chez moi, je me sens bien. J'ai un sentiment de satisfaction, surtout quand j'ai jasé...



Madeleine Martel distribue *Le Soleil* à Grondines depuis 20 ans. Elle soufflera 80 bougies la semaine prochaine. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE



Deux fois l'an, des prélèvements sont effectués afin d'évaluer la performance des quatre fours de l'incinérateur à déchets de la Ville de Québec installé dans Limoilou. Et selon les données datant de l'été qui viennent d'être mises en ligne, les autorités ont observé un important dépassement de 176 microgrammes d'arsenic par mètre cube. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

INCINÉRATEUR DE LA VILLE DE QUÉBEC

176 fois le taux d'arsenic

EXCLUSIF



BAPTISTE RICARD-CHÂTELAIN
bricard@lesoleil.com

Un échantillon recueilli à la sortie des cheminées de l'incinérateur à déchets de la Ville de Québec révèle un taux d'arsenic 176 fois supérieur à la limite fixée par la municipalité.

Deux fois l'an, des prélèvements sont effectués afin d'évaluer la performance des quatre fours à poubelles. Et selon les données datant de l'été — qui viennent d'être mises en ligne —, les autorités ont observé cet important dépassement de 176 microgrammes d'arsenic par mètre cube.

Voilà qui est bien au-delà des résultats habituels. Et bien au-delà du maximum de 1 microgramme par mètre cube ciblé, un objectif fondé sur les lignes directrices émises par le Conseil canadien des ministres de l'Environnement.

Un microgramme, c'est «la teneur qui ne devrait pas être excédée lors d'un contrôle efficace de la combustion et du système antipollution», précise un document municipal.

En poursuivant la lecture, nous apprenons que le même échantillon réservait d'autres surprises : «Pour ce même essai, d'autres métaux sont également plus élevés tels le mercure, le sélénium, le bore et le calcium».

CAUSE INCONNUE

«Nous n'avons pas identifié ce qui a causé cette forte concentration le jour de l'échantillonnage», commente la conseillère en communication responsable du dossier, Mireille Plamondon. La Ville écrit cependant que plusieurs détritus brulés peuvent être mis en cause : bois traité, produits électroniques et pharmaceutiques, pesticides, verre, céramique, huiles, solvants…

Le taux d'arsenic dans la fumée de l'incinérateur «est contrôlable par l'injection de charbon [le même système que pour le mercure et les dioxines et furanes]», poursuit M^me^ Plamondon. «Le plan d'action pour contrôler les émissions annoncé en mars 2017 prévoit la modernisation de l'injecteur de charbon dans chaque four dès le printemps 2018.»

La Ville entend également investir plusieurs millions de dollars pour ajouter des brûleurs au gaz naturel dans les quatre fours. Ils permettront d'augmenter et de maintenir la température, ce qui éliminerait plus de contaminants.

Les autorités escomptent en outre que ces brûleurs géants permettront de réduire significativement la quantité de monoxyde de carbone craché par les cheminées. D'autres données diffusées en septembre confirmaient d'ailleurs que le taux de monoxyde de carbone expulsé continue de surpasser les normes en vigueur.

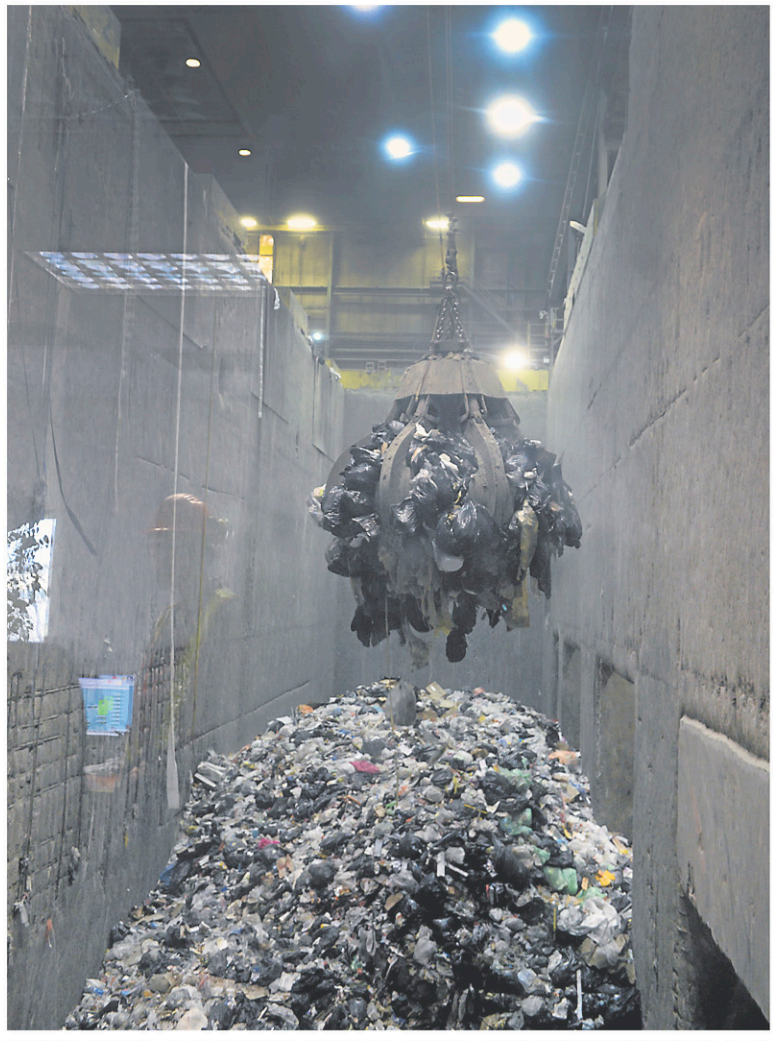
MAUVAISE COMBUSTION

Au cours d'une récente visite de l'incinérateur, le directeur général adjoint Eau et valorisation énergétique de la Ville de Québec, Gilles Dufour, expliquait : «Le principal problème de l'incinérateur, c'est le monoxyde de carbone. Quand il y a beaucoup de ce gaz à la sortie, c'est un signe que la combustion ne se fait pas bien et que d'autres contaminants pourraient s'échapper.»

Rappelons également que des échantillons de 2016 contenaient plus de mercure, de furanes et de dioxines que ce que tolèrent les normes gouvernementales.

Quelque 150 camions de poubelles déversent leur contenu quotidiennement dans la fosse de l'incinérateur. Bon an, mal an, entre 250 000 tonnes et 300 000 tonnes de déchets sont réduites en cendres.

L'arsenic est classé cancérogène pour l'humain par le Centre international de recherche sur le cancer de l'Organisation mondiale de la santé. Les dioxines et les furanes également.



Bon an, mal an, entre 250 000 tonnes et 300 000 tonnes de déchets sont réduites en cendres. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

SOMMAIRE

BD et jeux	36, 38 et 39
bourses	25
décès	41
horaire cinéma	34
horaire télé	32
horoscope	38
loteries	14
opinions	18 et 19
petites annonces	39

MÉTÉO

Max. -13
Min. -15
Passages nuageux

EN DÉTAIL > 40

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
nouvelles@lesoleil.com

Vous avez une opinion?
opinions@lesoleil.com

RÉDACTION 418 686-3394
Sans frais 1 866 686-3394

ABONNEMENTS 418 686-3344
Sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS 418 686-3233

PUBLICITÉ 418 686-3435

PETITES ANNONCES 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730. **Merci de recycler ce journal**.

Peine de 5 ans et un fléau à combattre



ISABELLE MATHIEU
imathieu@lesoleil.com

Jérôme Pelletier a entendu la peine imposée au chauffard ivre qui lui a enlevé sa blonde, la mère de ses enfants, Nika Morin. Cinq ans. Mais il a aussi remarqué la demi-douzaine d'autres conducteurs accusés de conduite en état d'ébriété, assis près de lui jeudi, au palais de justice de Montmagny.

Jérôme Pelletier, son fils Marick et sa fille Sabrina s'apprêtent à fêter leur deuxième Noël sans Nika Morin, conseillère en orientation de l'école secondaire de Saint-Pamphile, fauchée par un chauffard ivre.

La peine de cinq ans imposée jeudi au conducteur Gimi Pelletier par le juge Sébastien Proulx de la Cour du Québec n'est pas un cadeau pour eux. Ni une insulte.

«La peine, ça ne change rien pour moi. Ça ne ramène pas ma blonde, laisse tomber Jérôme Pelletier, la voix étranglée par la douleur. Ça ferme une boucle.»

Mais au-delà de son drame, au-delà de Gimi Pelletier, c'est du fléau de l'alcool au volant dont le veuf voudrait que tout le monde parle.

«Les gens se disent que ce n'est pas grave; oui, c'est grave! insiste Jérôme Pelletier. On en a vu plein encore aujourd'hui. Il va falloir en venir à des peines plus sévères parce que ça ne change pas.»

Gimi Pelletier, aujourd'hui âgé de 46 ans, avait déjà été condamné pour avoir conduit ivre à l'âge de 21 ans, en 1993. Et son employeur lui avait fait un avis disciplinaire parce qu'il s'est présenté en état d'ébriété pour son quart de travail.

Ça en fait un récidiviste, mais pas un incorrigible pour autant, a considéré le juge Proulx dans sa décision. Pelletier a surtout été irresponsable, ajoute le juge, en noyant le deuil de son père dans l'alcool, à l'été 2016.

EN ROUTE POUR LE TRAVAIL

Au midi du 31 août 2016, Pelletier se met à boire de la bière dès son réveil. Vers 16h, après plusieurs consommations, il quitte son domicile de Sainte-Perpétue pour aller travailler à l'usine Matériaux Blanchet de Saint-Pamphile, petit village près de la frontière américaine.

«La peine, ça ne change rien pour moi. Ça ne ramène pas ma blonde»

«On en a vu plein encore aujourd'hui [des cas de conduite avec les facultés affaiblies]. Il va falloir en venir à des peines plus sévères parce que ça ne change pas»

— Jérôme Pelletier, conjoint de Nika Morin

À cette heure, la conseillère en orientation de l'école secondaire locale, Nika Morin, et son amie la directrice adjointe Maryse Moreau, marchent au cœur du village, sur l'accotement de la route 204. La journée est belle. Les deux femmes discutent sûrement de la toute récente rentrée scolaire.



Nika Morin est décédée le 31 août 2016 alors qu'elle marchait avec une amie sur l'accotement de la route 204. Elle n'a jamais vu venir la voiture conduite par l'accusé, Gimi Pelletier. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Les marcheuses ne verront jamais arriver la Hyundai Elantra conduite par Gimi Pelletier puisqu'elles avancent dans le sens de la circulation.

Nika Morin est soulevée de terre sous le choc. Sa tête cogne le pare-brise. La dame est ensuite projetée 10 mètres plus loin sur le parterre gazonné d'une maison.

UN MESSAGE À PASSER

Gimi Pelletier s'arrête à 100 mètres du lieu d'impact puis revient. Le pas incertain, la bouche pâteuse, il est amené au poste de la Sûreté du Québec à Saint-Jean-Port-Joli. Son taux d'alcoolémie dépasse 0,17, soit le double de la limite permise.

Il a plaidé coupable sept mois après l'accident. Homme timide et effacé, Gimi Pelletier a demandé pardon à la famille de Nika Morin, des gens qu'il croisait quotidiennement puisqu'ils vivent tous à Sainte-Perpétue et que leurs enfants fréquentent la même école.

Détenu depuis son arrestation, Pelletier a encore trois ans de sa peine totale à purger. À sa sortie de prison, Gimi Pelletier ne pourra conduire pour une période de trois ans et demi.

Le procureur de la Couronne, Me François Gascon-Doyon, aurait souhaité une peine globale de sept ans et une interdiction de conduire de 10 ans. Parce qu'il constate lui aussi que le message ne passe pas.

«J'espère que dans 10 ans, je ne vais pas être rendu à réclamer des interdictions de conduire de 20 ans pour que ce soit dissuasif», fait remarquer le procureur de la Couronne.

5252724

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

DÉPLÉTER, *verbe*

Définition – [Rare] Réduire le volume de, vider par déplétion. *Une substance qui déplète un organe.*
Conjugaison rectifiée – Au futur et au conditionnel, *é* devient *è*.
Famille – déplétion : 1. [Médecine] diminution de la quantité d'un liquide dans un organe, dans l'organisme. *Déplétion sanguine. État d'épuisement qui en résulte*; 2. [Géologie] baisse de production d'un gisement de pétrole résultant de son exploitation. *Déplétion d'un gisement.*



Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

Pour Noël, l'espoir renaît

Emprisonnée en Colombie depuis 2008, Judith Brassard pourrait voir son dossier révisé par la Cour



MARC ALLARD
mallard@lesoleil.com

Pour son neuvième Noël dans une prison colombienne, Judith Brassard a reçu un cadeau sous forme d'espoir.

DEUX ONG — une canadienne et une colombienne — ont récemment déposé un recours en révision devant la Cour suprême de Colombie afin d'obtenir la libération de cette Québécoise détenue pour un crime qu'elle jure ne pas avoir commis.

Le recours contient de nouvelles preuves. Celles-ci démontreraient que M^me^ Brassard n'a pas commandité le meurtre de son conjoint colombien, Felipe Rojas Gnecco, un orthodontiste membre d'une famille influente assassiné à la sortie de son cabinet en décembre 2006.

De la prison de Santa Clara, au nord de la Colombie, où elle est incarcérée depuis près d'une décennie, Judith Brassard garde le moral. «Elle est positive. Elle semble sereine et elle participe activement à sa défense», souligne David Bertet, président de l'organisme En Vero, qui tente de la faire libérer.

Après deux ans de recherche, M. Beret a présenté mardi à Bogota, la capitale colombienne, des preuves qui démontrent l'innocence de Judith Brassard. Parmi elles, il y a le témoignage d'une «personne qui a une connaissance directe de l'assassinat de Felipe Rojas Gnecco. Absolument directe», précise le président d'En Vero, joint par Messenger lors d'une escale au Panama, alors qu'il revenait de la Colombie.

CONTEXTE FAVORABLE

En cette fin d'année, l'actualité colombienne pourrait aussi être favorable à la cause de Judith Brassard. L'ancien président de la Cour Suprême, Leonidas Bustos, qui a confirmé la condamnation de la Québécoise en 2013, est au centre d'un scandale de corruption.

Bustos aurait organisé un trafic d'influence au sein de la Cour Suprême et du pouvoir judiciaire. Il aurait prononcé des sentences favorables ou défavorables à ceux qui le payaient ou non. «Et nous pensons que c'est ce qui s'est passé dans le cas de Judith», dit M. Beret.

Le recours en révision devant la Cour suprême représente une nouvelle possibilité de libération à Judith Brassard, qui essuyé de nombreux revers devant les tribunaux colombiens malgré des témoignages infirmant sa culpabilité.

UNE LONGUE SAGA

Judith Brassard et Felipe Rojas s'étaient mariés à Québec au milieu des années 90. Ils se sont ensuite installés à Santa Marta, où ils ont eu deux enfants. Lors du meurtre, en 2006, M^me^ Brassard se trouvait au Canada, les époux venant tout juste de divorcer.

Le tueur, Gabriel Ramirez Polo, et son complice ont été arrêtés quelques mois plus tard. Ils ont avoué avoir été engagés par un ancien paramilitaire, John Osorio, ce dernier étant le mari de Katerine Pire, une domestique avec qui Rojas aurait eu une relation extra-conjugale.

Les quatre ont été reconnus coupables du meurtre du mari de Judith Brassard et condamnés à de lourdes peines d'emprisonnement.

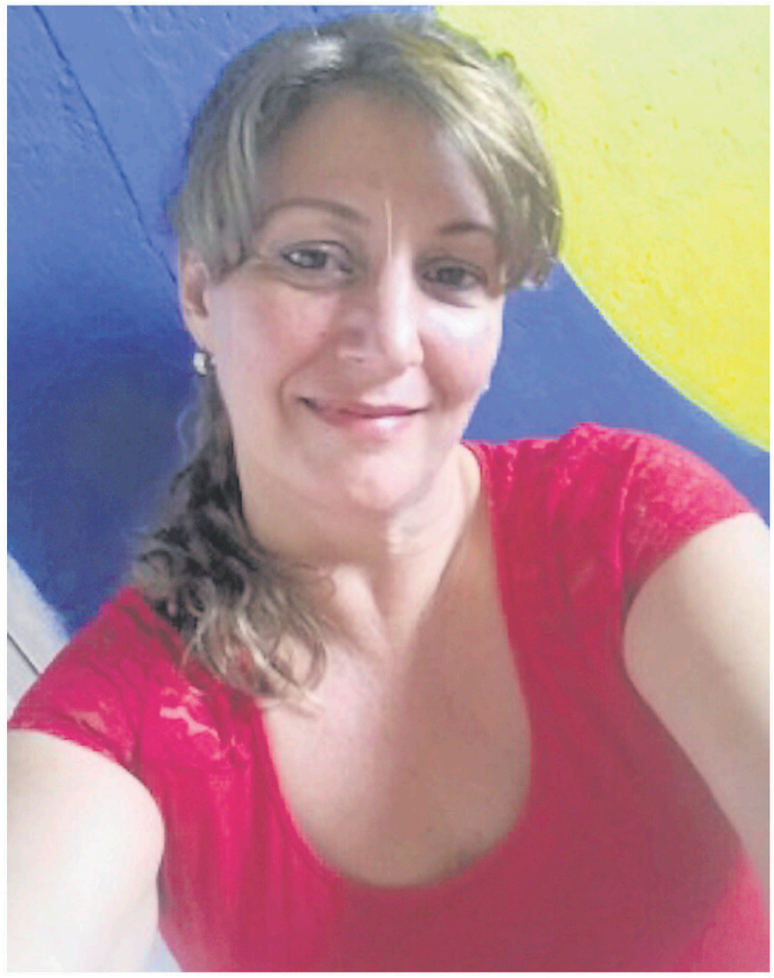
Convoquée par les enquêteurs en tant que témoin, M^me^ Brassard est retournée en Colombie. Elle a finalement été arrêtée le 27 août 2008 sur la base de nouveaux témoignages de l'ancien paramilitaire et de la domestique, qui l'ont accusé d'avoir commandité la mort de Felipe, alléguant que la Québécoise voulait mettre la main sur l'assurance-vie du défunt et avoir la garde des enfants.

Judith Brassard a été placée en détention préventive au centre pénitencier de Santa Marta. En février 2009, elle a été condamnée à 28 ans de prison. La sentence a été confirmée en appel en 2010, puis par la Cour suprême en 2013.

Osario et Pire se sont toutefois rétractés plus tard. Mais la justice nord-colombienne a décidé de ne pas écarter leurs faux témoignages, et de les garder comme fondements de la condamnation.

Selon l'organisme En Vero, l'influente famille de Felipe Rojas a ouvertement exprimé son désir que Judith Brassard soit condamnée. Elle aurait aussi effectué d'intenses pressions pour la faire transférer dans une prison de haute sécurité située à plus de 1000 km de Santa Marta, afin d'empêcher M^me^ Brassard d'avoir accès à ses enfants, qu'elle voit une fois par semaine.

En prison, Judith Brassard vit dans une cellule avec quatre autres femmes. Elle «est considérée comme une prisonnière "modèle" par la direction de la prison, mais après, il y a des jalousies, et des petites mesquineries qui parfois peuvent aller loin», décrit David Beret.



Placée en détention préventive au centre pénitencier de Santa Marta (Colombie) en août 2008, Judith Brassard a été condamnée en février 2009 à 28 ans de prison pour avoir commandité la mort de son mari colombien. La sentence a été confirmée en appel en 2010, puis par la Cour suprême colombienne en 2013.

La prison l'autorise à recevoir sa propre nourriture, pour éviter qu'elle soit empoisonnée par quelqu'un qui voudrait l'éliminer.

À l'approche des Fêtes ou de l'anniversaire de ses enfants, Judith Brassard se sent toujours plus triste, mentionne M. Beret. «C'est pour cela qu'on essaie de maintenir un contact le plus fréquent possible en fonction des appels qu'elle est autorisée à faire. Pour qu'elle sache qu'il y a des gens qui pensent à elle.»





À la prison de Santa Clara, où elle est incarcérée depuis près d'une décennie pour un crime qu'elle jure ne pas avoir commis, Judith Brassard vit dans une cellule avec quatre autres femmes. — PHOTOS PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Gosselin rapatrie ses candidats défaits au cabinet

L'opposition à l'hôtel de ville de Québec a formé officiellement son cabinet. Il sera composé de cinq membres à temps plein et trois à temps partiel, essentiellement d'anciens candidats.

Après les élections, seul Serge Marcotte, directeur de campagne de Québec 21 et ex-administrateur du Parti conservateur du Canada, avait été embauché à long terme, soit jusqu'au 31 décembre 2018, comme conseiller politique senior.

Martin Paquet, qui portait le titre de chef de l'équipe de transition, devient officiellement chef de cabinet. Il est de loin le plus haut salarié de l'opposition. Il sera payé 95 000 $ par année, soit quelques milliers de dollars de plus que ce qui avait été annoncé il y a deux semaines.

M. Marcotte a assuré que le dernier montant est le bon : «J'ai toujours vu ça comme 95 000 $, c'était entendu depuis le début.» Il ne s'est pas gêné pour comparer avec Louis Côté, bras droit du maire Régis Labeaume. «L'égal de M. Paquet au cabinet du maire gagne 168 000 $, donc on peut dire qu'on est assez réservés.»

Nathalie Blanchet sera conseillère politique aux communications. C'est elle qui traitera les demandes des journalistes. M^me^ Blanchet est une «référence», une «connaissance» du chef Jean-François Gosselin, a indiqué M. Marcotte. Elle aurait travaillé notamment aux campagnes électorales de l'Action démocratique du Québec (ADQ). Salaire annuel : 70 000 $.

Cela officialise le retrait de Mario Hudon, ex-animateur de radio et candidat défait dans Saint-Rodrigue, qui continuera de graviter autour du parti.

Pierre-Luc Arseneau, candidat défait dans Vanier-Duberger, se voit offrir un contrat de recherchiste à temps plein pour 42 000 $ par année. Les «ex» Gilles Côté (Louis-XIV), ingénieur, Jean-Pierre Asselin (Cap-Rouge—Laurentien), homme d'affaires, et Geneviève Cormier (Les Saules), enseignante, seront pour leur part rémunérés 15 000 $ par année pour 10 heures de travail par semaine. «On veut avoir des gens de tous les milieux. Si on avait eu 15 candidats élus, ce serait différent. On veut avoir des gens avec différentes habiletés et qualités. On a voulu profiter du plus de talents possible, c'est la raison pour laquelle on a divisé», a expliqué Serge Marcotte.

Enfin, Michelle Canac-Marquis se joint à l'équipe comme adjointe administrative.

ANNIE MORIN

BUDGET 2018

Québec 21, «opposition vieillotte»

JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfneron@lesoleil.com

Le budget 2018 de la Ville de Québec a été adopté sans l'appui de l'opposition officielle, qui critique la hausse des taxes commerciales et s'inscrit en faux contre certains projets de l'administration Labeaume comme le centre de biométhanisation de 124 millions $ et la rénovation de 40 millions $ de la bibliothèque Gabrielle-Roy.

Le chef de Québec 21 n'a pas été convaincu du plaidoyer du maire Labeaume qui vantait les qualités du budget, la synthèse qu'il souhaitait atteindre après dix années au pouvoir. «Ce n'est pas un mauvais budget, mais...» a lancé Jean-François Gosselin en guise d'introduction.

Mais la hauteur des salaires octroyés à la haute direction, les coûts et les problèmes de déneigement, la hausse du coût de projet de construction de la centrale de police sont autant d'aspects du budget que du plan triennal d'immobilisations contestés par Québec 21.

C'est le conseiller Jonatan Julien qui a pris la parole pour répondre à l'attaque. «M. Gosselin dit qu'il repousserait d'un an le centre de biométhanisation alors que c'est une obligation du gouvernement. Nous avons déjà fait retarder l'échéance de deux ans», explique-t-il.

«M. Gosselin a répété qu'il a posé des questions, mais il faut entendre les réponses. Il faut analyser les réponses. C'est une politique un peu faible», a-t-il poursuivi.

Le conseiller de Démocratie Québec, Jean Rousseau, soutient que le budget témoigne d'une «maîtrise administrative de bon aloi». Par contre, il est toujours contre le projet de Grand marché public à ExpoCité. Le représentant de Cap-aux-Diamants avait fait de son cheval de bataille le maintien du marché public au Vieux-Port. Dans ce contexte, il a décidé d'appuyer le budget, mais de voter contre le plan triennal d'immobilisations.

Enfin, le conseiller indépendant de Montcalm-Saint-Sacrement, Yvon Bussières, a voté en faveur du budget et du PTI.

Après la séance, le maire a précisé sa pensée sur le vote de Québec 21. «C'est déjà une opposition vieillotte. Quand tu arrives, tu es nouveau, voter contre un budget où il y a un gel de taxes, honnêtement, je pense que tu devrais voter pour, juste pour montrer ta bonne foi. La collaboration, ça n'existera jamais. J'en suis certain.»

«M. Rousseau a été cohérent, enchaîne le maire. Il n'est pas d'accord avec le marché. Il a le droit et on le sait depuis fort longtemps, mais il a voté pour le budget. J'appelle ça être moderne.»

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application



Jean-François Gosselin et Stevens Melançon, qui forment l'opposition officelle sous la bannière de Québec 21, ont été les seuls à ne pas appuyer le budget 2018, jeudi. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Tramway : Labeaume ferme la porte au référendum

Pendant que le maire de Québec se réjouit des résultats de la consultation publique et du sondage «favorables» sur la mobilité durable et l'implantation d'un réseau structurant de transport en commun, l'opposition cogne sur le clou du référendum.

«Ça rejoint ce que le monde pense. Je pensais même que c'était moins favorable que ça» à l'implantation d'un réseau structurant, a commenté Régis Labeaume, saluant au passage le travail consciencieux de l'Institut du Nouveau Monde, responsable de compiler les résultats.

Par contre, *Le Soleil* révélait dans son édition de jeudi que la banlieue demeure en majorité contre l'implantation d'un réseau structurant, tramway ou autre. Une faille qui n'inquiète pas le maire. «On savait tout ça. C'est à nous de faire notre travail le moment venu», reconnaît-il.

M. Labeaume en a profité pour fermer la porte à double tour à un éventuel référendum sur le sujet que ne cesse de réclamer Québec 21. «On vient de finir l'élection et quelqu'un demande un référendum. C'est la droite. Ils font de la révision de résultats. Ils remettent en question des évidences. Il n'y en aura pas de référendum», a-t-il tranché, se disant légitime d'aller de l'avant.

Mais Jean-François Gosselin ne l'entend pas de cette oreille. «Ce n'est pas fini. On va revenir encore plus fort en 2018. On va demander la collaboration de la population.»

Il maintient que le maire a manqué de clarté pendant la campagne, en ne dévoilant pas la nature du réseau structurant qu'il comptait promouvoir.

«Il a dit qu'on allait prendre deux ans et qu'il allait consulter. Là, on est rendu que c'est un tramway et qu'il doit être livré en 2018. Il faut passer à autre chose et la seule solution, c'est un référendum.»

JEAN-FRANÇOIS NÉRON

SHANNON

Pompiers bientôt syndiqués



IAN BUSSIÈRES
ibussieres@lesoleil.com

Quelques semaines après la démission fracassante de leur chef et une réunion houleuse avec le nouveau conseil municipal, les 33 pompiers à temps partiel de la municipalité de Shannon sont en voie d'obtenir l'accréditation au Syndicat des pompiers du Québec, affilié à la FTQ.



Autrefois volontaires, les pompiers de Shannon reçoivent un salaire depuis le mois de février. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Le pompier Marc Gagnon, président de la section locale, n'a pas voulu préciser les raisons qui avaient mené à la demande. «Compte tenu des circonstances de 2017, les pompiers ont préféré se syndiquer», a-t-il simplement déclaré au *Soleil*, ajoutant que tout devrait être officiel d'ici un mois.

Autrefois pompiers volontaires, les sapeurs de Shannon reçoivent un salaire depuis le mois de février. Leur chef Claude Langlois a cependant démissionné avec fracas le 6 décembre après que le directeur général de la Ville ait accusé ses officiers d'insubordination, de manque de loyauté et de désobéissance à la suite d'une réunion avec le nouveau conseil municipal élu le 5 novembre.

Le service de protection contre les incendies de Shannon était aussi au centre d'un conflit avec les pompiers de la base militaire de Valcartier concernant la couverture de la route de la Bravoure et des logements familiaux et des écoles situés à l'extérieur du territoire de la base. Le nouveau maire, Mike James Noonan, a déclaré que le conflit était réglé quelques jours après la démission de M. Langlois.

Marc Gagnon a cependant refusé de faire le lien entre ces événements et la demande de syndicalisation. «Je préfère ne pas commenter là-dessus...», a-t-il brièvement déclaré.

Le maire Noonan a refusé d'accorder des entrevues sur le sujet, préférant réagir par voie de communiqué de presse. «Le maire de Shannon accueille favorablement la récente demande d'accréditation syndicale qui touche le Service des incendies de Shannon [...] et entend respecter toutes les étapes qui mèneront à l'adoption d'une première convention collective. Le syndicat peut compter sur la bonne foi et l'entière collaboration de la Ville», déclare-t-il.

SÉCURITÉ

De son côté, le président du Syndicat des pompiers du Québec, Daniel Pépin, a indiqué au *Soleil* que la demande d'accréditation avait été déposée le 14 décembre, soit six jours après la démission du chef Langlois et 15 jours après la fameuse réunion avec le conseil.

«Tous les papiers sont entrés au ministère, il reste la question de la vérification de la majorité qui ne devrait être qu'une formalité, d'autant plus que la demande n'est pas contestée par l'employeur. Une fois l'accréditation accordée, ce qui devrait arriver en janvier, on se met en marche pour la négo», a-t-il expliqué.

Le Syndicat des pompiers du Québec représente environ 3800 pompiers à temps partiel de 170 villes du Québec sur les quelque 16 000 à 18 000 que compte la province. «Ce que recherchent la plupart des pompiers à temps partiel qui demandent à se syndiquer, ce sont surtout des clauses de sécurité d'emploi, des assurances et des clauses de sécurité au travail au cas où ils devraient arrêter temporairement leur travail régulier en raison d'une blessure subie en tant que pompiers», résume M. Pépin.



5254405

Racine Groupe Immobilier vend ses actifs pour 110 millions $

Racine Groupe Immobilier vend ses actifs dans la région de Québec dans une importante transaction de près de 110 millions $ à la firme torontoise Goldmanco. L'information a été publiée jeudi par le portail Nominis (anciennement GDL Crédit Ressource Québec).

On retrouve entre autres dans le lot de cette transaction, le centre commercial Place Racine-Centre d'Escomptes (57,9 millions $), situé au 1440 boulevard Louis-XIV, à Charlesbourg, le Place Racine (11,9 millions $) du 910 boulevard Raymond, à Beauport, et le centre commercial du même nom installé au 2880, chemin des Quatre-Bourgeois (15,75 millions $), à Sainte-Foy.

Au total, ce sont une dizaine d'immeubles et de terrains du portefeuille de Racine Groupe Immobilier, situés à Beauport, à Charlesbourg et à Sainte-Foy, qui ont changé de propriétaire au cours des derniers jours. La majorité des établissements hébergent une enseigne Pharmaprix.

Rappelons qu'en 2007, afin d'augmenter sa présence dans la région, Shoppers Drug Mart, via sa filiale Pharmaprix, avait acquis les sept établissements de Centre d'escomptes Racine, une chaîne de pharmacies. Le montant de la transaction n'avait pas été dévoilé.

Selon le registre des entreprises, le président de Racine Groupe Immobilier, dont les transactions sont enregistrées sous le numéro 9094-7508 Québec inc., est Jacques Racine. Le *Soleil* n'a pas été en mesure de joindre l'homme d'affaires, jeudi.

Quant au groupe immobilier Goldmanco, selon leur profil LinkedIn, il s'agit d'une entreprise qui détient plusieurs centres commerciaux, principalement en Ontario. Elle brasse des affaires depuis 25 ans.

JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON



D'ici la fin de la fermeture du marché de Noël allemand, à 19h, le 23 décembre, le chiffre magique de 140 000 visiteurs pourrait être atteint. — PHOTOS LE SOLEIL, ERICK LABBÉ



Selon Olivia Leixhaller, directrice générale du Marché de Noël, la programmation bonifiée aurait eu son rôle à jouer dans l'affluence de cette année.

MARCHÉ DE NOËL ALLEMAND

Vers un achalandage record



NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

De petit événement discret, tenu le temps d'un après-midi, dans le sous-sol d'une église de Sillery, jusqu'à l'événement festif que l'on connaît, qui fait courir les foules, le marché de Noël allemand de Québec a connu une croissance inespérée en 10 ans. L'achalandage n'a jamais été si important, à telle enseigne que l'événement vogue vers une année record.

«Ça se déroule merveilleusement bien, ça dépasse nos attentes. Les chiffres de ventes aux kiosques sont en augmentation de 20 % par rapport à l'an dernier», s'enthousiasme la directrice générale Olivia Leixhaller. D'ici la fin de la fermeture du marché, à 19h, le 23 décembre, le chiffre magique de 140 000 visiteurs pourrait même être atteint.

Certes, le marché s'étire maintenant sur une fin de semaine supplémentaire, mais la programmation bonifiée aurait eu son rôle à jouer dans cette affluence, croit M^me^ Leixhaller. Soirée des Krampus — inspirée de la créature mythique du folklore européen qui vient punir à Noël les gamins désobéissants —, trio de cor, spectacles de marionnettes, chorales, 5 à 7 festifs, l'organisation a mis la gomme cette année pour créer une sympathique ambiance des Fêtes autour de l'hôtel de ville.

MARCHANDS ENTHOUSIASTES

À l'ouverture du marché, en fin d'avant-midi, jeudi, malgré le froid glacial, les marchands arboraient leur plus beau sourire. Et pour cause : les ventes sont excellentes. «On est vraiment contents de l'expérience et on va revenir l'an prochain, c'est sûr», lancent les frères Frédéric et René Bougie, de la Miellerie King, de Kingsey Falls, invitant le journaliste à goûter à un vin de miel blanc et au «caramel à ma mère» …

«Les ventes sont en progression tous les ans, renchérit Marc Breton, croisé à son kiosque de confiseries alors qu'il s'occupait à faire découvrir aux passants ses amandes caramel saupoudrées de cannelle, une sucrerie typiquement allemande. Le vendeur d'origine française, qui a vécu quatre ans en Allemagne, explique que les touristes sont nombreux cette année. «Beaucoup de Coréens, d'Ontariens, d'Américains.»

«La publicité aidant, c'est beaucoup plus fort que l'an dernier», témoigne pour sa part Richard Joncas, derrière son immense bar érigé dans les jardins de l'hôtel de ville. Avec le froid, inutile de dire que ses vins chauds et autres liqueurs allemandes trouvaient preneurs rapidement.

BUDGET DE 900 000 $

Le marché compte cette année 65 kiosques alimentaires, de vêtements et d'objets décoratifs. Les propriétaires ne se font pas prier pour revenir l'année suivante, explique Olivia Leixhaller, originaire de la région de Munich. «Quatre-vingt-dix pour cent d'entre eux renouvellent leur contrat tellement ils apprécient l'expérience.»

Après le sous-sol de l'église silleroise, la cour de la cathédrale Holy Trinity, près de l'hôtel Clarendon, jusqu'en 2011, et maintenant les abords de l'hôtel de ville, le marché a crû à vitesse grand V. Son budget atteint les 900 000 $ avec, comme principaux bailleurs de fonds public, la Ville de Québec, l'Office du tourisme et le Secrétariat de la Capitale nationale.

«Il y aurait toujours possibilité d'occuper plus d'espace, mais ça reste une question de financement», termine M^me^ Leixhaller.

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

Un duo épique.
Une offre épique.



Offre d'une durée limitée.

TÉLÉ
15 chaînes à la carte
et enregistreur 4K inclus[1]
+
INTERNET
Vitesses allant jusqu'à 50 Mbit/s
et utilisation illimitée

Économies garanties de 48 $/mois*
sur le prix courant pendant un an.

Maintenant seulement :

À PARTIR DE **89,90 $/MOIS**[2]

Prix courant de 137,90 $/mois. Sujet à modification.
Des frais uniques d'installation de 49,95 $ s'appliquent[3].
*S'applique à des périodes de facturation complètes[2].

1 877 607-4932 • Visitez un magasin Bell

STAR WARS LES DERNIERS JEDI
EXCLUSIVEMENT EN SALLE

la vie est Bell

Profitez de conseils d'experts dès aujourd'hui. Visitez un magasin Bell près de chez vous :

ALMA
Plaza 1 Alma
BEAUPORT
2384, boul. Louis XIV
Les Promenades Beauport
CHICOUTIMI
1915, boul. Talbot
Place du Royaume
JONQUIÈRE
Le Centre Jonquière
LABAIE
931, rue Bagot
LÉVIS
1810, route des Rivières
104, route Président-Kennedy
Les Galeries Chagnon
MégaCentre Rive Sud
QUÉBEC
1171, boul. Charest Ouest
1270, autoroute Duplessis
4823, boul. l'Ormière
Les Galeries de la Capitale
Laurier Québec
Place Fleur-de-Lys
Place Ste-Foy
RIVIÈRE-DU-LOUP
Centre commercial Rivière-du-Loup
ST-FÉLICIEN
1179, boul. Saint-Félicien

Aussi disponible chez :

LA SOURCE C'EST CE QUE JE VEUX

la cabine T sans fil

«WAVE SANS FIL»

À jour en date du 1er décembre 2017. L'offre se termine le 31 décembre 2017. Offert aux nouveaux clients résidentiels dans certaines régions du Québec, là où l'accès et la technologie le permettent, qui s'abonnent au forfait Télé Fibe et Internet admissible. Toute partie du programme Forfait de Bell peut être modifiée, annulée ou résiliée en tout temps. Bell n'est pas tenue de fournir la réduction du Forfait pendant toute la durée d'un contrat à terme pour des services admissibles, y compris les services admissibles aux réductions; voir bell.ca/detailsforfait. Modifiable sans préavis et ne peut être combinée avec aucune autre offre. Taxes en sus, d'autres conditions s'appliquent. Pour certaines offres, le client doit choisir la facturation électronique et créer un profil MonBell. Internet : Location du modem obligatoire ; frais uniques de location de modem crédités pour les nouveaux clients. Utilisation Internet illimitée : sujet au respect des modalités de votre convention de service Internet publiées à bell.ca/conventions. La vitesse de téléchargement est de 50 Mbit/s. La vitesse de partage varie en fonction de la distance entre le modem du client et l'équipement de commutation de Bell : min. 0,9 Mbit/s et jusqu'à 10 Mbit/s. La vitesse variera selon votre équipement, la configuration, l'achalandage sur Internet, l'utilisation simultanée de la télé IP (si applicable), le serveur et d'autres facteurs. **(1)** Location à 0 $ basée sur des frais mensuels de 20 $ moins un crédit mensuel de 20 $. Réservé aux nouveaux clients de Bell Télé avec un abonnement continu à un forfait admissible de Bell ; voir bell.ca/forfait. Bell demeurera le propriétaire du récepteur. Vous pouvez résilier la location à tout moment si vous retournez le récepteur. Les récepteurs peuvent être neufs ou remis à neuf au choix de Bell. **(2)** Réservé aux nouveaux clients avec un abonnement continu à Télé Fibe et Internet Fibe. Le tarif mensuel promotionnel de 89,90 $ dans un forfait est calculé en appliquant un crédit promotionnel au prix courant et basé sur un abonnement continu à Télé Fibe forfait Bon avec 15 chaînes à la carte : tarif mensuel de 57,95 $, moins le crédit de 28 $/mois pour 12 périodes de facturation complètes et Internet Fibe 50 : tarif mensuel de 79,95 $, moins un crédit de 20 $/mois pour 12 périodes de facturation complètes. Des changements à vos services peuvent entraîner des modifications ou la perte de promotions ou de rabais. Le prix promotionnel s'appliquera à votre première période de facturation complète de 30 jours et à chaque période de facturation complète par la suite, pour la durée de votre promotion. Votre période de facturation peut ne pas débuter le jour où vous souscrivez à nos services. Le tarif mensuel courant s'applique donc aux services rendus avant votre première période de facturation complète de 30 jours ou si vos services prennent fin pendant une période de facturation de 30 jours. Tous les prix sont sujets à modification. **(3)** Télé Fibe : Inclut l'installation du modem, de l'enregistreur 4K et d'un maximum de 2 récepteurs HD ; voir bell.ca/installationtelefibe. Frais d'installation de 50 $ pour chaque enregistreur additionnel. Internet : des conditions s'appliquent ; voir bell.ca/installationtotale. Fibe est une marque de commerce de Bell Canada. © 2017 & TM Lucasfilm Ltd.
5261904

politique

Plaidoyer pour le droit de mourir en CHSLD



PATRICIA CLOUTIER
pcloutier@lesoleil.com

Transférer des personnes âgées à l'hôpital alors qu'elles sont à l'agonie ne respecte pas leur droit de mourir dans la dignité, plaide la Société québécoise des médecins en soins palliatifs.

La présidente de la Société, Christiane Martel, a été touchée par les reportages des derniers jours du *Soleil* sur le manque de médecins en CHSLD lorsque surviennent des décès. Selon elle, la découverture médicale dans les centres de soins de longue durée porte atteinte au droit des patients de recevoir des soins palliatifs respectueux de leur dignité. Ce droit est maintenant enchâssé dans la Loi concernant les soins de vie.

«C'est insensé d'être en fin de vie et de partir d'urgence en ambulance ou de souffrir parce qu'il n'y a pas de médecin disponible», dit-elle.

La médecin croit que le gouvernement doit reconnaître ce droit à des soins de confort, qui ne peut être assuré seulement pas une infirmière ou un pharmacien, car ils ne peuvent ajuster la médication d'un patient jusqu'à son dernier souffle.

La médecin craignait depuis plusieurs mois que ces problèmes ne surviennent. Ils sont causés selon elle par les orientations du ministre de la Santé Gaétan Barrette. La Loi 20 oblige les médecins à prendre en charge un certain quota de patients, mais ceux qui sont en CHSLD ne peuvent être inscrits sur leur liste. Comme ils ne comptent tout simplement pas dans le quota, les médecins sont moins présents qu'avant dans ces centres.

M^me^ Martel explique que les médecins spécialisés en soins palliatifs ont obtenu le droit de poursuivre leur pratique, mais que les nouveaux médecins ne sont pas du tout incités à prodiguer exclusivement ce type de soins. «Il y a une expertise qu'on est en train de perdre», déplore-t-elle.

DILEMMES ÉTHIQUES

Georges Émile Bourgault, pharmacien en hébergement à Québec, raconte que les situations de découverture médicale mettent les pharmaciens et les infirmières «face à des dilemmes éthiques».

Il a lui-même été au chevet d'un patient mourant dans la nuit de mercredi à jeudi. Heureusement, celui-ci revenait d'une visite à l'urgence et il avait les prescriptions de médicaments nécessaires pour assurer son confort, malgré l'absence d'un médecin sur place.

«On sentait quand même qu'il manquait un chaînon. S'il y avait eu un nouveau problème, une hémorragie par exemple, on aurait été obligés d'appeler l'ambulance», raconte-t-il. Le patient a finalement pu mourir tranquille dans le lit de son milieu de vie, le CHSLD.

> **«C'est insensé d'être en fin de vie et de partir d'urgence en ambulance parce qu'il n'y a pas de médecin»**
>
> — Christiane Martel, présidente de la Société québécoise des médecins en soins palliatifs

Selon M. Bourgault, les transferts en ambulance de patients sur le point de mourir risquent de se répéter durant les Fêtes. «On peut pas accepter ça. Ils sont à risque de mourir dans l'ambulance. Ça n'a pas d'allure.»

Il n'a pas été possible d'obtenir la réaction du ministre de la Santé Gaétan Barrette à ce sujet jeudi, mais son attachée de presse Catherine Audet soutient que «des discussions sont en cours» entre le ministère et les médecins de famille afin «d'assurer une meilleure couverture des personnes résidant en CHSLD».



S'ils ne sont pas parvenus à obtenir la majorité des voix, les indépendantistes catalans ont tout de même pu célébrer leur majorité au parlement régional. — PHOTO AP, EMILIO MORENATTI

«Une leçon de démocratie» en Catalogne, affirme Lisée



JEAN-MARC SALVET
jmsalvet@lesoleil.com

«Nos amis catalans servent une grande leçon de démocratie au gouvernement espagnol. Ni la brutalité policière, ni la censure, ni l'emprisonnement n'ont affaibli la volonté indépendantiste», s'est réjoui le chef péquiste, Jean-François Lisée, à la lumière des résultats des élections en Catalogne.

Même écho chez Québec solidaire. «Bravo, santé et bises québécoises au peuple catalan! Face à la répression, vous avez à nouveau choisi la liberté», a aussi réagi Manon Massé sur Twitter.

La question catalane a alimenté bien des débats politiques cet automne au Québec. Elle continuera vraisemblablement à le faire en 2018.

L'enjeu du scrutin qui s'est déroulé jeudi en Catalogne était la poursuite ou non de la marche indépendantiste. Un parti unioniste est arrivé en tête, mais les partis indépendantistes ont remporté une majorité de sièges de la Generalitat de Catalunya. Même s'ils ont gagné l'élection, comme en 2015, ils ne sont cependant pas parvenus à décrocher une majorité de votes.

En raison de l'aspect symbolique qu'elle charrie, la question catalane a donné lieu en septembre et en octobre à un intense bras de fer politique entre, d'une part, les libéraux de Philippe Couillard et, d'autre part, les péquistes et les solidaires. Les caquistes de François Legault ont préféré demeurer en retrait du débat.

UN COMPROMIS

Après moult échanges et tensions, l'Assemblée nationale est parvenue à adopter à l'unanimité le 4 octobre dernier une résolution parlementaire condamnant l'«autoritarisme» dont a fait preuve l'État espagnol lors du référendum tenu quelques jours plus tôt en Catalogne.

Pendant plusieurs jours, le Parti québécois et Québec solidaire, d'une part, et le gouvernement Couillard, d'autre part, s'étaient disputés sur ce qu'ils devaient dire ou pas à ce sujet. La résolution qu'ils ont fini par adopter représentait un compromis, un compromis dans lequel les libéraux ont mis plus d'eau dans leur vin que leurs adversaires.

La résolution montrait du doigt l'État espagnol, ce que le gouvernement de Philippe Couillard s'était refusé à faire jusque-là. Elle se lisait ainsi : «Que l'Assemblée nationale déplore l'attitude autoritariste du gouvernement espagnol, qui a mené à des gestes de violence.»

Le libellé appelait aussi les parties au dialogue et à recourir à «une médiation internationale» — si elles y consentaient.

Au Parti québécois, des péquistes indiquent aujourd'hui que cet appel est plus que jamais valable alors que devront inévitablement s'ouvrir, disent-ils, des discussions entre Madrid et le gouvernement indépendantiste catalan — lorsque les partis souhaitant un détachement du reste de l'Espagne parviendront à former un gouvernement de coalition.

La question catalane devrait donc rebondir encore à l'Assemblée nationale du Québec au fil des prochaines semaines et des prochains mois. Québec solidaire cherche véritablement à être en pointe dans ce dossier.

Tout au long de l'automne, des péquistes et des solidaires ont tenu à rencontrer des représentants des partis indépendantistes catalans. Ils ont tenu à leur dire qu'ils n'étaient «pas seuls», alors qu'ils déploraient et condamnaient le silence d'Ottawa, de l'Union européenne et de l'ensemble de la communauté internationale.

LIRE «VICTOIRE AMÈRE» › 20



Le caquiste Jean-François Roberge voit l'Institut d'un bon œil, mais veut que le Québec évite de créer «une police de l'école». — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

INSTITUT D'EXCELLENCE EN ÉDUCATION

La CAQ appuie les libéraux

PATRICIA CLOUTIER
pcloutier@lesoleil.com

Sans signer de «chèque en blanc», au ministre de l'Éducation, la Coalition avenir Québec est d'accord avec l'idée de créer une nouvelle structure, l'Institut national d'excellence en éducation (INEÉ), question de mieux guider les écoles.

«Ça semble aller dans la bonne direction et je pense qu'au Québec, on a besoin de ça», opine le député caquiste Jean-François Roberge.

Le porte-parole du parti en éducation croit que le type d'institut que propose le professeur Martin Maltais, président du groupe de travail sur la question, serait «très apprécié des enseignants», qui pourraient consulter plus rapidement et aisément le fruit des recherches en pédagogie.

Maintenant, reste à bien faire les choses, croit le député. «La dernière chose dont on a besoin, c'est une police de l'école. Il faut créer l'Institut en collaboration avec les enseignants et ne pas les forcer à adopter telle ou telle pratique.»

Ainsi, la CAQ appuie la proposition de M. Maltais de dégager les profs de leur tâche trois jours par année pour les aider à s'approprier ce que dit la science et l'intégrer dans leur quotidien.

La CAQ, normalement réfractaire à la création de nouvelles structures, croit cette fois-ci qu'il est possible de «diminuer la taille du ministère» de l'Éducation afin d'allouer les ressources nécessaires à la création de l'INEÉ.

Gabriel Nadeau-Dubois, de Québec solidaire, croit plutôt que le gouvernement devrait oublier cette idée. «C'est un peu comme le fameux projet de Lab-École : au lieu d'investir en éducation pour vrai et de faire confiance aux gens sur le terrain, on veut créer une structure bureaucratique pour dire aux profs quoi faire. L'approche de ce genre d'initiative est réductrice», a-t-il réagi.

«APPROCHE MÉPRISANTE»

«C'est une approche extrêmement méprisante à l'endroit de ce qui se fait actuellement», réagit quant à elle Nathalie Morel, vice-présidente à la Fédération autonome de l'enseignement. M^me^ Morel croit que la création de l'INEÉ sous-entendrait qu'il faut que les profs changent leurs façons de faire. «On va essayer de faire rentrer tout le monde dans le même moule.»

La Centrale des syndicats du Québec (CSQ) a aussi peur d'une dérive, qui minerait l'autonomie professionnelle des enseignants. «C'est une nouvelle structure dont on n'a pas besoin», soutient la présidente Louise Chabot.

Selon elle, il faut cesser de faire des parallèles entre le monde de l'éducation et celui de la santé, qui sont très différents. Elle craint qu'un futur INEÉ ne vienne «prescrire les bonnes pratiques» aux enseignants.

Il n'a pas été possible jeudi d'obtenir la réaction du Parti québécois ni du ministre de l'Éducation Sébastien Proulx. Ce dernier avait inscrit la création de l'INEÉ dans sa Politique sur la réussite éducative de juin dernier.

Aga Khan : l'opposition demande à Trudeau de rembourser les Canadiens

OTTAWA — Les principaux partis de l'opposition aux Communes demandent au premier ministre Justin Trudeau de rembourser, en tout ou en partie, les sommes dépensées pour assurer le transport et la sécurité des siens lors de ses vacances de l'an dernier chez l'Aga Khan — des frais de plus de 200 000 $ payés par les contribuables.

Le porte-parole conservateur en matière d'éthique, Peter Kent, soutient que les Canadiens sont en droit de s'attendre de M. Trudeau qu'il paie sa note, à la lumière de la décision de la commissaire fédérale aux conflits d'intérêts et à l'éthique.

Mary Dawson a déterminé mercredi que le premier ministre avait enfreint quatre articles de la Loi sur les conflits d'intérêts lorsqu'il a accepté l'invitation du chef spirituel des ismaéliens à venir séjourner sur son île privée des Bahamas avec sa famille et quelques invités, dont son ami aujourd'hui ministre, Seamus O'Regan, et la présidente du Parti libéral, Anna Gainey.

Selon la commissaire, ces vacances constituaient un cadeau au sens des régimes en matière de conflit d'intérêts, notamment parce que le richissime Aga Khan, qui dirige aussi une fondation philanthropique, n'était pas vraiment un «ami de la famille», comme le prétendait M. Trudeau. Mme Dawson a déterminé que «la nature de [leurs] rapports ne permet pas d'établir que les deux hommes entretiennent une relation d'amitié» au sens de la Loi, et que l'exception permettant d'accepter un cadeau d'un ami ne s'appliquait donc pas dans ce cas-ci.

Un porte-parole du premier ministre a indiqué que M. Trudeau avait remboursé le coût du vol en avion pour lui et sa famille jusqu'à Nassau, mais n'a pas voulu dévoiler le montant. **LA PRESSE CANADIENNE**



Le Sud moins cher que le Québec!



JOHANNE FOURNIER
Collaboration spéciale

MONT-JOLI — Depuis jeudi, il est possible de s'envoler en partance de Mont-Joli vers Santo Domingo, en République dominicaine, pour 1100 $ aller-retour sur les ailes de Sunwing. Ce tarif de dernière minute inclut le vol, l'hôtel, les repas et toutes les consommations pour une semaine. Il en coûte le même prix avec Pascan Aviation pour uniquement le vol des Îles-de-la-Madeleine à Bonaventure, en Gaspésie. La durée du trajet est de 45 minutes.

Une recherche de dernière minute sur le site de réservation d'Air Canada pour des vols aller-retour effectués au Québec nous propose des tarifs presque similaires. Un vol de Gaspé à Québec se détaille 1047 $. Des Îles-de-la-Madeleine à Québec, c'est 945 $. De Mont-Joli à Montréal, il faudra débourser 940 $. Rappelons qu'à ces prix, il n'y a aucun hébergement ni repas d'inclus. Comment peut-on expliquer cela?

«Chaque marché que nous desservons est unique et la tarification n'est pas uniquement basée sur la distance parcourue, explique la chef de service des relations avec les médias, Isabelle Arthur. Tout comme de nombreux biens, services et produits en région, le prix des billets d'avion est proportionnellement plus élevé. Il nous coûte plus cher d'exploiter des vols dans des collectivités éloignées que dans des collectivités plus importantes, tout comme il en coûte davantage de fournir tout autre service.» La porte-parole d'Air Canada précise que la compagnie suggère des tarifs concurrentiels avec des réductions pouvant atteindre 30 % si les réservations sont faites de 45 à 60 jours d'avance.

«Deux agents de voyage sont venus me dire qu'il y avait des dates et des hôtels qui étaient moins chers en partant de Mont-Joli que de Montréal et de Québec»

— Pascale Raymond, représentante aux ventes chez Sunwing

Hélène Simard de Matane est une habituée des voyages dans le Sud. Jeudi à l'aube, elle était du voyage inaugural de Sunwing au décollage de Mont-Joli, en direction de la République dominicaine. Même si elle a dû payer un supplément pour un forfait en occupation simple, elle était impressionnée du tarif de 1300 $ pour la semaine de Noël en formule tout inclus. «Les prix sont vraiment bons», se réjouissait-elle. Rendue à destination, des amis de Montréal venaient se joindre à elle. «J'ai payé moins cher qu'eux», s'étonnait-elle.

Les dirigeants de Sunwing avaient promis qu'il n'en coûterait pas plus cher de partir de Mont-Joli que de Montréal. «Il y a même des départs qui sont moins chers, assure la représentante des ventes de Sunwing, Pascale Raymond. Deux agents de voyage sont venus me dire qu'il y avait des dates et des hôtels qui étaient moins chers en partant de Mont-Joli que de Montréal et de Québec.»

Comment explique-t-on cela? «C'est l'offre et la demande, fait-elle comme réponse. Si on a moins de sièges de Montréal ou de Québec, on va monter nos prix. Si on a encore de la disponibilité, on va baisser nos prix.»



L'aéroport de Mont-Joli a accueilli, jeudi matin, le plus gros avion de son histoire. Pour la première fois, 92 passagers ont pu quitter vers le Sud sur les ailes de Sunwing. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE JOHANNE FOURNIER

VOL HISTORIQUE

Selon la femme originaire de Rimouski, un aspect pèse aussi dans la balance : «Sunwing est une compagnie qui a toujours cru aux régions, souligne M^me^ Raymond. Ils partent de petits aéroports. Ça coûte un peu plus cher à cause des taxes d'aéroport et du prix du carburant. Par contre, la réponse est tellement bonne, qu'on est regagnants! Sunwing est une compagnie qui fait des profits à chaque année. Quelque part, c'est parce que c'est payant!»

Pour la première fois dans l'histoire de Mont-Joli, 92 passagers partaient célébrer Noël dans le Sud sur les ailes de Sunwing en partance de l'aéroport de l'endroit. C'était aussi la première fois que la nouvelle piste récemment allongée accueillait un charter aussi gros : un Boeing 737. C'était aussi une première que la vérification des passeports se fasse à partir de la zone sécurisée de l'aérogare de Mont-Joli puisque les passagers qui quittaient pour la République dominicaine demeuraient dans l'avion pendant leur escale d'environ 50 minutes à l'aéroport Montréal-Trudeau.



5255227

Une enseignante sherbrookoise arrêtée pour crimes sexuels

SIMON ROBERGE
simon.roberge@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Andréanne Robert, une enseignante à l'école secondaire du Triolet de Sherbrooke, a été arrêtée pour des gestes à caractère sexuel sur deux adolescents. Des membres de la Division des enquêtes criminelles du Service de police de Sherbrooke (SPS) ont procédé à l'arrestation de la Sherbrookoise de 44 ans jeudi matin.

La suspecte doit faire face à deux chefs d'accusation pour l'instant, soit leurre informatique visant à favoriser des contacts sexuels et exploitation sexuelle de mineurs de plus de 16 ans, mais moins de 18 ans. La peine maximale d'emprisonnement pour ces chefs est de 14 ans et la peine minimale est d'une année.

Un communiqué du SPS faisait également état plus tôt mercredi de chefs d'accusation de contacts sexuels, de pornographie écrite et de pornographie juvénile sur deux victimes d'âge mineur.

Selon le ministère fédéral de la Justice, il y a exploitation sexuelle lorsqu'un adulte abuse d'un enfant ou d'un adolescent plus jeune à des fins sexuelles, y compris la participation à la prostitution, la pornographie et la production de matériel pornographique.

«L'enquête est encore en cours, mentionne Me Marilyn Ducharme, procureure aux poursuites criminelles et pénales dans ce dossier. Je dois évaluer l'ensemble de la preuve qui m'a été soumise récemment. Ce sont les deux chefs pour le moment. Est-ce qu'il va en avoir d'autres? Le temps nous le dira.»

Le SPS a été mis au fait de ce dossier il y a quelques jours, explique Martin Carrier, porte-parole du corps policier, qui ne souhaite pas dévoiler d'autres éléments spécifiques à l'enquête. Il ne peut dire pour le moment comment on en est venu à cibler ainsi l'enseignante à l'emploi de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS) pour ne pas nuire à l'enquête.

«Les enquêteurs du SPS travaillent en collaboration étroite avec les procureurs aux poursuites criminelles et pénales dans ce dossier, et d'autres accusations pourraient être éventuellement déposées», précise M. Carrier.

«Il se pourrait qu'il y ait d'autres victimes, dit-il. Des victimes silencieuses jusqu'à maintenant. Nous les invitons à communiquer avec nous.»

La femme a été arrêtée chez elle tôt jeudi matin, après une courte enquête. «Nos collègues de la Direction de la protection de la jeunesse participent au dossier également. Nous avons travaillé aussi avec les gens de la CSRS.»

Le SPS demande aux citoyens qui auraient de l'information de contacter ses services au 819 821-5555.

DES CONDITIONS SÉVÈRES

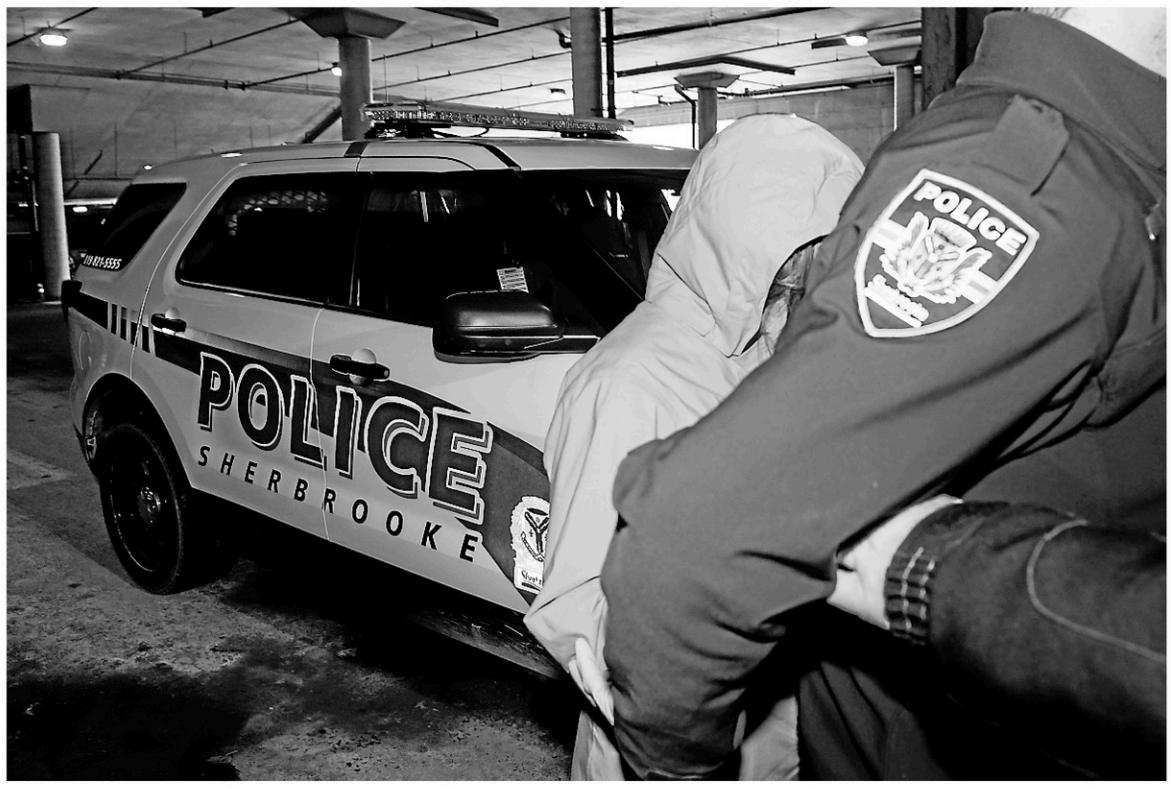
Andréanne Robert a été remise en liberté, mais devra respecter plusieurs conditions. Elle se voit interdire d'être en présence de mineurs sans être accompagnée d'un adulte responsable. Il lui est interdit de posséder une arme, un téléphone cellulaire avec accès à Internet. Elle ne peut pas fréquenter d'endroit public où des jeunes de 16 et moins pourraient se baigner. Elle doit rester à au moins deux kilomètres des résidences des victimes. Il lui est également interdit de maintenir un emploi ou de faire du bénévolat où elle serait dans une position d'autorité. Elle ne peut pas accéder à Internet ou résider à un endroit possédant un signal sans-fil.

Mme Robert a également l'interdiction de quitter la province. Elle pourra toutefois se rendre à Cuba du 31 décembre au 10 janvier à l'occasion d'un voyage qui était déjà prévu. Elle devra remettre son passeport par la suite.

«Ce sont les deux chefs [d'accusation] pour le moment. Est-ce qu'il va en avoir d'autres? Le temps nous le dira»

— Me Marilyn Ducharme, procureure aux poursuites criminelles et pénales dans ce dossier

«C'est une personne sans antécédent et cautionnable. On pouvait lui donner ces conditions de remises en liberté», résume Me Ducharme. Andréanne Robert reviendra en cour le 6 février 2018. **AVEC CLAUDE PLANTE**



Andréanne Robert a été accusée de leurre informatique et d'exploitation sexuelle jeudi au palais de justice de Sherbrooke. Elle fuyait les caméras à son arrivée. — PHOTO LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

L'école relève la prof de ses fonctions

SHERBROOKE — L'enseignante du Triolet arrêtée jeudi a été immédiatement relevée de ses fonctions sans solde, a annoncé la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS) en après-midi.

Consciente que la situation peut soulever des inquiétudes chez les élèves, leurs parents, ainsi que les membres du personnel, la CSRS a mis en œuvre son plan d'urgence pour offrir du soutien et garder un environnement de vie et de travail sain et sécuritaire, a déclaré le directeur général de la CSRS, Christian Provencher.

«Nous sommes surpris d'apprendre une telle nouvelle», a lancé M. Provencher, qui en était à sa deuxième journée à ce poste. «C'est troublant même.»

«Par la suite, il faut s'occuper de notre monde. Une communication a été envoyée aux parents de toute l'école. »

Avec ses partenaires d'une entente multisectorielle, la CSRS invite d'ailleurs les personnes avec des informations pertinentes ou des préoccupations à communiquer avec les ressources suivantes comme le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC) au 819 820-2822.

«Les ressources sont en place pour ceux qui en auraient besoin, comme les élèves, les parents et les membres du personnel», ajoute M. Provencher.

«L'école est ouverte vendredi, juste avant le long congé des Fêtes. Nous aurons de belles activités pour tout le monde afin de bien nous préparer pour les vacances.»

MESSAGE AUX ÉLÈVES

Christian Provencher en profite pour lancer un message aux parents des élèves. «Durant ce congé, je les invite à discuter avec leurs enfants de ce qui vient de se passer», déclare-t-il.

«Aussi de parler de leurs communications électroniques comme celles sur Facebook. Dans les écoles, nous avons tenu des activités de sensibilisation et nous allons en tenir d'autres.» **LA TRIBUNE**

METTEZ DU CANARD SOUS LE SAPIN!
Grande variété de coffrets-cadeaux
Livre de recettes 20e anniversaire
Autres produits Goulu pour tous les budgets
Cap-Rouge • Sillery • Saint-Apollinaire
kiosque des Fêtes à Place Sainte-Foy
CANARD GOULU
Savourez chaque occasion!
5253042

Poursuite d'un million $ rejetée pour un homme accusé d'action indécente

IAN BUSSIÈRES
ibussieres@lesoleil.com

Il disait vouloir laver sa réputation et son honneur, Réjean Kègle aura échoué trois fois plutôt qu'une en 2017 dans ses démarches devant la Cour supérieure, la Cour d'appel et, finalement, la Cour suprême du Canada.

Le plus haut tribunal du pays a refusé jeudi d'entendre la poursuite d'un million $ intentée par le sexagénaire de Québec qui avait été accusé de s'être masturbé dans les toilettes d'un restaurant McDonald's de Charlesbourg en octobre 2013.

L'homme de 63 ans avait cependant vu le constat d'infraction d'action indécente en public qui lui avait été remis à la suite des événements être retiré en 2015. C'est par la suite qu'il avait décidé de poursuivre le propriétaire du restaurant en question, l'homme d'affaires Stan O'Neil.

MIS À LA PORTE

Peu après midi le 30 octobre 2013, Réjean Kègle avait été mis à la porte du McDonald's situé sur la 1re Avenue, dans le quartier Saint-Rodrigue, après qu'un employé ait décrit l'avoir vu, dans les toilettes, «debout, les pantalons descendus, en train de se masturber» selon sa déclaration aux policiers.

Il avait ensuite été appréhendé par les policiers qui lui avaient remis un constat d'infraction qu'il avait ensuite contesté en cour municipale, le 15 juin 2015. La Ville avait alors demandé et obtenu le retrait du constat alors que des questions étaient posées par Kègle à l'employé sur sa déclaration faite le soir des événements.

Même si l'accusation avait été retirée, Kègle disait depuis avoir été la cible d'insultes, de menaces physiques et de menaces de mort dans le quartier, au centre-ville, dans l'autobus et même à l'hôpital. Il affirmait aussi avoir perdu tous ses amis après cet événement. C'est pourquoi il réclamait des dommages et intérêts d'un million $ au propriétaire du restaurant dont il avait été évincé.

La Cour supérieure, en mars, et la Cour d'appel, en juin, ont toutefois rejeté sa requête. Les tribunaux ont d'abord estimé que Kègle n'avait pas de motif valable pour refuser de répondre aux questions qui lui avaient été posées lors de son interrogatoire au préalable, privant ainsi M. O'Neil d'une défense pleine et entière.

Ils ont également conclu que son recours, déposé deux ans et cinq mois après les événements, dépassait le délai de prescription d'un an et qu'il était abusif puisque le montant d'un million $ était réclamé sans justification ni évaluation et qu'il était excessif par rapport à ce qui était reproché.

Comme c'est leur habitude, les neuf juges de la Cour suprême n'ont pas motivé leur décision de rejeter la demande d'autorisation de Réjean Kègle jeudi.



Violette Trépanier a occupé pendant plus de 10 ans la direction du recrutement et du financement au Parti libéral. Elle s'occupait à ce titre du financement sectoriel auprès des entrepreneurs, rôle pour lequel elle a dû témoigner durant la commission Charbonneau. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

ENQUÊTE MÂCHURER

Une mystérieuse «boîte de cuir» saisie chez Violette Trépanier

TRISTAN PÉLOQUIN
La Presse

MONTRÉAL — Le contenu d'une mystérieuse «boîte de cuir brun» saisie il y a un an par l'Unité permanente anticorruption (UPAC) au domicile de l'ancienne directrice du financement du Parti libéral du Québec (PLQ), Violette Trépanier, fait l'objet d'un litige devant les tribunaux pour déterminer si son contenu est protégé par le secret professionnel entre avocat et client.

La boîte en question, dont le contenu a été scellé par la cour immédiatement après la perquisition, contenait notamment un document décrit ainsi dans les notes policières : «feuille blanche [d']explication concernant contribution illégale». Une «chemise accordéon brune» concernant la commission Bastarache, un «cartable blanc» relatif à la commission Charbonneau et une «pochette brune contenant [des] documents de préparation pour le DGE (Directeur général des élections)» se trouvaient également dans cette boîte saisie dans la résidence montréalaise de Mme Trépanier.

La perquisition, qui s'est déroulée le 12 décembre 2016 dans le cadre de l'enquête Mâchurer, visait à trouver «toute documentation reliée au Parti libéral du Québec en lien avec le financement du parti» et «toutes correspondances entre Violette Trépanier et les collecteurs de fonds du PLQ». Les enquêteurs se penchaient plus précisément sur des allégations de «corruption de fonctionnaire judiciaire», de «fraude envers le gouvernement», «d'abus de confiance» et de complots en lien avec les activités de financement du PLQ, indique le document de cour rendu public hier matin.

Pour justifier la perquisition chez Mme Trépanier, les enquêteurs de l'UPAC ont affirmé qu'ils avaient «des motifs raisonnables de croire» que Mme Trépanier «avait une influence sur des nominations du gouvernement», lit-on dans ce document.

PRIVILÈGE CLIENT-AVOCAT

Une première perquisition semblable avait eu lieu en 2014 aux bureaux du PLQ, lors de laquelle 65 documents qui contenaient les mots-clés «fraude», «manœuvres électorales frauduleuses», «Violette Trépanier» et «contrats» ont été protégés par la Cour supérieure en vertu du privilège protégeant les communications entre clients et avocats. L'ex-collecteur de fonds libéral Marc Bibeau, également visé par l'enquête Mâchurer, a lui aussi évoqué à deux occasions le privilège client-avocat pour empêcher les enquêteurs de l'UPAC de consulter des documents saisis au siège social de ses entreprises Schokbeton, Saramac et Les Centres d'achats Beauward, à Saint-Eustache.

Violette Trépanier a occupé pendant plus de 10 ans la direction du recrutement et du financement au Parti libéral. Elle s'occupait à ce titre du financement sectoriel auprès des entrepreneurs, rôle pour lequel elle a dû témoigner durant la commission Charbonneau. Elle y avait notamment été questionnée sur de fastueux «partys» tenus chez M. Bibeau, où 150 hommes d'affaires et hauts dirigeants s'étaient réunis en 2003 et 2004 avec des membres influents et des élus du Parti libéral.

Le contenu de la boîte saisie chez Mme Trépanier aurait été numérisé en septembre dernier par un technicien de l'UPAC qui n'est pas membre de l'équipe d'enquête et qui ne devait pas prendre connaissance de son contenu. La numérisation s'est faite en présence de l'avocat de Mme Trépanier, Me Gérald Soulière, indique le document de cour rendu public jeudi.

LOTO QUÉBEC — RÉSULTATS DU : MERCREDI 20 DÉCEMBRE 2017

Celebration 2018 — Mercedes-Benz Classe B 403B267 (non décomposable)

*Le gagnant d'une Mercedes-Benz Class B pourra choisir entre le véhicule ou l'équivalent en argent de 35 000 $.

Lotto 649 : 03 04 28 30 34 41 — compl. 31
LOT GARANTI DE 1 000 000 $
(Numéro complet non décomposable) 78216100-01

Québec 49 : 05 11 16 33 45 47 — compl. 31

Extra 9404547

La poule aux œufs d'or : 1 25 000 $ 755020 ; 2 50 000 $ 595178 ; 3 100 000 $ 020034 (décomposables)

Numéros «Télé» 155348 524422 605451 (non décomposables)

Lotto Poker : 6♠ 8♢ V♠ D♢ A♢

Quotidienne : 2 48 3 639 4 8217

Sprinto : 17 24 34 38 46

Triplex : 11 20 27 30 31

Banco : 01 02 08 12 15 20 25 34 36 37 39 55 57 58 59 60 61 65 68 69

Turbo x 2

Lotto D : 5 4 3 3 2 1 2 2

Astro : Jour - Mois - Année - Signe : 04 FÉVRIER 56 GÉMEAUX

Tout ou rien : 05 06 07 08 10 11 13 15 19 22 23 24

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

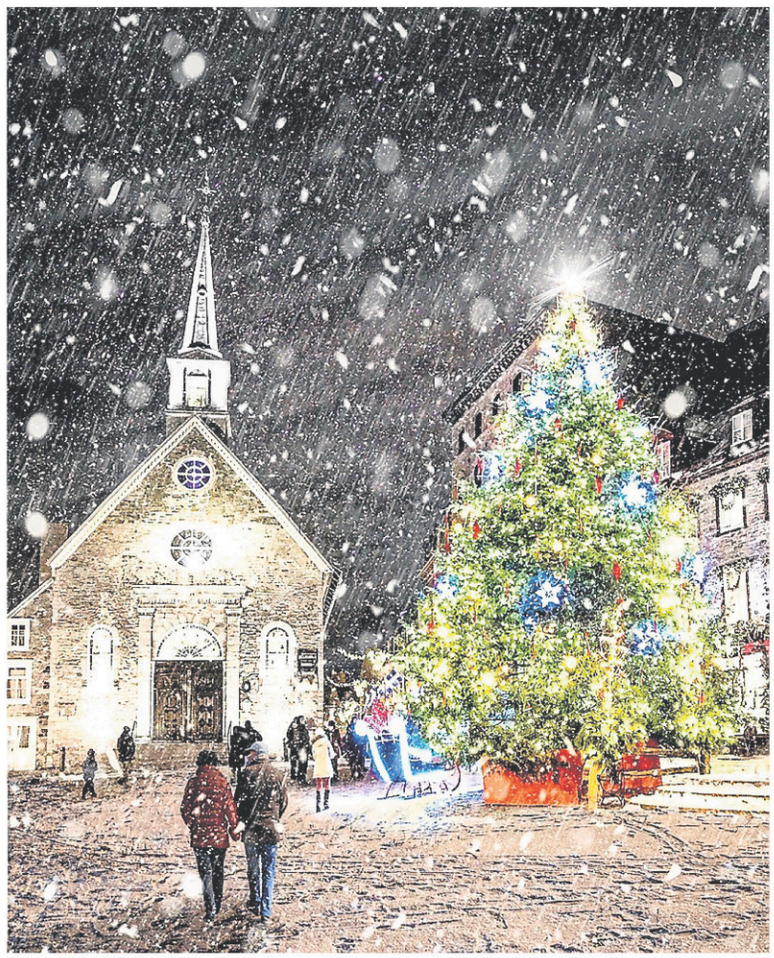
lotoquebec.com/loteries

5250788

LE PROJET CLIC

Chaque vendredi, nous invitons nos fidèles sur le réseau social Instagram à relever un nouveau défi photo. Leur récompense? Voir leur œuvre publiée sur toutes les plateformes du Soleil. Cette semaine, le thème était AMBIANCE DES FÊTES. Tout comme des centaines de visiteurs sur notre page Instagram, le jury a aimé en bloc l'image féérique de Place-Royale captée par **@malatouche**. Festives et colorées, les œuvres de **@jeanbernardfilion** et de **@olivier.robitaille** ont aussi rendu plus agréable l'attente du père Noël.

Pour la période des Fêtes, le Projet Clic fera relâche. De retour au début janvier. D'ici là, continuez à nous partager vos images originales sur Instagram à **@lesoleildequebec** en ajoutant #clicquebec à vos photos. Et pour l'année 2018, continuez à nous ébahir et prenez la résolution de faire connaître notre rendez-vous créatif! De très joyeuses Fêtes!



@malatouche



@jeanbernardfilion



@olivier.robitaille

EN BREF

Airbnb : la Ville de Québec autorise de nouvelles résidences dans certaines zones

La Ville de Québec autorise de nouvelles résidences de tourisme du type Airbnb dans certaines parties du territoire où c'est déjà permis, à l'exception des zones sensibles suivantes : Colline Parlementaire, Vieux-Québec, Saint-Jean-Baptiste, Cap-Blanc et Saint-Roch. Dans ces secteurs, il est toujours impossible de faire une nouvelle demande de permis pour transformer un logement en résidence pour tourisme. En septembre, la Ville avait décrété un moratoire mur-à-mur pour mettre un frein, du moins temporairement, à la prolifération de ce type de logement. Plus tard, le conseil municipal remplaçait le moratoire par un règlement de contrôle intérimaire interdisant toute nouvelle demande sur l'ensemble du territoire. C'est ce règlement qui a été assoupli. Un comité se penche actuellement sur la réglementation à adopter pour mieux encadrer les Airbnb, dont plusieurs opèrent sans aucun permis. Les recommandations de ce comité devraient être connues à l'été.

JEAN-FRANÇOIS NÉRON

Une somme de 62 466$ de plus à payer pour Bordeaux fête le vin

La pluie et le froid qui ont sévi pendant Bordeaux fête le vin à Québec, du 31 août au 3 septembre, ont des répercussions sur les finances municipales. La Ville de Québec devait verser 228 000 $ à 3E, filiale du Festival d'été de Québec, pour l'organisation de la grande fête du vin de Bordeaux sur les quais du Vieux-Port. Une clause d'ajustement inscrite au contrat oblige la Ville à remettre 46 916 $ plus les taxes pour compenser le manque à gagner lié à la baisse de clientèle. «Les conditions météorologiques défavorables ont eu un impact majeur sur les revenus prévisionnels anticipés», peut-on lire dans l'avis de modification. L'organisation d'un «gala pour l'accueil de la délégation bordelaise dans le cadre du jumelage des deux villes» a aussi coûté 15 550 $ et doit être remboursée, portant le total du contrat à 290 466 $.

ANNIE MORIN



5261442



CLAUDE THIBAULT

BRANCHÉE SUR QUÉBEC

leSoleil | RENDEZ-VOUS LES MARDIS ET VENDREDIS | ÉCRIVEZ-MOI branchee@lesoleil.com

UNE RÉALISATION DU SERVICE DE LA PROMOTION

La magie de l'hiver sur les Plaines



Grâce aux généreuses bordées de neige des derniers jours, les visiteurs peuvent pleinement profiter des activités offertes gracieusement par la Commission des champs de bataille nationaux.

Alors que l'anneau de glace, situé au terrain des sports, est ouvert depuis le 8 décembre, les pistes de ski de fond aménagées accueillent depuis mardi les fondeurs. Les Plaines proposent 13,9 km de pistes aménagées pour fondeurs (débutants, intermédiaires et experts) en plus des 3,8 km pour la raquette et des 6,6 km de sentiers de marche. Une salle de fartage et trois relais chauffés sont accessibles au Musée des plaines d'Abraham, au Pavillon et au chalet des patineurs où les services de location d'équipement et de restauration sont offerts. Des cours de ski de fond classique sont également offerts.

lesplainesdabraham.ca

Retour du chemin de Noël au Palais Montcalm



Le 23 décembre se tiendra le deuxième chemin de Noël, cette nouvelle tradition du temps des Fêtes à Québec. En nouveauté cette année, plusieurs activités sont offertes en marge du spectacle principal de chants de Noël au Palais Montcalm.

Dès 16 h 45, plus de 100 choristes du chœur En Supplément'Air procéderont à un véritable chemin de Noël chanté, du Marché de Noël allemand jusqu'à la place D'Youville. Cette marche, à laquelle la population pourra se joindre, soulignera du même coup la soirée de fermeture du Marché de Noël allemand. De 16 h à 18 h, la place D'Youville sera animée par le quatuor vocal Quart'Vocale.

Le volet « spectacle » du chemin de Noël, présenté au Palais Montcalm, débute à 18 h avec des chants de Noël interprétés par le chœur de la Chapelle de Québec et des lectures récitées par la comédienne Marie-Thérèse Fortin, sous la direction de Bernard Labadie, instigateur de l'évènement.

Pour permettre aux visiteurs qui n'ont pas de laissez-passer d'assister au spectacle, celui-ci sera diffusé à l'extérieur et sera agrémenté de la participation du Chœur Les Rhapsodes, du Chœur de l'Orchestre symphonique de Québec et du Chœur En Supplément'Air. Les détenteurs de laissez-passer pour le spectacle gratuit présenté au Palais Montcalm doivent être entrés avant 17 h 30. Les places seront ensuite libérées et disponibles aux premiers arrivés.

Bien que l'activité soit gratuite, la générosité des gens sera sollicitée le soir même afin d'amasser des dons qui seront entièrement remis à l'organisme Les Petits Frères de Québec.

palaismontcalm.ca

L'aventure gonflable Leclerc Proludik



Photo : Marc-Antoine Hallé

Du 3 au 6 janvier 2018, L'Aventure gonflable Leclerc Proludik, présentée par Tim Hortons, sera de retour au Campus Notre-Dame-de-Foy transformant ainsi son stade de soccer en immense terrain de jeu.

En plus d'une panoplie impressionnante de jeux gonflables géants, les familles auront l'embarras du choix pour s'amuser grâce aux nombreuses attractions offertes tels sautoirs, glissades, courses à obstacles, jeux mécaniques, défis et kermesse, trampolines, Jumpaï. Les parents seront également invités à se mesurer à leurs enfants dans certains jeux grandeur nature. Pour les tout-petits, la piscine à balles sera de retour et différents jeux adaptés pour les 0 à 5 ans seront aménagés.

Des billets sont disponibles en prévente jusqu'au 24 décembre. L'activité est gratuite pour les moins de deux ans.

aventuregonflable.com

Noël à Stoneham et au Mont-Sainte-Anne



En plus d'offrir un décor féerique grâce aux bordées de neige qui habillent les conifères, les équipes de Stoneham et du Mont-Sainte-Anne proposent plusieurs activités familiales pour la période des Fêtes : visites du père Noël, jeux gonflables (accessibles tous les jours entre 10 h et 15 h), feux de camps, ateliers de décoration et distributions quotidiennes de chocolat chaud.

Ce week-end, le Mont-Sainte-Anne invite les petits à l'Atelier du père Noël au sommet avec des ateliers de bricolage, un bar à chocolat chaud festif, des séances d'écriture de lettres avec réponses du père Noël et même une ligne téléphonique magique pour parler au père Noël.

Demain, à Stoneham, la nouvelle remontée quadruple avec tapis d'embarquement sera officiellement inaugurée par le père Noël.

ski-stoneham.com et mont-sainte-anne.com

Visitez L'hôtel de Glace dès demain à Valcartier



Photo : Village Vacances Valcartier

Le Soleil évoquait cette semaine la possible ouverture avant Noël de l'Hôtel de Glace de Valcartier. C'est officiel, la neige et le froid auront été bénéfiques à la construction hâtive de l'Hôtel qui ouvrira ses portes pour la première fois avant Noël, soit demain à compter de 10 h. C'est précisément ce qu'espérait Guy Drouin, fondateur du Village Vacances, lorsqu'il a acheté cet unique hôtel éphémère de 45 suites.

Pendant que la construction des chambres se poursuit, les visiteurs auront accès au bar de glace, à la chapelle ainsi qu'au Grand Hall de l'hôtel qui célèbre cette année le thème du Cirque de Glace. Pour y accéder, les visiteurs pourront emprunter « la Grande Allée des flambeaux », un chemin magique et naturel qui relie désormais l'Hôtel Valcartier à l'Hôtel de Glace.

hoteldeGlace-canada.com

Un centre d'hébergement dénoncé par une famille inuite endeuillée

Intoxications, violences et agressions sexuelles. Un an après son inauguration, le nouveau centre d'hébergement destiné aux Inuits recevant des soins à Montréal se penche sur son fonctionnement pour «prévenir la multiplication des incidents», indique son administration. Le plus grave des derniers mois : la mort d'une mère de famille, tout près du centre, qui venait de se voir interdire l'accès à sa chambre parce qu'elle avait bu. Un abandon total, dénonce sa famille.

PHILIPPE TEISCEIRA-LESSARD
La Presse

MONTRÉAL — Du stationnement de Dorval où Mamangi Kenuajuak s'est couchée avant d'être mortellement écrasée par un camion, elle pouvait voir le bâtiment tout neuf où elle aurait dû dormir en cette nuit d'octobre.

À 300 mètres de son lit pour la nuit. À 1500 kilomètres de sa vraie maison, dans le village nordique de Puvirnituq.

La mère de famille de 36 ans a été tuée après avoir tenté de regagner son lit à Ullivik, l'établissement public d'hébergement où résident les habitants du Grand Nord québécois soignés à Montréal. Elle s'y était présentée en état d'ébriété : on lui a interdit l'accès à sa chambre, comme le prévoit le règlement, selon l'établissement. On lui aurait plutôt proposé de dégriser dans une salle prévue à cet effet, ou encore dans la salle d'attente de l'établissement.

«Malheureusement, cette personne a refusé les deux options et a quitté», explique Ullivik. Dans un autre courriel, l'établissement ajoute qu'il ne peut contrôler les actions de chacun.

L'explication ne satisfait pas la mère de la victime, Alasua Kenuajuak : elle croit qu'une personne rendue vulnérable par l'alcool devrait être prise en charge, surtout lorsqu'elle est si loin de son domicile. «Ils auraient dû l'emmener dans la salle de dégrisement, même si elle refusait», déplore M^me^ Kenuajuak, jointe au téléphone à Puvirnituq.

La police de Montréal a confirmé que sa fille était morte après avoir été écrasée par les roues d'un camion dans le stationnement de Pièces d'auto Dorval, très près d'Ullivik. Le centre d'hébergement et le stationnement sont situés à un jet de pierre de l'aéroport Montréal-Trudeau, dans une zone industrielle et commerciale.

Aucun acte criminel n'a été commis dans ce dossier, a conclu la police. Le Bureau du coroner tentera lui aussi de faire la lumière sur ce dossier.

VIOLENCES ET INTOXICATIONS

Ce décès fait partie des données présentées il y a trois semaines par la responsable du centre Ullivik au gouvernement régional du Nunavik, rencontre couverte par l'hebdomadaire régional *Nunatsiaq News*.

Le tableau montrent aussi, durant la première année après l'ouverture de l'établissement : 20 cas de violence, 138 cas de comportement problématique, 12 cas de disparition ou de fugue, deux cas d'agression sexuelle et 1400 cas d'intoxication.

Ullivik, inauguré en décembre 2016 juste à côté de l'aéroport Montréal-Trudeau, accueille chaque année des milliers de patients du Nunavik, le Grand Nord québécois, dans ses 91 chambres. Deux hôpitaux existent au Nunavik, mais les patients qui ont besoin de soins spécialisés sont transportés jusqu'à Montréal. Ils peuvent être accompagnés d'une «escorte», un proche qui les soutiendra : Mamangi Kenuajuak, descendue à Montréal avec son vieil oncle malade, en était une.

«Elle ne savait pas où aller. Elle savait qu'elle ne pouvait pas revenir sur ses pas, parce qu'elle n'était pas autorisée»
— Alasua Kenuajuak, la mère de la victime

Les données recueillies dans la première année de fonctionnement du nouveau centre forcent la réflexion, reconnaissent ses administrateurs.

«À court terme, [les administrateurs du centre] révisent la politique régionale de transport médical, y compris la politique d'escorte, pour prévenir la multiplication des incidents à laquelle Ullivik fait face», a indiqué par courriel Fabien Pernet, adjoint à la directrice générale de la Régie régionale de santé.

Lors de la présentation tenue il y a trois semaines, la directrice du centre, Maggie Putulik, avait affirmé que si le bilan des incidents ne s'améliorait pas, la possibilité pour les patients d'être accompagnés «ne sera[it] plus disponible. C'est aussi simple que ça». Des employés établis à Montréal pourraient être embauchés pour accompagner les malades.

À «moyen-long terme», les autorités de la santé espèrent rapatrier les soins de santé spécialisés dans le Grand Nord.



Ullivik, inauguré en décembre 2016, accueille chaque année des milliers de patients du Nunavik, le Grand Nord québécois, dans ses 91 chambres.
— PHOTO LA PRESSE, ALAIN ROBERGE

«ELLE N'AVAIT NULLE PART OÙ ALLER»

Quant à Mamangi Kenuajuak, elle laisse deux enfants orphelins son aîné avait été assassiné l'an dernier, à 16 ans. «Nous sommes tristes. Elle nous manque. C'est très dur parfois, quand je pense à elle. J'ai de la douleur dans mon cœur», a affirmé leur grand-mère, Alasua Kenuajuak, mère de la victime. C'est elle qui les a pris en charge.

«Elle ne savait pas où aller. Elle savait qu'elle ne pouvait pas revenir sur ses pas, parce qu'elle n'était pas autorisée, a-t-elle continué. Elle n'avait nulle part où aller.»

M^me^ Kenuajuak a réitéré qu'à son avis, on aurait dû empêcher sa fille intoxiquée de ressortir dans la nuit. Elle parle d'expérience : «Une fois, ils m'y ont mis. C'était après minuit», a-t-elle relaté, décrivant l'expérience positivement.

Mais du côté d'Ullivik, on plaide qu'il est impossible de contrôler chaque résidant du centre. «Les employés d'Ullivik font ce qu'ils peuvent pour empêcher les résidants de quitter. Toutefois, ils n'ont aucun contrôle sur les décisions que prend une personne.»

Précision : L'aide au journal Le Devoir

La direction du *Devoir* nie avoir su, le 14 décembre dernier, que le Conseil des ministres lui avait octroyé un prêt de 526 000 $. Le directeur, Brian Myles, a demandé hier une rétractation au *Soleil*, pour mon texte disant que *Le Devoir* «n'avait pas cru utile» de dévoiler cette information alors qu'il avait publié une nouvelle portant sur l'octroi d'un prêt aux quotidiens de Groupe Capitales Médias.
M. Myles soutient n'avoir appris la décision gouvernementale d'aider *Le Devoir* que le 18 décembre, et il accuse *Le Soleil* de lui avoir prêté des intentions de cachottier. Je veux bien le croire. Mais s'il dit vrai, pourquoi n'a-t-il «pas cru utile» de publier cette nouvelle dans son édition du 19 décembre? L'aide à GCM était d'intérêt public. Celle au *Devoir* également.
GILBERT LAVOIE



5235156

opinions

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** Éditeur adjoint et v.-p. information **GILLES CARIGNAN**

ÉDITORIAL

Santé : le «*bully*» devenu boulet

BRIGITTE BRETON
bbreton@lesoleil.com



Philippe Couillard vient de prendre en main le dossier des négociations avec les médecins spécialistes, mais selon son cabinet, il ne faut pas y voir un désaveu à l'endroit du ministre de la Santé, Gaétan Barrette. Si ce n'est pas un désaveu, c'est néanmoins un signal clair que le premier ministre veut éviter d'autres confrontations dans le réseau de la santé et améliorer le climat envenimé par l'approche «bulldozer» de son ministre. Ce n'est pas trop tôt.

Au début du mois, M. Couillard se portait encore à la défense de Gaétan Barrette. Lorsque cinq organisations représentant les gestionnaires, les omnipraticiens, les médecins spécialistes, des professionnels et des techniciens de la santé ont dénoncé l'intimidation, le dénigrement et l'abus du pouvoir dont fait preuve le ministre, M. Couillard a décrit M. Barrette comme un «homme décisif», et non «brusque», une personnalité forte.

Couillard tente de limiter les dégâts en santé

Le chef libéral voyait aussi dans les récriminations des médecins, des cadres et des professionnels du réseau le jeu «des lobbys de la santé qui se chicanent pour des bouts de pouvoir». Il parlait d'expérience. Il a lui aussi été ministre de la Santé et des Services sociaux.

M. Couillard soulignait que les lobbys ne parlent pas des patients, alors que son ministre est «entièrement et quotidiennement tourné vers l'intérêt des patients, pas des groupes d'intérêt».

«Il faut parfois vouloir et savoir bousculer le *statu quo*, dépoussiérer les façons de faire pour faire avancer le Québec», soutenait également le premier ministre, à l'Assemblée nationale.

Treize jours plus tard, M. Couillard semble être venu à la conclusion que s'il désirait que les négociations aboutissent rapidement avec la FMSQ et s'il voulait épargner un recours juridique, il avait intérêt à écarter Gaétan Barrette des pourparlers et à limiter son rôle à celui de conseiller technique.

Un nouveau comité de négociation — qui se rapportera au gouvernement et non seulement au ministre Barrette — a été formé pour discuter de l'étalement des paramètres salariaux, mais aussi de l'application des lois 20 et 130. Le premier ministre veut une entente négociée d'ici la mi-février.

Sage décision. Pour les patients, mais aussi pour M. Couillard et sa formation politique qui devront défendre leur bilan aux élections d'octobre 2018. Lors d'un coup de sonde Ipsos - *La Presse* réalisé à la mi-octobre, 62 % des répondants estimaient que le Québec allait dans la mauvaise direction en santé. Devant un tel résultat, difficile pour un premier ministre de ne pas regarder de plus près la conduite de son ministre de la Santé.

Certains diront que M. Couillard et son gouvernement cèdent encore devant la puissante FMSQ. Le député Amir Khadir a d'ailleurs reproché à M. Couillard «d'agir seulement quand les membres les plus privilégiés du réseau, un lobby riche et puissant formé par ses anciens collègues et amis spécialistes, montent au créneau». Le député de Québec solidaire, lui aussi médecin, rappelle que le premier ministre est resté insensible aux acteurs du réseau moins fortunés.

Il faudra en effet surveiller de près le contenu de l'entente finale et s'assurer que celle-ci est dans l'intérêt des malades, dans celui des autres composantes du réseau et non seulement dans celui des spécialistes.

Mais il faut par ailleurs se réjouir qu'un groupe puisse défendre le droit à la négociation de leurs conditions de travail et tenir tête au ministre qui s'est arrogé beaucoup de pouvoir dans ses lois, en plus d'éliminer les organisations qui pouvaient émettre des avis contraires aux siens.

Le comité de négociation, le premier ministre et la FMSQ doivent établir un nouvel équilibre.



MON CLIN D'ŒIL **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

«Cette année, puis-je passer mes vacances dans un paradis fiscal?» — JUSTIN TRUDEAU

CARREFOUR DES LECTEURS

La pauvreté demeure pendant les Fêtes

«Je ne peux, à moi seule, changer le monde. Mais je peux lancer une pierre dans l'eau pour faire des clapotis» (trad.) — Mère Teresa

Pour nous, le temps des Fêtes est un temps favorable aux rencontres familiales, à l'échange de cadeaux et au partage avec des gens moins favorisés. Le Canada offrira-t-il aux plus démunis dans le monde le cadeau tant attendu? En 1969, Lester B. Pearson avait proposé d'allouer 0,7 % du revenu national brut à l'Aide publique au développement. Toutefois, 49 ans plus tard, le Canada, pays membre du G7, hésite toujours à augmenter sa contribution.

Cependant, une lueur d'espoir nous anime, car le Comité des finances de la Chambre des communes vient de formuler une recommandation visant à augmenter la contribution à l'aide internationale à 0,7 % d'ici 2030. Cette aide cible la sécurité alimentaire, l'amélioration de la nutrition et une éducation de qualité supérieure pour les jeunes filles. Nous souhaitons que notre pays accède à cette demande rapidement, afin de répondre aux besoins en nutrition et en éducation à ces milliers de personnes qui sont oubliées.

Moustapha Faye, Québec
Mariette Bérubé, Québec
Denise Doiron, Québec
Laurent Marcoux,
Saint-Lambert-de-Lauzon

Pas prophète dans son propre pays...

Un comité de spécialistes a sélectionné cinq ex-joueurs des Nordiques de Québec qui feront l'objet d'un vote populaire pour passer à la postérité sous la forme d'une sculpture à être installée sur la place Jean-Béliveau en 2018. L'idée ici n'est pas de critiquer les choix actuels qui méritent pleinement leur nomination. Par contre, il est surprenant de ne pas voir sur cette liste le nom du seul joueur local ayant performé pour les Nordiques autant dans l'AMH (cinq ans) que dans la LNH (quatre ans) à la suite d'une belle carrière chez les Remparts. En effet, Réal Cloutier, un gars de Saint-Émile, a marqué les esprits avec, entre autres, des saisons de 75 buts en 1978-79 (AMH) et de 42 buts en 1981-82 (LNH). Heureusement, il reste un espace sur le bulletin de vote pour combler cet oubli pour celui qui a compté trois buts lors du premier match des Nordiques dans la Ligue nationale et qui est à l'origine du jeu ayant mené au but de Dale Hunter éliminant les Canadiens de Montréal lors des séries de 1982.

Donald Côté
Québec

POINT DE VUE

Le tramway d'Angers, un modèle pour Québec?

Gaston Déry
Québec

Depuis plusieurs mois, l'engorgement de la circulation dans la région de la Capitale-Nationale occupe toute l'attention de la population et des médias. Il faut reconnaître que nous sommes rendus à la croisée des chemins et qu'une solution doit être privilégiée.

Lors d'un récent séjour à Angers, dans la Loire, j'ai pu constater la présence d'un nouveau tramway qui dessert le centre-ville de la capitale ligérienne. Il serpente du nord au sud et a fait d'Avrillé et des Portes de Ste Gemmes un drain tel un «canal de fer» entre la Loire et la Mayenne. Accompagné de mon ami Thierry Dechaume, une personnalité du domaine culturel et universitaire d'Angers, ce dernier me partageait ses commentaires sur cette nouvelle infrastructure urbaine. Voici son témoignage, reflet de celui des Ligériens.

«Le tram d'Angers, c'est plus qu'un moyen de transport. C'est une main tendue vers l'autre, un chemin qu'on emprunte avec bonheur pour voyager de la Roseraie à Verneau, quartiers jadis dotés de qualificatifs péjoratifs et dévalorisants.

«Certes, des arbres ont fait les frais de la nécessité de son tracé et de profondes tranchées ont permis d'installer non seulement le réseau des rails, mais aussi d'enfouir des kilomètres de fils. Toutefois, quand après quatre années de patience et d'inconvénients, la première rame s'est ébranlée, vite, on a compris qu'il allait se passer quelque chose.

«Nous avons vu le public du centre-ville se diversifier, les habitants de quartiers excentrés empruntant le beau véhicule arc-en-ciel, ont pu en quelques minutes sans se soucier des problèmes de stationnement accéder à la place du ralliement comme on arrive dans un aéroport. Étonnés, jeunes et plus âgés, confortablement installés dans de beaux wagons, se sont endimanchés et sont allés à la découverte de leur ville mal connue!

«Les abords immédiats du tracé ont connu une véritable métamorphose, les façades ont été ravalées, une architecture audacieuse et nouvelle a émergé, la qualité, la beauté se sont donné rendez-vous, la vie des citoyens a changé... le Bien, le Bon et le Beau sont devenus maîtres mots et tout un chacun a pris ce présent offert par la Ville comme un "cadeau" gratifiant.



Selon Thierry Dechaume, une personnalité du domaine culturel et universitaire d'Angers, «le tram d'Angers, c'est plus qu'un moyen de transport. C'est une main tendue vers l'autre, un chemin qu'on emprunte avec bonheur pour voyager». — PHOTO 123RF/FRED49

«Un boulevard principal, auparavant embouteillé sur quatre voies, pollué par les échappements et les bruits des moteurs, a vu le silence s'installer par la prise de possession en son milieu de deux rails parallèles où se croisent les trams toutes les six minutes, la dictature de la voiture a été stoppée et les quelques irréductibles s'offrent une voie de circulation de chaque côté à partager avec les bus et les vélos.

«Une certaine sérénité accompagne ce fleuve et le tramway constitue désormais un lieu de rencontres... tant de gens s'y croisent pour quelques minutes, mais les yeux, les sourires, les voix disent que la vie est belle avec un point commun "être de cette ville" et en être fier.

«Cette fierté, c'est l'écho du sens de la dignité en optant pour un bel ouvrage que représente le tracé et ses aménagements et en posant sur les voies un véhicule magnifiquement peint des couleurs de l'arc-en-ciel, le sentiment est fort d'être respecté, cela est très important pour le "bien vivre ensemble", bien compris par les initiateurs d'un tel projet.»

Angers est une ville paisible qui se compare à Québec de par sa dimension, sa vitalité économique, sa dimension culturelle, le bonheur d'y vivre et ses citoyens fiers et amoureux de leur cité.

Ce témoignage d'un Ligérien engagé peut inspirer nos autorités politiques pour la mise en place d'un projet de société qui sera plus qu'un moyen de transport, mais aussi source d'une qualité de vie et de fierté.

POINT DE VUE

Un compromis sur les pesticides

Christian Overbeek, président,
Producteurs de grains du Québec

Alors que le gouvernement réfléchit toujours à la forme finale de sa future réglementation, les Producteurs de grains du Québec proposent une voie de compromis permettant de gérer efficacement les ravageurs et l'usage des pesticides les plus nuisibles pour l'environnement, tout en respectant les impératifs économiques propres à la production de grains, ainsi que le rôle de conseiller de l'agronome.

Le cœur de notre proposition est d'intégrer la planification de l'utilisation des pesticides les plus à risque dans le plan agroenvironnemental de fertilisation (PAEF) qui est exigé des producteurs agricoles et validé par un agronome, le professionnel indépendant qui est le plus en mesure de poser un jugement pertinent dans chaque situation. En retenant cette approche de compromis favorisant une gestion intégrée des ennemis des cultures, la réglementation du gouvernement permettrait d'atteindre les objectifs visés, mais sans les conséquences négatives liées à l'approche par prescription retenue jusqu'à présent. Avec des efforts supplémentaires pour la recherche scientifique et pour le soutien aux producteurs devant ajuster leurs pratiques, tout le Québec y gagnerait.

En effet, le projet de réglementation présenté plus tôt cette année par le gouvernement ferait augmenter les coûts directs, diminuer la productivité et restreindre la capacité de gérer les risques de milliers d'entreprises agricoles. Il est soutenu par des bases scientifiques contestables et privilégie une approche par prescription, inefficace en matière de pollution diffuse. Ce projet de réglementation serait d'autant plus contre-productif qu'il serait démotivant pour les producteurs, eux qui ont déployé des efforts importants pour assurer une gestion adéquate des pesticides au cours des dernières années et qui prévoyaient le faire à l'avenir.

Rappelons que tous les pesticides utilisés par les producteurs du Québec sont approuvés par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, l'entité gouvernementale canadienne qui a la responsabilité d'évaluer les risques potentiels liés à leur utilisation. Nous nous attendons donc à ce que le gouvernement du Québec évalue sérieusement notre proposition.

le monde

Jérusalem : les États-Unis condamnés à l'ONU, le Canada s'abstient

NATIONS UNIES — Les États-Unis ont essuyé jeudi à l'Assemblée générale de l'ONU une large condamnation de leur reconnaissance de Jérusalem comme capitale d'Israël, après avoir multiplié les menaces financières contre les pays opposés à leur position.

Sur les 193 pays membres de l'ONU, 128 ont voté en faveur de cette résolution non contraignante, dont de nombreux alliés de Washington comme la France et le Royaume-Uni. Neuf ont voté contre, parmi lesquels bien entendu les États-Unis et Israël, qui ont fait savoir que le texte ne changerait rien dans les faits. Mais, signe que les menaces et pressions de Washington ont pesé, 35 États, dont le Canada, le Mexique, la Pologne et la Hongrie, se sont abstenus et 21 n'ont pas pris part au scrutin.

«Les États-Unis se souviendront de cette journée qui les a vus être cloués au pilori devant l'Assemblée générale pour le seul fait d'exercer notre droit de pays souverain», avait déclaré l'ambassadrice américaine aux Nations Unies, Nikki Haley, avant le vote. «Nous nous en souviendrons quand on nous demandera encore une fois de verser la plus importante contribution» financière à l'ONU, a-t-elle lancé, menaçant à nouveau de «mieux dépenser» l'argent des Américains.

Malgré sa défaite, Washington estime avoir limité la casse : Nikki Haley, qui avait promis de «noter les noms» des pays qui voteraient la résolution condamnant la décision de Donald Trump sur Jérusalem, a remercié jeudi sur Twitter, liste à l'appui, les 65 États qui, à ses yeux, «n'ont pas cédé aux méthodes irresponsables de l'ONU».

Le premier ministre israélien Benjamin Nétanyahou, qui avait plus tôt qualifié l'ONU de «maison des mensonges», a aussi réagi «avec satisfaction face au nombre important de pays qui n'ont pas voté en faveur» de la résolution. Au contraire, les Palestiniens ont salué un «revers cinglant» pour les États-Unis.

À l'Assemblée générale de l'ONU, aucun pays n'a de droit de veto et le texte a donc été largement adopté jeudi. Il affirme que toute décision sur le statut de Jérusalem «n'a pas de force légale, est nulle et non avenue et doit être révoquée». **AFP**

«Victoire amère»

Les indépendantistes catalans conservent leur majorité

Agence France-Presse

BRUXELLES — «On a bien résisté», mais «c'est une victoire amère». Les partisans de l'indépendance de la Catalogne venus suivre les résultats de l'élection avec leur dirigeant en exil Carles Puigdemont à Bruxelles se gardaient de tout triomphalisme, même si leur camp a gardé la majorité absolue.

«Nous avons gagné cette nuit le droit d'être écoutés!» a exulté M. Puigdemont, acclamé par plusieurs dizaines de partisans réunis à plus de 1000 kilomètres de Barcelone, soulignant que c'est «un résultat que personne ne peut discuter».

Après dépouillement de près de 99 % des bulletins, les trois formations séparatistes disposent, avec 70 sièges sur 135 au Parlement régional, de la majorité absolue, comme avant le référendum d'indépendance interdit du 1er octobre.

Le dirigeant séparatiste exilé dans la capitale belge a recueilli le plus de voix parmi les indépendantistes.

Par le jeu des pondérations de voix profitant aux régions rurales où ils sont bien implantés, les indépendantistes ont la majorité au Parlement sans avoir la majorité des voix : 47,6 % des Catalans ont voté pour ces formations, mais 52 % contre. C'est un score semblable à celui de 2015.

Avec près de 82 % de votants, les électeurs catalans ont battu le record historique de participation dans la région; ils ont toutefois désigné comme première force politique de la province le parti libéral anti-indépendance Ciudadanos, qui obtient 37 sièges.

À moins qu'ils ne parviennent pas à s'entendre pour former une coalition, les indépendantistes reprendront les commandes de la région que le gouvernement de Madrid leur avait retiré en octobre.

INCERTITUDE

Cette victoire replonge la région dans l'incertitude après une tentative d'indépendance ratée qui avait secoué l'Europe et enfoncé l'Espagne dans sa pire crise politique depuis des décennies.

La dureté de la campagne électorale et le risque que le bras de fer entre indépendantistes et gouvernement espagnol perdure «nous empêchent de sabrer le *cava*», a aussi commenté M. Puigdemont, en référence au vin pétillant espagnol, l'un des produits phares de la Catalogne.

«C'est une sensation étrange», a confié juste après l'annonce des résultats, Fran Robles, un médecin de 26 ans qui a voté à Barcelone pour l'un des partis indépendantistes. «Nous gagnons en députés, mais pas en nombre de voix. Donc, chaque camp pourra se proclamer vainqueur. Cela reflète bien la réalité, qui est que la Catalogne est politiquement divisée et que la seule façon de trancher la question est de la poser clairement, dans un référendum.»



Des indépendantistes catalans ont célébré la victoire de leur camp, jeudi, à Barcelone. — PHOTO AP, EMILIO MORENATTI

Le scrutin s'est déroulé sans incident malgré des semaines de tension, par une journée froide, mais ensoleillée.

«On est contents parce qu'on a la majorité», souligne Maria Arbos, une retraitée de 57 ans habitant dans la région de Bruxelles. Mais, craint-elle, «ça ne va rien changer», car «on est là où on était avant» le référendum, suivi par les destitutions des autorités sécessionnistes par le gouvernement conservateur de Mariano Rajoy.

«C'est une victoire amère», arrachée «dans des conditions [...] non démocratiques», commente pour sa part Michel Vila, un ingénieur à la retraite de 70 ans vivant en Belgique.

«Les deux candidats des principaux partis indépendantistes [M. Puigdemont et le leader du Parti de la gauche républicaine ERC, Oriol Junqueras, NDLR] sont l'un en exil l'autre en prison!» rappelle-t-il. «Donc, franchement, moi en tant qu'indépendantiste, je dis qu'on a bien résisté!»

«La situation est bloquée, c'est un fait», reconnaît M. Vila, en estimant difficile d'imaginer comment M. Puigdemont — à la tête du premier parti indépendantiste de l'assemblée — pourrait être réélu président de l'exécutif régional sans rentrer en Catalogne.

Les élections avaient été convoquées le 27 octobre par le chef du gouvernement Mariano Rajoy quand il a placé la Catalogne sous tutelle, dissous le Parlement catalan qui venait de proclamer l'indépendance, et déposé l'exécutif régional.

M. Rajoy tentait ainsi de tuer dans l'œuf une tentative de sécession annoncée depuis deux ans.

La thèse terroriste écartée

Un homme a foncé sur des piétons à Melbourne, faisant 19 blessés

Agence France-Presse



Le chauffeur de 32 ans, qui souffre de troubles mentaux, est connu des milieux policiers pour des délits mineurs.
— PHOTO AAP VIA AP, JOE CASTRO

MELBOURNE — Un Australien de 32 ans d'origine afghane a foncé délibérément jeudi avec sa voiture sur une foule de piétons à Melbourne, deuxième ville d'Australie, blessant 19 personnes, la police ne retenant à ce stade aucun lien avec le terrorisme.

Des témoins ont raconté comment des passants avaient été projetés par le véhicule, qui ne montrait aucun signe de vouloir s'arrêter alors qu'il «fauchait tout le monde».

Le drame est survenu peu après 16h30 (0h30, heure du Québec), à un carrefour très fréquenté du centre de Melbourne, dans le sud-est de l'Australie.

La police de l'État de Victoria a arrêté le conducteur, qui était connu des services de police pour des délits routiers et des «agressions mineures». Il avait également des problèmes mentaux et de consommation de stupéfiants.

«À ce stade, nous n'avons aucune preuve ou aucun renseignement qui indiquerait un lien avec le terrorisme», a déclaré Shane Patton, le chef par intérim de la police de l'État de Victoria.

Un deuxième homme a été arrêté. «Nous n'avons aucun renseignement ou élément de preuve sur les deux personnes arrêtées faisant croire à de l'extrémisme», a ajouté le patron de la police.

Le premier ministre de l'État de Victoria, Daniel Andrews, a évoqué un «acte maléfique, lâche et délibéré». Le bilan est de 19 blessés, dont quatre dans un état critique, a-t-il dit.

D'après Sky News Australia, un très jeune enfant blessé à la tête et hospitalisé dans un état grave figure parmi les victimes.

Dans un tweet, la police a lancé un appel à témoins, demandant au public de lui fournir toutes les images dont il pourrait disposer sur le drame.

Une femme témoin des faits, Sue, a déclaré à la station de radio de Melbourne 3AW qu'elle avait entendu des cris avant de voir «des gens voler de partout». «On a entendu ce bruit, on a regardé vers la gauche, on a vu cette voiture blanche, elle a fauché tout le monde. Les gens volaient de partout. Les gens couraient dans tous les sens».

John, un autre témoin, a expliqué sur ABC Radio Melbourne avoir vu «arriver un VUS à vive allure. J'ai entendu la collision avec des gens qui portaient des sacs, et avec ce qui devait être des caddies, j'espère pas des poussettes. Je n'ai jamais rien vu de tel et je n'arrête pas de trembler».

Le croisement est l'un des plus fréquentés de Melbourne, particulièrement en cette période d'avant Noël, quand les écoliers sont en vacances.

Selon l'agence sud-coréenne Yonhap citant le ministère sud-coréen des Affaires étrangères, trois touristes sud-coréens figurent parmi les blessés : deux adultes qui sont en soins intensifs avec des blessures graves aux poumons et au pelvis, et un garçon dont la jambe est fracturée.

SIX MORTS EN JANVIER

En janvier, une voiture avait délibérément foncé dans la foule dans le centre de Melbourne, faisant six morts. Au moment du drame, le conducteur, qui était soupçonné d'avoir poignardé son frère, était pourchassé par la police.

Cette attaque, qui n'avait pas de caractère terroriste, avait fortement choqué les Australiens.

Canberra s'inquiète de plus en plus de la possibilité d'attaques terroristes, et les autorités déclarent avoir déjoué 13 projets d'attentats ces dernières années.

Les autorités australiennes ont publié un guide en août sur les mesures à prendre pour se protéger des attaques au véhicule bélier.

Le gouvernement avait commandé un rapport après l'attentat de Nice, dans le sud-est de la France, qui avait fait 86 morts le 14 juillet 2016.

Parmi les mesures évoquées, la mise en place de barrières, de caméras, d'arbres, de statues, ainsi que la présence d'employés formés à réagir rapidement.

Les autorités locales de Melbourne ont commencé d'installer un système d'alarmes publiques ainsi que des caméras de surveillance supplémentaires.

Outre l'attaque de Nice, des attentats à la voiture bélier ont endeuillé des villes comme Berlin (12 morts, décembre 2016) ou plus récemment New York (huit morts). D'autres attentats meurtriers se sont produits à Londres, Stockholm et Barcelone cette année.



PETITE-RIVIÈRE-SAINT-FRANÇOIS

SENTIER DES CAPS DE CHARLEVOIX :
Magnifique parcours en forêt qui sillonne des points de vue grandioses sur le fleuve et montagne. Accueil de Charlevoix : Ski de fond classique 28 km, pas de patin 25 km; Accueil de Charlevoix et Accueil St-Tite-des-Caps, raquette 44 km; Tarif ski de fond 14,35 $, raquette 7,83 $ taxes en sus. Location d'équipement, fartage, hébergement en refuge, relais, longue randonnée, service de bagages et véhicule. **1 866 823-1117 – www.sentierdescaps.com**

QUÉBEC

FORÊT MONTMORENCY :
Plus de 57 km linéaires en classique et/ou pas de patin. Ouvert 7 jours (fermé 22 au 26 déc) : gens actifs, familles, sportifs et athlètes ! 15,87 $ + taxes. Hébergement (150 personnes) et restauration sur place ! Ici, on skie de l'Halloween à Pâques! Info : **418 656-2034 – www.foretmontmorency.ca**

SAINT-ROMUALD

SKI DE FOND GRANDES PRAIRIES :
1940, 4e Rue, Saint-Romuald. Accès : autoroute 20, sortie 318 N. Sentiers : 29 km classique + 11 km patin. Tarif : 7 $ si 16 ans et plus, gratuit si - de 16 ans. Ski-passe disponible. Services : salle d'accueil, de fartage, boutique de vente. **418 839-1919 – www.skistromuald.ca**

VOUS DÉSIREZ ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE
Communiquez avec le 418 686-3263 ou sans frais au 1 866 686-3435
Téléc. : 418 686-3275 / egosselin@lesoleil.com

5261371

affaires



Le navire ravitailleur l'*Asterix*, le plus grand bateau militaire construit au Canada depuis plus d'un quart de siècle, devrait quitter le chantier de Lévis sur le coup de 9 heures, vendredi, pour se rendre dans les Maritimes afin de subir l'épreuve des essais en mer. — PHOTOS LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

L'*Asterix* s'en va



GILBERT LEDUC
gleduc@lesoleil.com

En jetant un œil sur le fleuve, tôt ce matin, vous verrez passer l'*Asterix* qui quittera définitivement Chantier Davie pour se rendre dans les Maritimes afin de subir l'épreuve des essais en mer.

Selon la direction du chantier maritime de Lévis, le navire ravitailleur — le plus grand bateau militaire construit au Canada depuis plus d'un quart de siècle — quittera sur le coup de 9 heures.

Simultanément, entre 325 et 400 travailleurs seront mis à pied. Une bien triste nouvelle trois jours avant Noël.

Déjà, 400 employés de Davie ont été renvoyés à la maison, ces dernières semaines, au fur et à mesure que les travaux sur l'*Asterix* se terminaient.

Sans compter de nombreux salariés des 879 fournisseurs de Davie au Québec.

«Et dire que nous étions 1200 il n'y a pas si longtemps encore», fait remarquer le président du Syndicat des travailleurs du chantier naval de Lauzon (CSN), Régent Guay. «Nous nous retrouverons moins de 400 au retour du congé des Fêtes.»

Les pertes d'emploi chez les fournisseurs pourraient se chiffrer à plus de 500.

Jeudi, au chantier, les assureurs procédaient aux dernières inspections avant le départ de l'*Asterix*, un vraquier converti en navire ravitailleur pour la Marine royale canadienne au coût de 650 millions $ et ce, en respectant les délais de construction et le budget.

PAS QUESTION DE BAISSER LES BRAS

Autant pour la direction du chantier de Lévis et que pour la CSN qui représente les travailleurs syndiqués de Davie, le départ de l'*Asterix* ne ralentira pas les ardeurs de ceux qui réclament que le Québec reçoive sa juste part des contrats octroyés par Ottawa dans le cadre de sa Stratégie de construction navale. À ce jour, le Belle Province n'a récolté que 0,85 % de la manne fédérale, ce qui provoque l'insatisfaction du gouvernement du Québec entre autres. Irving Shipbuilding (83 %) et Seaspan (16 %) ont obtenu la grosse part du gâteau.

«La mobilisation ne fait que commencer», a indiqué le porte-parole de Davie, Frédérik Boisvert.



Il y a quelques mois, environ 1200 employés travaillaient à la Davie. Au retour des Fêtes, ils seront moins de 400 à y œuvrer.

«Nous ne lâcherons pas le morceau», a renchéri la présidente du Conseil central de Québec-Chaudière-Appalaches de la CSN, Ann Gingras. «Si le gouvernement libéral pense que le mouvement va s'essouffler avec l'arrivée du temps des Fêtes, il devra se raviser.»

Par ailleurs, la syndicaliste ne décolérait pas, jeudi, à la lecture des propos tenus par Justin Trudeau lors d'une entrevue accordée à TVA.

En plus de répéter qu'Ottawa n'investirait pas dans un nouveau navire ravitailleur, il indiquait que son gouvernement n'allait pas «rouvrir» la Stratégie nationale de construction navale, car il s'agissait d'une décision prise l'ancien gouvernement conservateur.

Selon Ann Gingras, les libéraux ne peuvent se contenter de rejeter la faute sur les conservateurs et s'en laver les mains.

«Ils doivent prendre leurs responsabilités et réagir devant l'explosion des coûts et le non-respect des échéanciers du côté d'Irving et de Seapan. Ils doivent immédiatement corriger le tir.»

TORONTO
16 182,63
+ 22,96

TSX 60
960,53
+1,66

NASDAQ
6965,36
+ 4,40

NEW YORK
24 782,29
+ 55,64

LE DOLLAR
+ 00,66
¢US **78,53**

ASSURANCE
LA CAPITALE VEUT EXPORTER SA RECETTE
23

facebook/lesoleildequebec
@cyblesoleil

La Capitale veut exporter sa recette

La Caisse de dépôt lui octroie un financement de 150 millions $



JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON
jmgagnon@lesoleil.com

Noël est arrivé avant l'heure chez La Capitale. Pour soutenir sa croissance, la Caisse de dépôt et placement du Québec (CDPQ) lui a octroyé un financement de 150 millions $.

Et maintenant que les coffres sont pleins, ce ne sont pas les projets qui manquent du côté de la mutuelle de Québec. Dans ses cartons figure une expansion chez nos voisins de l'ouest et plusieurs innovations technologiques.

Rencontré par *Le Soleil*, le président du conseil et chef de la direction de l'entreprise, Jean St-Gelais, a accepté de lever le voile sur le plan d'affaires de l'assureur qui gère un actif de 6,4 milliards $.

Et force est de constater que «le futur s'annonce très prometteur», pour reprendre les propos du grand patron qui bataille également pour empêcher qu'un «Uber de l'assurance» vienne brouiller les cartes dans son industrie. Il souhaite un combat à armes égales.

EXPANSION

Depuis des années, La Capitale s'étire le cou du côté de l'Ontario afin d'augmenter ses parts de marchés. La province de Québec représente 82 % de son portefeuille et l'Ontario 15 %. L'Ouest canadien 2 % et les provinces de l'Atlantique 1 %. Une situation qui s'apprête à changer, parole du président.

Le numéro un de la compagnie avance que sa croisade à travers le Canada anglais se réalisera entre autres par une augmentation de son réseau de partenaires. Il concède regarder aussi pour des acquisitions. Il refuse toutefois de dire si l'immobilier ontarien pourrait s'avérer une avenue alléchante pour ses finances.

«Il y a de la place pour le développement hors Québec. Actuellement, à Mississauga, nous avons une compagnie avec deux filiales. [...] Le gros du marché est en Ontario, mais on veut y aller par étape», note celui qui a déjà été à la tête de l'Autorité des marchés financiers (AMF). «Nous avons beaucoup d'édifices pour notre usage propre et aussi un peu pour de la location. Au cours des prochains mois, on va devoir se positionner, soit qu'on fait de l'immobilier un métier ou on le traite comme un placement. Ce n'est pas clair pour nous pour le moment», poursuit-il.

Mentionnons que La Capitale immobilière MFQ, une filiale, est l'un des cinq plus grands gestionnaires immobiliers de la région de Québec avec un parc de près de 1,6 million de pieds carrés.

Pour Québec, l'assureur souhaite dans son plan hausser sa présence dans le domaine de l'assurance collective. Le président estime toutefois que «le potentiel de développement» de cette branche d'affaires est plutôt limité.

«Si on veut croître davantage, il faut sortir de la province», martèle M. St-Gelais.

Ce dernier n'est pas en mesure de chiffrer pour le moment les investissements qui se feront chez nos voisins. «On veut appliquer là-bas, notre recette du Québec».

Pour réaliser son expansion à travers le pays, La Capitale n'écarte pas non plus la possibilité d'une fusion ou d'un partenariat avec une autre compagnie.

Quant à une percée du côté des États-Unis, M. St-Gelais préfère fermer la porte au pays de Donald Trump pour le moment.

INNOVATIONS

Dans le contexte où la population québécoise et canadienne est vieillissante, le secteur financier est appelé à se revoir ses pratiques. Plusieurs compagnies devront payer les assurances vie de leurs clients.

«Historiquement, le domaine de l'assurance était un milieu plus conservateur», explique au *Soleil* M. St-Gelais, «Maintenant, nous vivons une transformation. Nous attendons souvent parler des nouvelles technologies, fintech ou assurtech. Le secteur financier doit investir en technologie et en innovation. Nous avons d'ailleurs plusieurs initiatives», poursuit-il, faisant entre autres référence aux conseillers-robots.

Il assure du même souffle que ce service ne prendra pas la place d'humain, mais «la question des ressources disponibles sera un problème dans le futur», estime-t-il.

Le fait que les taux d'intérêt soient très bas depuis des années entraîne aussi une pression supplémentaire sur l'industrie.

«On devra être plus agile dans le futur», prévient celui qui a occupé différentes fonctions au ministère des Finances du Québec entre 1985 et 2001. «Suite à la crise financière de 2008-2009, l'AMF a aussi prévu dans ses réformes d'augmenter les capitaux réglementaires [fonds que doit détenir une institution financière afin d'assurer sa solidité]. Cela sera en vigueur en 2018», ajoute-t-il, pour expliquer ce qui poussera son secteur d'affaires à refaire ses devoirs.

Comme cible dans l'entreprise pour les prochaines années, La Capitale, qui investit annuellement plus de 50 millions $ pour le développement de nouvelles technologies, souhaite diminuer le travail de bureau et le temps pour effectuer des soumissions. «On va s'assurer que les machines fassent de plus en plus le travail clérical», révèle le patron.

UBER DE L'ASSURANCE

Selon M. St-Gelais, le secteur financier pourrait un jour faire face à un «Uber de l'assurance». Il estime que le projet de loi 141, déposé à l'Assemblée nationale, visant principalement à améliorer l'encadrement du secteur financier, offrira une confrontation à armes égales.

S'il est adopté, le projet de loi permettra entre autres la vente d'assurance sur Internet sans l'intervention d'un conseiller. La compagnie d'assurance devra tout de même mettre à la disposition du consommateur un spécialiste s'il en fait la demande. Cette situation avait notamment été dénoncée par le Regroupement de la relève pour l'avenir du courtage.

«Les gens veulent acheter de l'assurance par Internet. Notre intérêt, c'est que le client soit bien servi [...] C'est pourquoi on recommande le projet de loi. Si ce sont les mêmes règles pour tous, cela va être parfait pour la compétition. C'est important d'avoir un cadre», souligne celui qui occupe la chaise de président depuis un peu plus d'un an. «Ceux de l'extérieur qui souhaitent s'installer ici, ils vont devoir mettre en place l'appareillage Canadien et Québécois», poursuit-il.

La Capitale, qui a comme partenaire d'affaires la firme française Covéa, œuvre dans les secteurs de l'assurance de personnes ainsi que dans celui de l'assurance de dommages. Le siège social de la compagnie est situé près de la Grande Allée.



Le président du conseil et chef de la direction de La Capitale, Jean St-Gelais.
— PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

2685 employés, dont 1800 au siège social de Québec

1 M de clients au Canada

6,4 G$ d'actifs

Source : La Capitale

CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Devant une augmentation du nombre de catastrophes naturelles, La Capitale envisage maintenant de revoir son budget pour les caprices de Dame nature. D'ailleurs, les inondations printanières de 2017 ont laissé quelques ecchymoses à son portefeuille.

Actuellement, le bas de laine pour ces événements est d'environ 10 millions $.

«Cette année, cela nous coûte cher», concède l'économiste de formation. «On essaie maintenant de mieux prévenir ce qui pourrait arriver et on a aussi des protections inondations», poursuit-il.

L'un des impacts, c'est qu'un produit d'assurance pour une demeure dans une zone à risque est aujourd'hui plus dispendieux.

MARIJUANA

Avec la légalisation de la marijuana à l'été 2018, plusieurs assureurs canadiens devront refaire leurs devoirs.

Il ne serait pas surprenant que la question fumez-vous du cannabis? s'ajoute à la liste lors d'une demande pour une police d'assurance.

«Pour l'heure, on ne sait pas si la légalisation de la marijuana va accroître la consommation ou pas», affirme le président. «C'est certain qu'en assurance vie, cela va être une question importante», ajoute-t-il.

Et si la réponse est oui, on peut facilement penser que la prime d'assurance va grimper.

GROUPE DESGAGNÉS

Un pétrolier de plus de 50 millions $

GILBERT LEDUC
gleduc@lesoleil.com

La flotte du Groupe Desgagnés s'enrichit d'un nouveau navire. Le *N/C Mia Desgagnés*. Un pétrolier de 15 000 tonnes construit au chantier naval Besiktas en Turquie.



Le Mia Desgagnés est un navire-citerne transporteur de produits pétroliers et chimiques à bicarburation/gaz naturel liquéfié (GNL). Il s'agit du premier du genre au Canada, selon l'entreprise qui est en affaires depuis 1866. — PHOTO FOURNIE PAR LE GROUPE DESGAGNÉS

L'entreprise de Québec spécialisée dans le transport maritime de vracs liquides, de marchandises générales, de vracs solides et de passages a investi plus de 50 millions $ pour la construction du *N/C Mia Desgagnés*, qui est le deuxième d'une série de quatre navires-citernes fabriqués sur mesure pour le Groupe Desgagnés en Turquie.

En 2017, la société de transport maritime — qui affiche un chiffre d'affaires de près de 275 millions $ et qui fait travailler plus de 1000 personnes en haute saison — a fait l'acquisition de six nouveaux navires.

Venant à peine de prendre la mer pour effectuer quelques livraisons en Europe avant de se diriger vers l'Amérique du Nord, le *Mia Desgagnés* est un navire-citerne transporteur de produits pétroliers et chimiques à bicarburation/gaz naturel liquéfié (GNL). Il s'agit du premier du genre au Canada, selon l'entreprise qui, rappelons-le, est en affaires depuis 1866.

«Sa principale caractéristique est de pouvoir être alimenté, à l'aide de simples contrôles, par trois types de carburants différents, soit au diesel, au mazout lourd ainsi qu'au gaz naturel liquéfié [GNL], ce qui a des avantages indéniables au niveau du développement durable en permettant, entre autres, de réduire substantiellement les émissions de gaz à effet de serre», fait valoir le Groupe Desgagnés dans un communiqué de presse diffusé jeudi en soulignant que l'ajout d'une motorisation à à bicarburation/gaz naturel liquéfié représentait à un investissement de près de 9 millions $.

«Il s'agit d'un investissement très significatif qui démontre clairement l'engagement de Desgagnés en matière développement durable et qui est directement en ligne avec les objectifs environnementaux du gouvernement du Québec», a déclaré le président du conseil d'administration et chef de la direction du Groupe Desgagnés, Louis-Marie Beaulieu.

En 2017, le Groupe Desgagnés a notamment procédé au lancement du *N/C Damia Desgagnés*, le premier asphaltier-bitumier-chimiquier à bicarburation au monde. Un investissement de 55 millions $ similaire au *N/C Mia Desgagnés*.

Il a aussi ajouté à sa flotte quatre navires polyvalents (le *N/M Nordika Desgagnés*, le *N/M Argentia Desgagnés* et le *N/M Acadia Desgagnés* et le *N/M Taïga Desgagnés*).

LIGNE DE TRANSPORT NORTHERN PASS VERS LE NEW HAMPSHIRE

Hydro-Québec obtient le feu vert du gouvernement

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Hydro-Québec a obtenu jeudi les autorisations nécessaires du gouvernement Couillard pour son projet de ligne de transport Northern Pass vers l'État américain du New Hampshire.

Le mois dernier, la société d'État avait proposé une nouvelle mouture de son projet en acceptant d'enfouir une section de sa ligne dans le secteur de la forêt Hereford.

«SOS mont Hereford», qui regroupe Nature Québec, le Conseil régional de l'environnement de l'Estrie, Corridor appalachien et le Réseau de milieux naturels protégés, faisait pression sur Hydro-Québec afin qu'elle change son fusil d'épaule.

Cette coalition estimait que le tracé aérien qui était initialement retenu par la société pour le Northern Pass traversait l'«un des derniers massifs forestiers protégés» dans le sud du Québec, situé près des villages d'East Hereford et Saint-Herménégilde, en Estrie.

La portion sud de la ligne Québec-New Hampshire, longue d'environ 18 kilomètres, constitue la portion québécoise du projet.



Le Northern Pass est l'un des scénarios proposés par la société d'État dans le cadre d'un important appel d'offres au Massachusetts pour un contrat d'approvisionnement d'une durée de 20 ans qui pourrait générer des centaines de millions de dollars en revenus. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Elle était au cœur d'une controverse puisqu'elle doit traverser un massif forestier protégé couvrant une superficie de 53 km carrés.

La ligne de transport d'environ 80 km se prolongera jusqu'aux États-Unis afin de raccorder le poste des Cantons, situé à Val-Joli, au poste de Franklin, dans le sud du New Hampshire.

ÉTAPE IMPORTANTE

Pour le président-directeur général d'Hydro-Québec, Éric Martel, l'annonce de jeudi constitue une étape importante étant donné que la société d'État et ses partenaires américains détiennent les «autorisations-clés» pour mener à bien le projet.

La partie québécoise du projet Northern Pass — dont la mise en service est prévue en 2019 — est évaluée à près de 620 millions $, une facture qui devrait grimper d'environ 60 millions $ en raison de l'enfouissement d'une partie de la ligne de transport.

Puisque la ligne de transport est financée à même les revenus générés par les exportations, les coûts supplémentaires ne se refléteront pas sur les tarifs des clients québécois d'Hydro-Québec.

Le Northern Pass est l'un des scénarios proposés par la société d'État dans le cadre d'un important appel d'offres au Massachusetts pour un contrat d'approvisionnement d'une durée de 20 ans qui pourrait générer des centaines de millions de dollars en revenus.

AVIS AU PUBLIC
Avis légaux - Appels d'offres - Encans

AVIS DE CORRECTION POUR LA CIRCULAIRE CORPORATIVE BEST BUY DU 25 DÉCEMBRE

Système de surveillance 1080p à 6 caméras et enregistreur numérique 1 To de Night Owl

Sur la page 13 de la circulaire du 25 décembre, le système de surveillance 1080p à 6 caméras et enregistreur numérique 1 To de Night Owl (N° Web : 10670011) a été annoncé avec une fonctionnalité incorrecte. Veuillez noter que ce produit ne permet pas la transmission des données sans fil à l'enregistreur. Veuillez consulter un spécialiste des produits pour connaître tous les détails.

Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

5262364

INDICE RÉGIONAL

L'indice boursier régional IBR Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2607,62 points

en hausse de

1,92 points ou

0,07 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

Lire les cotes

Au moment de dresser cette liste, les titres retenus avaient eu un volume moyen de transactions d'au moins 100 actions au cours des 60 séances précédentes. Elle sera révisée périodiquement et contient principalement les actions ordinaires, celles généralement détenues par les particuliers. Chaque titre est identifié par le nom de la société et son symbole boursier. Le volume des transactions est en milliers d'actions.
Ferm : cours à l'arrêt de transactions.
Ch. net : changement en argent par rapport au précédent cours de fermeture.
Les valeurs sont fournies par la firme Financial Content et sont exprimées en dollars.
● : Indique que le cours a touché en séance le haut ou le bas des 52 dernières semaines.

Société	Volume (x1000)	Ferm.	Ch. net
A à C			
5NPlusInc	VNP	14	3.00 +0.08
AberdeenAsia-P	FAP	45	4.58 +0.01
AberdeenIntlJ	AAB	136	0.19 +0.01
AbsoluteSoftwa	ABT	23	6.88 -0.06
Acasta Enterpr	AEF	17	5.85 0.00
Acerus Pharmac	TRL	191	5.75 +0.15
Acerus Pharmac	ASP	412	0.29 +0.02
AdvantageOil&	AAV	1070	5.39 +0.16
Aecon Group	ARE	522	19.88 -0.01
AEternaZentari	AEZS	575	3.48 +0.91
Africa Oil Cor	AOI	185	1.45 +0.02
AGFManagementB	AGF.B	150	8.24 -0.01
AgGrowIntInc.	AFN	57	54.05 +0.05
AgJunctionInc.	AJX	272	0.53 +0.01
Agnico-EagleMi	AEM	427	56.74 -0.12
AgriumInc	AGU	251	143.14 +1.68
Aimia Inc.	AIM	742	13.70 +0.10
Airboss	BOS	14	10.90 +0.03
AirCanadaCIA	AC	1066	25.36 -0.09
Alacer Gold Co	ASR	400	2.15 +0.01
AlamosGoldInc	AGI	449	8.22 +0.09
AlarisRoyaltyC	AD	205	20.22 +0.11
AlbionPete	FF	295	0.58 -0.02
Alderon Iron O	IRON	130	0.23 0.00
AlexcoResource	AXR	80	1.95 -0.02
AlgonquinPower	AQN	587	14.08 -0.07
AlimentationCB	ATD.B	632	65.39 -0.09
Alliance Grain T	AGT	66	20.64 +0.32
AlmadenMineral	AMM	30	1.30 +0.03
AltaGas Ltd.	ALA	701	28.67 +0.01
AltaGas Ltd. s	ALA.R	134	28.51 -0.02
Alterra Power	AXY	109	8.00 0.00
AltiusMinerals	ALS	45	14.60 -0.09
Altius Group Li	AIF	93	36.65 -0.03
Americas Silve	USA	23	4.78 -0.03
AmerigoResourc	ARG	140	1.09 +0.03
AmorfixLifeJ	PMN	251	0.21 +0.01
AnacondaMining	ANX	1084	0.08 0.00
●Andrew Peller	ADW.A	30	15.33 +0.66
●AndrewPellerLt	ADW.B	8	15.50 +0.75
Aphria Inc.	APH	3118	14.93 +0.46
AquilaResource	AQA	59	0.26 +0.01
Aralez Pharmac	ARZ	27	1.88 -0.03
ARCResourcesEx	ARX	1605	14.74 +0.38
ArgexSilver	RGX	499	0.05 0.00
ArgonautGoldLt	AR	474	2.27 +0.01
Aritzia Inc. S	ATZ	161	12.84 -0.16
ArmisticeResou	AZ	310	3.40 +0.04
AsankoGoldInc.	AKG	406	0.80 +0.01
AtcoLtdCllN	ACO.X	91	45.60 +0.35
AthloneEg	ATH	1274	1.04 -0.01
AtlanticPower	ATP	23	3.03 0.00
Atlatsa Resour	ATL	1308	0.04 +0.01
Atrium Mortgag	AI	33	12.51 -0.04
ATS Automation	ATA	94	15.55 -0.01
AuraMineralsIn	ORA	17	2.45 +0.07
●AuRico Metals	AMI	30	1.80 +0.01
Aurinia Pharma	AUP	58	5.91 -0.29
Aurora Cannabi	ACB	3384	7.00 -0.03
AutoCanadaInc	ACQ	66	23.17 +0.14
AvalonRareMeta	AVL	86	0.12 0.00
AvcorpIndustri	AVP	350	0.05 0.00
Avesoro Resour	ASO	20	0.04 +0.01
●Avigilon Corpo	AVO	83	20.75 -0.60
B2GoldCorpJ	BTO	1053	3.64 -0.02
BadgerIncomeFn	BAD	97	27.08 +0.58
BallardPowerSy	BLDP	218	5.95 -0.09
BalmoralResLtd	BAR	871	0.50 +0.04
BankofMontreal	BMO	763	101.18 +0.09
BankofNovaSco	BNS	1164	82.41 +0.24
BarrickGoldCor	ABX	1188	18.37 -0.16
●Baylin Technol	BYL	40	3.08 +0.19
Baytex Energ	BTE	2985	3.62 +0.03
BCE	BCE	847	60.27 -0.13
BellatrixExplL	BXE	546	2.40 +0.05
BELLUSHealthIn	BLU	10	0.39 0.00
Belo Sun Minin	BSX	369	0.40 +0.01
●BengalEnergyLt	BNG	585	0.09 -0.01
BioAmber Inc.	BIOA	65	0.50 +0.01
Birchcliff	BIR	2096	4.35 +0.05
BirdConstrInc	BDT	71	9.96 -0.05
Black Iron Inc	BKI	19	0.12 -0.01
BlackBerry	BB	2727	15.03 -0.56
BlackDiamondGr	BDI	192	2.40 -0.02
BlackPearlResI	PXX	86	1.05 +0.02
BNKPetroleumIn	BKX	469	0.44 0.00
BombardierCIA	BBD.A	237	3.09 +0.05
BombardierCIB	BBD.B	9547	3.07 +0.05
Bonavista Ener	BNP	1018	2.29 +0.12
BonterraEnergy	BNE	481	15.45 +0.84
BoralexInclCl	BLX	111	23.05 +0.05
●BoyuanConGroup	BOY	8	0.59 0.00
Brand Leaders	HBF	28	9.56 +0.01
Bri-ChemCor	BRY	12	0.66 -0.01
Brio Gold Inc.	BRIO	22	1.76 +0.11
Brompton Oil S	OSP	16	6.00 +0.02
BromptonSplitBa	SBC	14	14.61 +0.14
Brookfield Ass	BAM.PF.J	10	25.85 +0.23
Brookfield Ass	BAM.PF.A	9	24.75 +0.22
Brookfield Ass	BAM.PF.B	9	23.84 +0.18
Brookfield Ass	BAM.PF.F	9	24.56 +0.15
Brookfield Ass	BAM.PF.C	10	22.49 -0.02
BrookfieldRIEs	BRE	16	16.35 +0.07
BrookfldAssetA	BAM.A	766	54.66 -0.70

PÉTROLE (BRUT LÉGER)

58,36 $US

+0,27

OR

1270,60 $US

+1,00

ARGENT

21,540 $CAN

-0,143

TAUX DE CHANGE

UN dollar US coûte

1,2734$

UN euro coûte

1,5111$

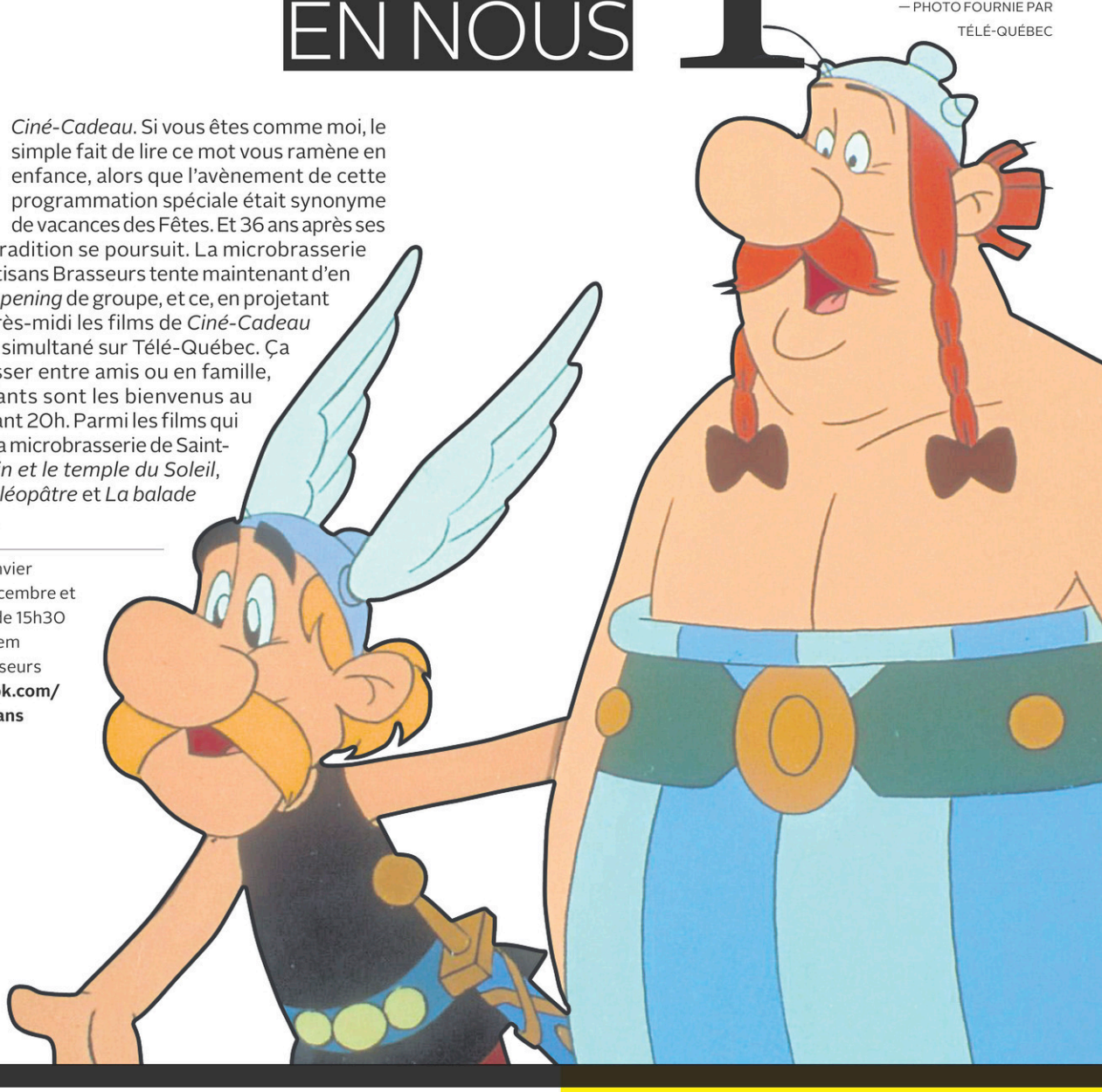
BRP Inc. Subor	DOO	77	47.40	+0.01
BSMTechs	GPS	67	1.37	+0.02
BurconNutrasci	BU	52	0.70	+0.04
CAE	CAE	444	23.18	-0.04
CaEngySeTechCo	CEU	524	6.36	+0.23
Caldwell Partn	CWL	55	1.07	-0.01
CalfracWellSer	CFW	430	5.66	+0.27
CalianTechnolo	CGY	9	32.41	-0.09
CamecoCorporat	CCO	769	12.54	-0.26
CanaccordFinan	CF	151	5.55	-0.02
CanacolEgy	CNE	308	4.47	+0.07
●Canada Goose H	GOOS	354	37.25	+1.57
Candente Coppe	DNT	113	0.12	0.00
CanforCorporat	CFP	122	25.02	-0.29
CanNatrResLtd	CNQ	965	44.41	+0.51
CanniMed Thera	CMED	81	19.65	-0.34
CanPacRawayLtd	CP	209	232.27	+0.97
CanTireCorLtd	CTC.A	159	164.21	+0.12
CanUtilityLtd	CU	138	37.15	-0.28
CanWelHoldings	CWX	211	7.12	-0.04
CanWestBnk	CWB	193	38.43	+0.12
CanZincCorp	CZN	207	0.16	-0.01
CapitalPowerCo	CPX	147	24.69	+0.10
CapstoneMining	CS	224	1.42	-0.01
Cara Operation	CARA	28	26.30	+0.31
Cardinal Energ	CJ	931	4.90	+0.11
CardiomePharma	COM	22	1.91	+0.06
●Cargojet Inc.	CJT	20	57.63	-0.09
Cascades	CAS	155	14.18	-0.03
CathedralEngyS	CET	122	1.81	+0.01
CCLIndustriesB	CCL.B	267	58.50	-0.15
CelesticaInCSV	CLS	229	13.49	-0.21
CenovusEnergyI	CVE	2805	11.21	+0.12
CenterraGoldIn	CG	677	7.11	-0.01
CentralFundCl	CEF.A	35	16.51	-0.11
CentricHealthJ	CHH	108	0.56	+0.01
CequenceEnergy	CQE	1519	0.09	-0.01
CervusEquip	CERV	24	15.55	+0.05
CGIGroupCIAS	GIB.A	234	69.61	-0.08
Chalice Gold M	CXN	102	0.17	-0.01
Champion Iron	CIA	640	1.28	+0.01
ChesswoodIncom	CHW	10	11.48	+0.05
China Gold Int	CGG	103	2.13	+0.01
Chinook Energy	CKE	298	0.25	0.00
Chorus Aviatio	CHR	230	9.59	0.00
●CIBC	CM	1564	123.48	+1.27
CIBTEducati	MBA	180	0.68	+0.01
CIFinCorp.	CIX	264	29.56	+0.08
CineplexGalaxy	CGX	241	37.98	-0.63
CipherPharmaJ	CPH	12	4.60	+0.02
ClarkeInc	CKI	8	10.40	+0.10
Clean TeQ Hold	CLQ	30	1.50	0.00
Clearwater Sea	CLR	112	7.42	-0.12
CLifComSplitCo	LFE	105	6.42	+0.06
CNationRwayCo	CNR	1131	103.94	-0.48
CogecoCableInc	CCA	111	88.97	+1.91
CogecoInc SV	CGO	11	89.98	+0.62
ColaborGroupIn	GCL	100	0.75	0.00
Colliers Inter	CIGI	72	74.35	-1.50
ColumbusGld	CGO	212	0.79	+0.01
Com Dev	CDV	31	0.51	-0.02
Commerce Split	YCM	13	2.20	+0.05
ComputerModell	CMG	109	9.58	+0.05
Cona Resources	CONA	55	2.00	+0.01
Concordia Inte	CXR	201	0.80	-0.01
Condor Petrole	CPI	78	0.60	0.00
Conifex Timber	CFF	12	5.36	-0.04
ConstellationS	CSU	20	767.23	-4.17
Continental Go	CNL	225	3.35	-0.04
CopperMountain	CMMC	316	1.46	+0.01
CorbyDistiller	CSW.A	8	21.74	+0.25
CoroMiningCorp	COP	112	0.10	-0.01
CorridorResour	CDH	156	0.61	0.00
CorusEntrtmntB	CJR.B	315	11.50	+0.02
Corvus Gold In	KOR	45	1.65	-0.09
CottCorp	BCB	63	21.35	-0.34
CounselCorpora	SCB	59	1.05	+0.01
●CPI Card Group	PMTS	28	4.49	+0.08
CrescentPointC	CPG	3485	9.27	+0.32
CrewEnerg	CR	565	3.16	+0.01
CRH Medical Co	CRH	671	3.33	+0.22
CriticalContro	CCA	246	0.16	0.00
●CrocodileGldCo	KL	758	18.63	-0.04
CVTechGro	NPC	17	1.96	0.00
D à G				
D-Box Technolo	DBO	86	0.32	+0.01
Dalradian Reso	DNA	71	1.28	+0.01
DataWind Inc.	DW	88	0.14	+0.02
●DeeThreeEx	GXO	345	2.87	-0.12
DejourEntDEJ	DXI	42	0.11	0.00
DelphiEnergyCo	DEE	296	1.11	+0.01
DenisonMinesCo	DML	521	0.72	-0.02
Descartes	DSG	53	35.65	-0.24
DetourGoldCorp	DGC	628	13.76	+0.33
DHX Media Ltd.	DHX.B	190	4.34	+0.10
DIRTT Environm	DRT	111	6.61	-0.03
Diversified Ro	DIV	140	3.43	+0.09
DivGrowthSplt	DGS	137	8.13	+0.07
●Dividend15Spli	DF	155	8.73	+0.13
Dividend15Splt	DFN	21	10.92	+0.01
Dollaramalnc	DOL	309	156.13	+0.02
DomtarCorporat	UFS	10	63.38	-0.53
DorelIndInc B	DII.B	22	32.05	-0.24
DREAM Unlimite	DRM	70	7.62	-0.14
DundeeCorpCl	DC.A	138	2.48	0.00
DundeePrecious	DPM	455	2.99	+0.05
DynacorGoldMin	DNG	31	1.57	-0.03
Eagle Energy I	EGL	104	0.33	+0.01
EasternPlatinu	ELR	17	0.34	0.00
EastmainResour	ER	301	0.32	+0.01
easyhomeLtd	GSY	10	36.00	+0.12
ECN Capital Co	ECN	898	3.86	+0.01
EcoSynthetix I	ECO	40	2.27	+0.05
EGIFinancialHI	EFH	20	12.73	-0.08
EldoradoG	ELD	1304	1.60	-0.04
Electrovaya Inc	EFL	218	0.70	-0.04
Element Fleet	EFN	7900	9.65	-0.18
EmcMetalsCorp	SCY	79	0.25	+0.01
EmeraInCorpora	EMA	527	47.12	-0.18
EmpireCoCIAN	EMP.A	304	24.01	-0.35
Enbridge	ENB	2050	49.25	-0.17
●Enbridge Inc -	ENB.PF.K	250	25.00	+0.05
Enbridge Inc.	ENB.PF.E	23	21.05	+0.07
Enbridge Inc.	ENB.PF.I	83	25.70	+0.05
Enbridge Inc.	ENB.PF.G	10	21.21	+0.20
Enbridge Inc.	ENB.PF.C	14	21.06	+0.16
EnbridgeInc mOr	ENF	509	29.69	-0.11
EnCanaCorporat	ECA	3160	15.98	+0.52
EndeavourFin	EDV	238	25.79	+0.88
EndeavourSilve	EDR	288	3.13	-0.06
EnerCareInc.	ECI	124	20.32	-0.19
Enerflex Ltd.	EFX	189	15.39	+0.07
Energy Leaders	HPF	39	5.41	+0.07
EnergyFuelsInc	EFR	86	2.37	-0.02
Enerplus Corpo	ERF	1081	12.14	+0.58
EnghouseSystem	ENGH	20	60.00	-0.47
EnsignEngyServ	ESI	302	6.26	0.00
Enterpris	E	29	0.32	0.00
ENTREC Corpora	ENT	11	0.18	-0.02
EntreeGoldInc	ETG	111	0.71	-0.01
EpsilonEn	EPS	8	3.02	+0.10
Equitable Grou	EQB	24	71.65	-0.16
ErdeneRes	ERD	221	0.55	-0.01
Ero Copper Cor	ERO	11	6.99	-0.01
EspialGro	ESP	156	2.02	+0.17
Essential Ener	ESN	105	0.73	+0.01
Euro Sun Minin	ESM	142	1.21	-0.07
Evertz Tech	ET	13	18.17	-0.11
exactEarth Ltd	XCT	18	1.01	+0.01
ExcellonResour	EXN	108	1.76	-0.02
Excelsior Mini	MIN	284	1.19	-0.03
ExchangeIncome	EIF	154	35.36	+0.53
ExcoTechnologi	XTC	46	9.82	-0.02
EXFOElect	EXF	11	5.35	+0.10
ExtendicareREI	EXE	224	9.00	+0.02
FaircourtGldIn	FGX	60	3.46	+0.02
FairfaxFinanci	FFH	32	665.87	-3.61
Fiera Capitalc	FSZ	127	12.87	-0.11
Fin15SplitIl	FFN	48	8.85	+0.06
Financial15Spl	FTN	98	10.44	+0.04
FinningIntl'In	FTT	320	31.32	+0.05
FirmCapMortgag	FC	41	12.92	-0.01
First Asset 1-	BXF	21	10.13	-0.01
First Asset Ca	QXF	8	8.88	+0.10
First Asset U.	FLI	26	13.66	-0.09
First Trust Se	FSL	62	19.30	0.00
FirstAssetREIT	RIT	9	15.97	0.00
FirstCapitalRe	FCR	245	20.46	+0.08
FirstMajesticJ	FR	566	9.72	-0.30
FirstNat'lFin	FN	16	28.40	+0.05
●FirstQuantumMn	FM	1281	17.62	+0.15
FirstServiceCo	FSV	33	86.63	-2.55
Fission Uraniu	FCU	320	0.81	+0.01
FormationMetal	ECS	398	1.69	+0.07
FortyseMetalsCo	FSY	45	0.18	+0.01
FortisInc	FTS	668	46.13	-0.10
FortunaSvrFVI	FVI	255	6.57	-0.10
FortuneMineral	FT	219	0.28	-0.01
Franco-NevadaC	FNV	420	99.00	+0.30
Freegold Ventu	FVL	77	0.09	-0.02
Freehold Royal	FRU	241	14.17	-0.02
Freshii Inc. C	FRII	54	6.75	+0.15
Frontera Energ	FEC	19	36.50	+0.14
GabrielResourc	GBU	111	0.36	+0.04
GamehostInc ome	GH	19	11.00	+0.04
Gear Energy Lt	GXE	368	0.80	+0.01
GeneNewsL	GEN	359	0.15	-0.01
GeneralMoly, In	GMO	12	0.40	0.00
GenworthMICana	MIC	202	43.33	+0.13
Geodrill Limit	GEO	38	2.00	-0.05
Georgetown	AUG	135	1.90	+0.19
GeorgeWestLtd	WN	118	109.28	-0.84
Gibson Energy	GEI	262	18.00	+0.17
GildanAct	GIL	278	40.97	-0.32
GlacierMediaIn	GVC	427	0.57	+0.01
GLGLifeTe	GLG	14	1.20	+0.01
Global Real Es	GRL	11	8.31	-0.18
Globalance Div	GBF	10	9.00	-0.06
GluskinSheffSV	GS	59	16.64	+0.07
GmpCapitalInc	GMP	120	3.38	+0.06
GoGold Resourc	GGD	200	0.45	-0.01
Gold Standard	GSV	91	2.25	+0.04
Goldcorp	G	1299	15.88	-0.15
GoldenMinerals	AUMN	17	0.53	0.00
GoldenQueenMng	GQM	264	0.21	0.00
GoldenStarReso	GSC	89	1.06	+0.01
GoldMoney Inc.	XAU	137	6.56	-0.08
GoodfoodMarke	FOOD	70	2.24	-0.01
Gran Colombia	GCM	35	1.90	+0.03
GranTierraEner	GTE	1611	3.42	+0.08
GranTierraExch	GTX	12	3.37	0.00
Great-WestLife	GWO	292	35.22	+0.14
GreatCdnGaming	GC	138	33.95	-0.20
GrtPateSilvLtd	GPR	110	1.71	+0.04
GuardianCapCl	GCG.A	10	26.50	+0.05
GuyanaGold	GUY	193	4.91	+0.01
H à M				
HanweiEnergySe	HE	14	0.03	0.00
Hardwoods Dist	HWD	25	19.86	+0.19
HarteGold	HRT	235	0.43	-0.01
Healthcare Lea	HHL	44	8.38	0.00
Helius Medical	HSM	40	2.71	+0.03
●Heroux Devtek	HRX	36	15.15	-0.15
HighArcticEngy	HWO	99	3.72	-0.01
HighLinerFoods	HLF	48	15.04	+0.11
HomeCapitalGro	HCG	189	17.24	-0.01
HorizonNthLogs	HNL	123	1.49	-0.01
Horizons Activ	HUF	13	13.00	0.00
●Horizons Natur	HNY	8	10.26	-0.19
Horizons S&P/T	HXE	14	19.53	0.00
Horizonte Mine	HZM	76	0.08	0.00
HudBayMinerals	HBM	1264	10.77	+0.21
Hudson's Bay C	HBC	328	10.58	+0.04
●HuskyEnergyInc	HSE	698	17.40	+0.19
Hydro One Limi	H.IR	1751	36.66	-0.84
Hydro One Limi	H	636	22.31	-0.09
HydukeEne	HYD	110	0.20	0.00
IamgoldCorpora	IMG	941	7.34	-0.04
●IBI Group Inc.	IBG	32	8.28	+0.29
IGMFinanc	IGM	173	44.45	-0.06
Immonovaccin	IMV	182	2.27	-0.14
Imperial Metal	III.RT	7860	0.02	+0.02
ImperialMetals	III	499	2.40	+0.11
ImperialOilLtd	IMO	834	38.26	+0.21
ImvescorRestau	IRG	795	4.28	+0.05
IndigoBooks&M	IDG	20	19.04	-0.14
IndstrlAlliancc	IAG	119	59.91	+0.05
InnergexRenewE	INE	105	14.52	-0.01
InPlay Oil Cor	IPO	42	1.64	0.00
●INSCAPECorpCl	INQ	13	3.15	-0.05
Int'lForestCl	IFP	118	20.96	-0.33
Int'lTowerHill	ITH	65	0.55	+0.02
IntactFinCorp	IFC	103	103.96	+0.08
IntegratedAsse	IAM	11	1.36	-0.03
Intellipharmac	IPCI	15	0.97	+0.01
Inter Pipeline	IPL	992	25.36	-0.33
InvertapePolym	ITP	65	21.11	-0.05
IntrinsycSoftw	ITC	9	1.60	-0.02
Iron Bridge Re	IBR	258	0.61	-0.01
iShares Core M	XEC	10	28.03	0.00
iShares Core M	XEF	106	31.12	-0.18
iShares Core S	XUS	60	42.95	-0.24
iShares Edge M	XMI	12	35.52	-0.22
iShares Short	XSQ	25	19.36	-0.04
iShares Silver	SVR.C	8	8.16	-0.11
IterationEnerg	ITX	21	14.27	-0.08
IvanhoeMinesLt	IVN	1018	4.12	-0.01
Jaguar Mining	JAG	65	0.33	-0.01
Jamieson Welln	JWEL	13	22.02	-0.05
JeanCoutuGroup	PJC.A	112	24.46	+0.03
JustEnergyInc m	JE	226	5.61	+0.04
K-BroLinenInc m	KBL	21	41.50	0.00
Karnalyte Reso	KRN	42	0.45	-0.05
KatangaMi	KAT	1095	1.73	+0.15
Kelso Technolo	KLS	71	0.70	+0.06
KelsoEnergyInc	KEL	332	7.06	+0.14
KerrMinesInc.	KER	198	0.28	-0.01
KeyeraFaciliti	KEY	440	34.81	-0.24
Kinaxis Inc.	KXS	59	76.31	-0.70
Kinder Morgan	KML	216	16.86	+0.12
KinrossGo	K	1433	5.40	-0.04
KlondexMinesLt	KDX	725	3.15	+0.02
Knight Therape	GUD	352	8.24	+0.15
KP Tissue Inc.	KPT	23	13.61	-0.14
●Labrador Iron	LIF	213	27.14	+0.29
LaramideResour	LAM	196	0.43	-0.04
LargoRes	LGO	237	0.97	-0.04
LaurentianBank	LB	170	56.39	-0.09
LeagoldMining	LMC	82	2.90	+0.17
Leon'sFurnitur	LNF	9	18.88	+0.51
LevonResource	LVN	41	0.32	+0.01
Life&BancSpli	LBS	37	10.06	+0.05
Linamar	LNR	133	75.58	-0.24
Liquor Stores	LIQ	37	10.44	+0.06
LisWldSeCacorp	SIA	108	18.17	-0.13
LoblawCom	L	455	68.31	+0.12
Logiq Asset Ma	LGQ	568	0.04	+0.01
LoncorResI	LN	65	0.10	+0.01
LorusTher	APS	22	2.19	-0.01
LucaraDia	LUC	169	2.79	-0.01
Lund Gold Ltd	LGD	85	0.44	+0.01
Lundin Gold In	LUG	50	4.49	+0.10
LundinMin	LUN	3803	8.21	+0.31
LXRandCo Inc.	LXR	20	5.25	-0.15
LydianInt	LYD	45	0.37	+0.01
M Split Corp.	XMF.A	23	0.48	0.00
MacDonaldDettw	MAXR	90	83.13	-1.02
MagellanAerosp	MAL	10	20.74	+0.16
Magna Internat	MG	580	73.62	-0.11
MAGSilver	MAG	63	15.57	-0.24
●MainstreetEqui	MEQ	15	44.25	0.00
MajorDrillingG	MDI	140	6.64	-0.10
●MandalayRes	MND	313	0.27	0.00
Manulife	MFC	1599	26.91	+0.13
Maple Leaf Fd	MFI	71	36.02	-0.21
Marathon Gold	MOZ	1378	1.08	+0.02
Marret Resourc	MAR	53	0.45	+0.03
MarretInvestBn	FIG	58	11.05	0.00
Martinrealnt'l	MRE	246	16.42	-0.22
Mason Resource	MNR	8	0.23	+0.01
MawsonRes	MAW	18	0.41	-0.03
MaximPowerCorp	MXG	10	2.65	0.00
MCANMortgageCo	MKP	9	17.60	-0.09
McCoyCorporati	MCB	10	1.44	+0.01
McEwen Mining	MUX	240	2.88	+0.11
MediagriffInter	MDF	30	10.70	-0.01
Medical Facili	DR	128	13.90	+0.14
MedReleaf Corp	LEAF	1034	16.12	+0.15
MEG Energy Cor	MEG	2059	5.06	+0.14
MegaUraniumLtd	MGA	464	0.21	-0.01
Melcor Real Es	MR.R	26	8.40	
MethanexCorpor	MX	213	75.13	-0.70
Metro Inc.	MRU	409	40.69	+0.30
MinesBuscoBiosys	MBX	28	0.30	-0.01
Midas Gold Cor	MAX	92	0.60	-0.02
MincoSilverCor	MSV	64	0.87	+0.08
Mitel Networks	MNW	81	10.21	-0.01
Mogo Finance T	MOGO	229	6.93	+0.06
MonetaPorcupin	ME	294	0.17	-0.01
Morneau Shepel	MSI	49	22.05	-0.44
MorumbiO&G	ASND	48	0.71	-0.02
MountainProvin	MPVD	168	3.50	+0.02
MTYFoodGr	MTY	57	55.36	+0.55
MullenGroupLtd	MTL	134	15.51	+0.18
N à Q				
Nat'lBank	NA	667	63.28	+0.07
NautilusMinera	NUS	69	0.17	+0.01
NemaskaExpl	NMX	807	2.12	+0.03
Neovasc Inc.	NVCN	61	0.77	+0.02
NeptuneTech	NEPT	84	2.59	-0.03
NeuLion,IncJ	NLN	338	0.56	+0.03
●NevadaCopperCo	NCU	49	0.80	-0.02
NevsunResource	NSU	254	2.87	0.00
New Flyer Indu	NFI	71	54.10	-0.12
NewaltaCorpora	NAL	348	0.93	+0.09
NewCastle Gold	NCA	805	0.83	+0.05
NewGoldInc J	NGD	526	4.17	+0.13
NewMillenni	NML	79	0.09	-0.01
NexGen Energy	NXE	325	3.36	-0.01
NexJ Systems I	NXJ	28	2.60	+0.17
NextSource Mat	NEXT	109	0.07	+0.01
NGExResourcesI	NGQ	120	1.04	+0.02
Nighthawk Gold	NHK	143	0.69	-0.01
●NikoResources	NKO	196	0.05	-0.01
NioCorp Develo	NB	198	0.57	+0.02
NorbordInc	OSB	329	43.73	+0.60
NornDynMinLtd	NDM	1598	2.30	+0.08
Northcliff Res	NCF	26	0.13	+0.01
Northern Power	NPS	45	0.18	0.00
Northland Powe	NPI	172	23.28	+0.04
NovaGoldResour	NG	100	5.14	0.00
NRAmEngyParInc	NOA	11	6.13	-0.05
NuVistaEnergyL	NVA	454	7.85	+0.09
●NuvoResearchIn	NRI	63	3.60	-0.13
NwfdCapcorpLtd	NCC.A	79	13.26	-0.04
NXTEgySolu	SFD	23	0.78	+0.03
OceanaGoldCorp	OGC	1344	3.30	+0.06
Oncolytic	ONC	413	0.67	-0.03
OnexCorp	ONEX	71	93.90	+0.52
OpenText	OTEX	232	41.65	-0.35
OpsensInc	OPS	68	1.16	+0.02
●OroconRes Ltd	ORL	143	6.84	-0.01
Orosur Mining	OMI	30	0.20	-0.02
OrvanaMin	ORV	25	0.21	0.00
Osisko Gold Ro	OR	152	14.18	-0.02
Osisko Mining	OSK	148	3.48	-0.02
Painted Pony E	PONY	833	2.59	+0.10
PanAmericanSil	PAAS	174	19.87	-0.36
ParamountResCl	POU	655	19.37	+1.27
ParexResIn	PXT	1755	17.62	+0.26
●Park Lawn Corp	PLC	13	22.98	-0.02
Parkland Fuel	PKI	342	26.93	+0.04
PasonSyst

sortir



CAMILLE B. VINCENT
Collaboration spéciale
cbvincent@lesoleil.com

LE NOËL DE L'ENFANT EN NOUS 1



Astérix et les Indiens
— PHOTO FOURNIE PAR TÉLÉ-QUÉBEC

Ciné-Cadeau. Si vous êtes comme moi, le simple fait de lire ce mot vous ramène en enfance, alors que l'avènement de cette programmation spéciale était synonyme de vacances des Fêtes. Et 36 ans après ses débuts, la tradition se poursuit. La microbrasserie Noctem Artisans Brasseurs tente maintenant d'en faire un *happening* de groupe, et ce, en projetant tous les après-midi les films de *Ciné-Cadeau* diffusés en simultané sur Télé-Québec. Ça peut se passer entre amis ou en famille, car les enfants sont les bienvenus au Noctem avant 20h. Parmi les films qui animeront la microbrasserie de Saint-Roch : *Tintin et le temple du Soleil*, *Astérix et Cléopâtre* et *La balade des Dalton*.

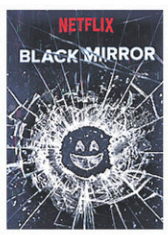
Jusqu'au 7 janvier (sauf le 25 décembre et le 1er janvier) de 15h30 à 17h au Noctem Artisans Brasseurs
Info : **facebook.com/noctemartisansbrasseurs**

j'aime



MARC ALLARD
mallard@lesoleil.com

BLACK MIRROR



Une dystopie est «un récit de fiction pessimiste se déroulant dans une société terrifiante (par opposition à utopie)», me dit mon dictionnaire *Antidote*. Le roman *1984*, de George Orwell, est une dystopie. *Black Mirror* est son équivalent moderne, c'est-à-dire propice à la télégloutonnerie. Cette série britannique de science-fiction, dont vous pouvez voir les trois saisons sur Netflix, propose une vision très sombre du futur que la technologie nous réserve. Un monde où votre statut social dépend du nombre de *likes* que vous accumulez dans une journée. Un monde où un premier ministre doit perdre sa dignité en direct devant toute la nation pour sauver une femme. Un monde où un voyageur fauché doit tester un jeu de réalité virtuelle beaucoup trop réel pour se faire un peu d'argent. Chaque épisode est distinct, avec sa propre histoire. Tous présentent un «futur *high-tech* retors où se heurtent les plus belles innovations de l'humanité et ses plus bas instincts», dit la description sur Netflix. Heureusement que c'est de la fiction...

SONGS FOR CHRISTMAS



Il y a un seul album de Noël que je peux écouter toute l'année. C'est *Songs for Christmas*, de Sufjan Stevens. En fait, c'est un coffret de cinq EP de chansons de Noël que ce brillant multi-instrumentiste indie folk a enregistré pour le plaisir entre 2001 et 2006. Avant de rassembler les EP, il les offrait en cadeau à sa famille et ses amis. Et on dirait que ça s'entend. Par moment, j'ai l'impression que Stevens a rassemblé un groupe de musiciens dans un chalet et qu'ils ont joué sur le bord du feu. Parmi les 43 titres, il y a un tas de classiques réarrangés à la sauce Sufjan Stevens comme *Jingle Bells*, *Joy to the World* ou *O Come, O Come Emmanuel*. Mais les meilleures sont ses propres compositions. Je ne me lasse jamais d'entendre les fabuleuses *Sister Winter*, *Only at Christmas Time* ou *Star of Wonder*. Même en juillet.

2 PATINER AU CENTRE-VILLE

Ski alpin. Ski de fond. Raquette. Glissade. Patin. Notre belle ville peut se targuer d'offrir une grande diversité de sites où il est possible de pratiquer l'une ou l'autre de ces activités hivernales. En ce temps des Fêtes chargé, je vous propose une petite virée sur l'une des trois patinoires situées en plein cœur de Québec. D'abord, la toute nouvelle glace de la place Jean-Béliveau, située dans le quartier Limoilou, où les séances de patinage libre et de hockey libre se chevauchent. Ensuite, l'anneau de glace des plaines d'Abraham, qui s'y installe pour une cinquième année, et l'emblématique patinoire de la place d'Youville. Pas équipés pour patiner? Aucun problème, car ces trois sites offrent la location de patins.

Info : **ville.quebec.qc.ca**



La patinoire de la place Jean-Béliveau — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

3 JOUER. RIRE. RECOMMENCER.

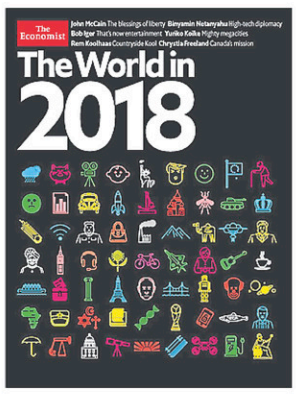
Se rassembler autour d'une table. Prendre un verre. Ne pas voir le temps passé à jouer à des jeux de société. Ça vous tente? Moi aussi! Habillez-vous en mou, allumez un feu de foyer, et c'est parti! Et si vous n'êtes pas équipés en jeux de société, pas grave! La Revanche et Le Cavano, des commerces où le jeu est roi, proposent des centaines de jeux de table pour passer des après-midi ludiques durant le temps des Fêtes. La beauté du concept, c'est que des animateurs sont également sur place pour vous assister dans votre choix de jeux et vous en expliquer les règles. La Revanche et Le Cavano sont respectivement situés dans Saint-Roch et dans Saint-Sacrement, et ce dernier sera ouvert jusqu'à 17h le 24 décembre. Une idée de préréveillon!

Info : **facebook.com/publarevanche** et **facebook.com/cavanoqc**



Vous trouverez des centaines de jeux au Cavano, dans Saint-Sacrement. — PHOTO FOURNIE PAR LE CAVANO

THE WORLD IN 2018



Quand la fin de l'année approche, j'aime zieuter celle qui s'en vient. Avec *The World in 2018*, le numéro annuel de prédictions du vénérable magazine britannique *The Economist*, je suis toujours servi. Dans les pages de cette édition spéciale, les journalistes de l'hebdomadaire côtoient des leaders du monde des affaires, de la politique, de la science et des arts. Le «trumpisme» contre le «macronisme», les élections au Brésil, au Mexique, et en Italie, le «*techlash*» (les politiciens qui resserrent la vis des géants comme Facebook, Google, Amazon et Netflix), le retour de Mary Poppins au cinéma, le tourisme spatial... On ne s'ennuiera pas. Le *Courrier international* publie aussi une version française, *Le monde en 2018*.

JERUSALEM



Un jour, j'irai manger à Jérusalem. En attendant, je peux m'empiffrer à la maison des fantastiques recettes du livre *Jerusalem*, de Yotam Ottolenghi et Sami Tamimi. Le premier a grandi dans la partie israélienne de la ville, le deuxième dans la partie palestinienne. Aujourd'hui, ils possèdent une chaîne réputée de restaurants et de traiteurs à Londres. Ottolenghi a écrit plusieurs autres livres de cuisine végétarienne — *Plenty* et *Plenty... la suite* — qui m'ont fait découvrir sa renversante cuisine, décrite comme une «émeute d'herbes et d'épices». Mais c'est avec *Jerusalem*, qui laisse amplement d'espace à la viande et au poisson, que je me suis le plus régalé. Je repense à la salade d'épinards et dattes avec ses croutons de pitas, aux boulettes de viande aux herbes et au citron, au maquereau à la salade de betteraves et oranges, au gâteau au sirop de clémentine et d'amande, et je salive. Chacune des 130 recettes est assortie d'une entrée en matière qui la situe dans la riche histoire culinaire de Jérusalem.

Le père Noël ne fait qu'une sortie dans l'année pour livrer les jouets. Votre camelot, beau temps, mauvais temps, vous livre chaque jour votre information.

Merci de votre confiance et joyeuses Fêtes !



Votre camelot
leSoleil

5261703



Dans *The Post*, Tom Hanks et Meryl Streep incarnent respectivement le rédacteur en chef et la directrice de la publication du *Washington Post*.

— PHOTO 20TH CENTURY FOX

Hollywood rend hommage au journalisme

CHRIS LEFKOW
Agence France-Presse

WASHINGTON — À une époque où les journalistes sont accusés de faire la promotion des «infos bidons» («*fake news*»), Steven Spielberg, Meryl Streep et Tom Hanks utilisent la popularité d'Hollywood pour faire la promotion de la presse et des médias dans le film *The Post*.

Le nouveau long-métrage de Steven Spielberg, qui sort le 12 janvier au Québec, raconte la publication par le célèbre *Washington Post* des Pentagon Papers, documents révélant les mensonges de l'administration américaine sur l'implication des États-Unis au Vietnam.

Meryl Streep y interprète Katharine Graham, la directrice de la publication du journal, alors que le rôle de Ben Bradlee, le rédacteur en chef, est joué par Tom Hanks.

Le film raconte la décision de Katharine Graham de publier ces Pentagon Papers, un choix qui aurait pu avoir des conséquences néfastes pour son journal, propriété historique de sa famille et dont elle était à la tête depuis le suicide de son mari Phil, huit ans auparavant.

Daniel Ellsberg, ancien fonctionnaire américain et lanceur d'alerte, a fait fuiter, en 1971, 7000 pages de documents secrets du Pentagone sur la guerre du Vietnam : les Pentagon Papers. Leur lecture enseignait que, contrairement aux affirmations des divers responsables américains, la guerre du Vietnam ne pouvait pas être gagnée par les États-Unis.

Le *New York Times*, autre quotidien de référence, avait commencé à publier ces documents, avant que l'administration du président Nixon n'obtienne une injonction d'un tribunal fédéral pour les en empêcher, au motif de la sécurité nationale.

Le «*WaPo*» a alors pris le relais, malgré les risques de représailles politiques et économiques.

STREEP LA «SURESTIMÉE»

Près de 50 ans plus tard, c'est à quelques minutes des locaux du *Washington Post*, au Newseum, prestigieux musée du journalisme de la capitale américaine, que s'est déroulée l'avant-première du film.

Les nombreuses attaques de Donald Trump contre la presse étaient dans tous les esprits, le musée se trouvant seulement





Meryl Streep, ci-haut, et Steven Spielberg, à leur arrivée à la première de *The Post* projetée au Newseum de Washington, prestigieux musée du journalisme. — PHOTO AFP, MANDEL NGAN

à quelques encablures de la Maison-Blanche.

Le président a pris l'habitude de s'en prendre au *New York Times* et à CNN, mais a déjà attaqué le *Washington Post*, qualifiant le journal de «malhonnête», «bidon» et — son préféré — pourvoyeur de «*fake news*». Il a également affublé le journal du sobriquet de «Amazon *Washington Post*», référence à Jeff Bezos, le propriétaire d'Amazon, qui a racheté le titre à la famille Graham en 2013.

«Je pense qu'il est très important qu'on ne voie pas notre film comme quelque chose de partisan et de politique émanant de ce qu'on qualifie des médias de gauche ou d'Hollywood», a cependant déclaré Steven Spielberg, accompagné de Tom Hanks et Meryl Streep, que Donald Trump avait qualifiée de «surestimée».

«Je vois ça comme un film sur le patriotisme et les médias courageux, le quatrième pouvoir, et ce qu'ils ont fait pour permettre la publication des Pentagon Papers, ce qui a ensuite conduit au Watergate», a-t-il développé.

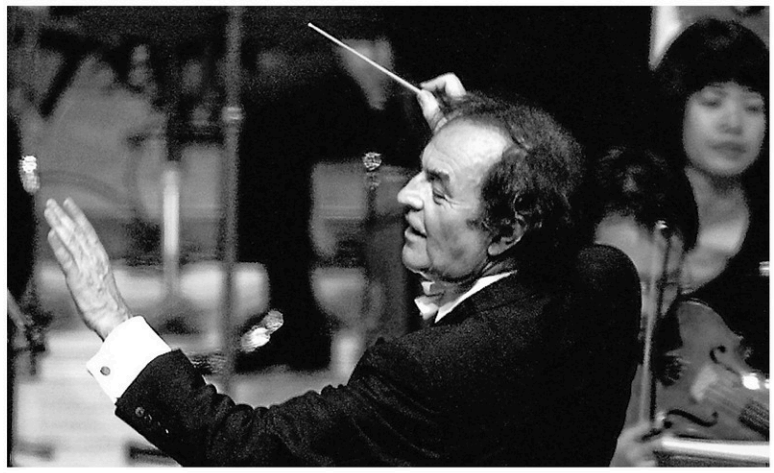
«Je vois ça comme un film sur le patriotisme et les médias courageux, le quatrième pouvoir, et ce qu'ils ont fait pour permettre la publication des Pentagon Papers, ce qui a ensuite conduit au Watergate»

— Steven Spielberg

Le scandale du Watergate a évidemment déjà été porté à l'écran par Hollywood, avec le célèbre *Les Hommes du président*, sorti en 1976. Le film d'Alan Pakula mettait en scène Robert Redford et Dustin Hoffman dans les rôles des journalistes du *Washington Post* Bob Woodward et Carl Bernstein qui, avec leur enquête, avaient fini par faire tomber le président Richard Nixon.

Allégations d'inconduite sexuelle contre Charles Dutoit

JOCELYN GECKER
Associated Press



Quatre femmes accusent le chef d'orchestre Charles Dutoit d'agressions sexuelles qui se seraient produites en marge de répétitions et de concerts présentés par des orchestres nord-américains de premier plan. — PHOTO AP

SAN FRANCISCO — Trois chanteuses d'opéra et une musicienne accusent le chef d'orchestre Charles Dutoit d'agression sexuelle.

Les femmes prétendent avoir été retenues contre leur gré. Elles affirment que l'ancien directeur de l'Orchestre symphonique de Montréal s'est collé contre elles, qu'il leur a parfois enfoncé sa langue dans la bouche et que, lors d'un incident, il a mis la main de l'une d'elles dans son pantalon.

Lors d'entretiens séparés avec l'Associated Press, les femmes ont détaillé des incidents qui se seraient produits entre 1985 et 2010 dans une voiture en mouvement, dans la chambre d'hôtel de M. Dutoit, dans sa salle d'habillage, dans un ascenseur et même dans la pénombre, derrière la scène.

Les femmes accusent l'homme de 81 ans et le chef d'orchestre principal de l'Orchestre philharmonique royal de Londres d'inconduite sexuelle en marge de répétitions et de concerts dans cinq villes — Chicago, Los Angeles, Minneapolis, Philadelphie et Saratoga Springs, dans l'État de New York.

«Il m'a poussée contre un mur, il a mis ma main dans son pantalon et il a enfoncé sa langue dans ma gorge», a dit la mezzo-soprano à la retraite Paula Ramussen. L'incident se serait produit dans la salle d'habillage de M. Dutoit à l'opéra de Los Angeles en septembre 1991.

M. Dutoit, qui est aussi le chef d'orchestre lauréat de l'Orchestre de Philadelphie et le chef d'orchestre émérite de l'Orchestre symphonique NHK de Tokyo, n'a pas répondu aux multiples demandes de commentaires formulées à son bureau de l'Orchestre philharmonique royal de Londres et à son bureau de Montréal.

L'Orchestre philharmonique royal de Londres a répondu que M. Dutoit est actuellement en vacances, mais que les courriels de l'Associated Press lui ont été transmis.

Au cours de sa longue carrière, M. Dutoit a aussi dirigé les orchestres de Paris et de Montréal, et il a parcouru la planète à titre de chef d'orchestre invité. Il doit diriger l'Orchestre philharmonique de New York le mois prochain, pendant quatre journées consacrées à Ravel.

Les quatre femmes affirment que le chef d'orchestre suisse les a attirées dans un endroit isolé sous prétexte de discuter ou de répéter, ou qu'il a profité d'un moment où ils étaient seuls pour les agresser. Les femmes ont toutes dit avoir résisté et fui.

L'Associated Press a communiqué avec des amis et collègues de ces femmes, qui ont confirmé avoir été informés de leurs expériences à ce moment.

Les femmes ont expliqué ne jamais avoir déposé de plainte formelle puisqu'elles étaient jeunes et que Dutoit était le «maestro», mais qu'elles ont été encouragées à parler par toutes ces femmes qui ont dénoncé les inconduites sexuelles d'hommes puissants dans d'autres industries. L'opéra Metropolitan a suspendu le chef James Levine plus tôt ce mois-ci, dans la foulée d'allégations d'inconduite.

Mme Rasmussen a dit que M. Dutoit l'a fréquemment conviée à sa salle d'habillage après l'agression, mais qu'elle n'y est plus jamais allée seule.

Le baryton John Atkins, qui faisait partie de la distribution, a raconté avoir monté la garde pour elle après l'incident, «en tant que témoin, à défaut d'un meilleur mot». M. Atkins dit se souvenir du regard impitoyable de M. Dutoit. «Il me regardait comme pour dire : "Qu'est-ce que tu fais là?" Et moi, mon regard lui disait, "Tu sais pourquoi je suis là".»

«ÇA SUFFIT!»

La soprano Sylvia McNair, une artiste de 61 ans qui a remporté deux statuettes Grammy, dit que M. Dutoit «a essayé d'avoir une relation avec moi» dans un hôtel du Minnesota en mars 1985, après une répétition avec l'Orchestre du Minnesota.

«Dès que nous avons été seuls dans l'ascenseur, Charles Dutoit m'a plaquée contre le mur et il a monté son genou entre mes jambes et il se pressait contre moi, a raconté celle qui avait 28 ans à ce moment. J'ai réussi à le repousser et à ce moment-là les portes se sont ouvertes. Je me souviens d'avoir dit, "Ça suffit!" Et je me suis sauvée.»

Mme McNair a ensuite chanté avec plusieurs des grands orchestres et des principales compagnies d'opéra du monde, et elle dit ne pas avoir été traumatisée par le comportement de M. Dutoit il y a 32 ans. «Mais ce qu'il a fait est mal», a-t-elle dit.

Les deux autres femmes, qui prétendent avoir été agressées par Dutoit en 2006, ne voulaient pas être identifiées, par crainte du pouvoir du célèbre chef d'orchestre.

L'une d'elles était une musicienne de 24 ans de l'Orchestre civique de Chicago quand M. Dutoit est arrivé comme chef. Elle raconte qu'il l'a invitée à manger au restaurant, mais qu'il a ensuite déplacé l'invitation à sa chambre de l'hôtel Four Seasons, où il l'a attaquée.

«Il se plaquait contre moi, il essayait de m'embrasser, il tenait mon corps, il pressait son corps contre moi, a-t-elle dit. J'ai absolument dit non, je l'ai repoussé, et je suis allée de l'autre côté de la pièce.»

L'autre femme, une soprano, dit que M. Dutoit l'a agressée quelques mois plus tard, quand elle chantait avec l'Orchestre de Philadelphie à Saratoga Springs.

Après une répétition, dit-elle, M. Dutoit a convoqué une réunion dans sa salle d'habillage. Une fois les autres partis, elle dit que M. Dutoit a agrippé ses poignets et qu'il s'est plaqué contre elle. Il aurait empoigné ses seins à deux reprises, selon elle — une fois dans une voiture et une fois derrière les rideaux, tout juste avant qu'ils ne montent sur scène.

Quatre ans plus tard, quand la soprano a de nouveau chanté avec M. Dutoit à Philadelphie, elle dit qu'il l'a plaquée contre un mur et qu'il l'a embrassée de force.

«Il n'y a rien qui cloche chez lui en tant que musicien, a dit la femme. Mais on a toléré qu'il se comporte en prédateur loin de la scène.»



Bianca Gervais et François Morency sur le plateau d'*Ouvrez les guillemets*. — PHOTO ICI RADIO-CANADA TÉLÉ

CHOIX TÉLÉ

VENDREDI

2017, L'AGENDA DES CATACLYSMES

ICI EXPLORA À 21H

Incendies, ouragans, typhons, inondations. La planète n'a pas été épargnée durant la dernière année.

SAMEDI

ILS ÉTAIENT DIX

ICI RADIO-CANADA TÉLÉ À 21H

Adaptation du roman d'Agatha Christie, *Dix petits nègres*, présentée en deux parties.

DIMANCHE

Y'A DU MONDE À MESSE DE NOËL

TÉLÉ-QUÉBEC À 22H

Guylaine Tremblay, Fred Pellerin, Lara Fabian, Lise Dion et Raed Hammoud entourent Christian Bégin.

LUNDI

24/60 HORS SÉRIE

ICI RDI À 19H

Anne-Marie Dussault reçoit Josélito Michaud et Ghislaine Pelletier Robitaille, qui a recueilli 36 enfants.

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur **therrien.lesoleil.com**

*L'humour efficace d'*Ouvrez les guillemets

RICHARD THERRIEN
CHRONIQUE
rtherrien@lesoleil.com



Le concept m'apparaissait un peu abstrait. Mais il suffit de voir les premières minutes d'*Ouvrez les guillemets* pour comprendre où on s'en va. La nouveauté de François Morency, diffusée à partir du vendredi 12 janvier à 21h sur ICI Radio-Canada Télé, constitue certainement une des belles surprises de l'hiver. Même que la demi-heure passe très vite.

Je craignais la redite, avec *Rétroviseur*, l'émission de Véronique Cloutier qui confronte des vedettes à d'anciennes citations d'entrevues. Mais on est ailleurs avec *Ouvrez les guillemets*, où tout est prétexte à l'humour. Pas question de faire brailler les artistes, promet François Morency. On sort des paroles, des titres, des citations, existantes ou qu'on crée de toutes pièces, et on en rit.

Produite chez Attraction Images, *Ouvrez les guillemets* réunit tout ce que François Morency aime le plus : le *stand-up*, l'impro et l'entrevue. L'émission en est une de performance, où chaque personne, y compris l'invité, doit se surpasser pour faire rire. Ça ne réussit pas toujours, mais bien souvent. Au final, un seul segment est consacré aux citations passées de la personnalité invitée, les autres étant des manchettes de journaux, des titres de livres, des répliques de cinéma, des perles des réseaux sociaux.

Chaque émission suit un thème précis. Morency est assisté de deux comédiens-humoristes et d'une personnalité invitée. L'émission est divisée en trois segments, le second étant toujours consacré à l'invité de la semaine. Celui-ci doit compléter des citations d'entrevues accordées à des journaux et des magazines, mais aussi des paroles de chansons de son répertoire, s'il s'agit d'un chanteur. Morency propose des choix de réponses loufoques. André Robitaille, Mélissa Désormeaux-Poulin, Patrice L'Écuyer ne sont que quelques-uns des 12 artistes à s'être prêtés à l'exercice.

Dans la première, sur l'information, Pierre Hébert et Anaïs Favron sont les collaborateurs et Jean-François Breau, l'invité. La seconde émission, sur l'enfance, est encore meilleure, avec un duo Pier-Luc Funk et Rémi-Pierre Paquin fort efficace. François Morency commence avec des titres de livres jeunesse plus que douteux, mais bien réels, dont *Noune, l'enfant de la Préhistoire* et *Mettre son doigt dans le derrière du chat*. Certains jeux peuvent faire penser à *Piment fort*. La pire chose à dire dans une pub de jouets? «La poupée *Occupation double* : quand on tire sur la corde, elle dit : "Si j'aurais!"»

Comme il l'avait fait du temps du *Poing J* et de *Merci bonsoir*, Morency donne la parole aux enfants, leur demandant de donner leur signification de proverbes ou encore d'identifier des hommes politiques. L'invitée, Bianca Gervais, admet ne pas avoir de filtre et regretter certaines de ses paroles. Elle reconnaît avoir menti à quelques reprises, soit pour décrocher un rôle ou tout simplement pour se rendre intéressante.

J'ai ri beaucoup plus en une émission d'*Ouvrez les guillemets* qu'en trois demi-heures de l'émission *Les magnifiques*, qui la suivra dans la grille le vendredi soir.

*J'ai ri beaucoup plus en une émission d'*Ouvrez les guillemets *qu'en trois demi-heures des* Magnifiques

Mais je n'ai jamais autant ri que les spectateurs en studio, qui se bidonnent presque trop. Beaucoup aimé le segment intitulé «la conférence de presse», où l'animateur et ses deux collaborateurs de la semaine doivent deviner des noms de personnalités. Pier-Luc Funk n'a qu'à parler de ses cheveux de façon un peu hautaine pour que les deux autres devinent qu'il parle de Xavier Dolan. Pour compléter le groupe de collaborateurs : Mehdi Bousaidan, Édith Cochrane, Tammy Verge, Philippe Laprise, Joëlle Paré-Beaulieu et Antoine Vézina. Une 13e émission réunira des moments inédits de la saison.

À peu près tout est scripté, comme à *Piment fort*, même si la livraison des gags paraît improvisée. Et on tourne deux fois plus pour garder le meilleur. Chaque émission se conclut par l'intronisation au Temple de la renommée d'une citation mémorable. Éric Duhaime est le premier «honoré» pour son fameux «mieux vaut de la mauvaise information que pas d'information pantoute», cité à volonté par la bande de *La soirée est (encore) jeune*.

Alors que d'autres de sa génération ont du mal à adapter leur humour aux nouvelles réalités, François Morency reste dans le coup. À preuve, son dernier *Gala Les Olivier*, sur la coche du début à la fin, vu par 1,5 million de téléspectateurs, et conçu par la même équipe, avec qui il travaille sur *Ouvrez les guillemets* et avant, pour ses galas hommage Juste pour rire. Malgré tout, Morency a décidé de passer son tour pour l'animation des Olivier l'an prochain. Assez les controverses! Il prend une pause des galas pour quelques années, préférant se consacrer à cette nouvelle émission et à une série créée à partir de son livre, *Discussions avec mes parents*, qu'il développe avec Radio-Canada.

Un animateur télé tue un cougar et suscite la controverse



Steve Ecklund pose avec le cougar qu'il s'est vanté d'avoir tué. — PHOTO STEVE ECKLUND VIA LA PRESSE CANADIENNE

Agence France-Presse

OTTAWA — En tuant au Canada un cougar, avant d'en cuisiner quelques morceaux, un animateur d'une émission de télévision a déclenché les passions sur les réseaux sociaux jusqu'à la colère de l'épouse de l'ancien premier ministre Stephen Harper.

Steve Ecklund, de la chaîne canadienne WildTV, a posté début décembre sur sa page Facebook des photos avec son trophée de chasse aux pieds, ou brandissant deux grands morceaux de viande, découpés ensuite dans une poêle.

«Depuis le terrain jusqu'à la table dans la même journée», a commenté sur ces photos l'animateur de l'émission *The Edge* de cette chaîne nature, déclenchant des réactions de colère ou au contraire de félicitations pour une chasse légale, ouverte en Alberta pour trois mois à compter du 1er décembre.

CRITIQUES VIRULENTES

Une des réprobations les plus cinglantes a été adressée par Laureen Harper, épouse de l'ancien chef du gouvernement conservateur.

«Quel type écoeurant. Chasser un cougar avec des chiens jusqu'à ce qu'ils soient épuisés, puis abattre un animal acculé, apeuré et fatigué. Ça doit être pour compenser quelque chose, un petit pénis sans doute», a-t-elle posté sur son compte Twitter.

«Tuer par amusement me rend malade», a-t-elle ajouté en soulignant qu'elle était de descendance de chasseurs et de pêcheurs.

Étonnés par la virulence d'une personne de cette notoriété, certains ont pensé que le compte avait été piraté. Pas du tout, a assuré Mme Harper, car «j'étais vraiment en colère qu'un type aille jusqu'en Alberta pour tuer un superbe cougar pour qu'il puisse le cuisiner».

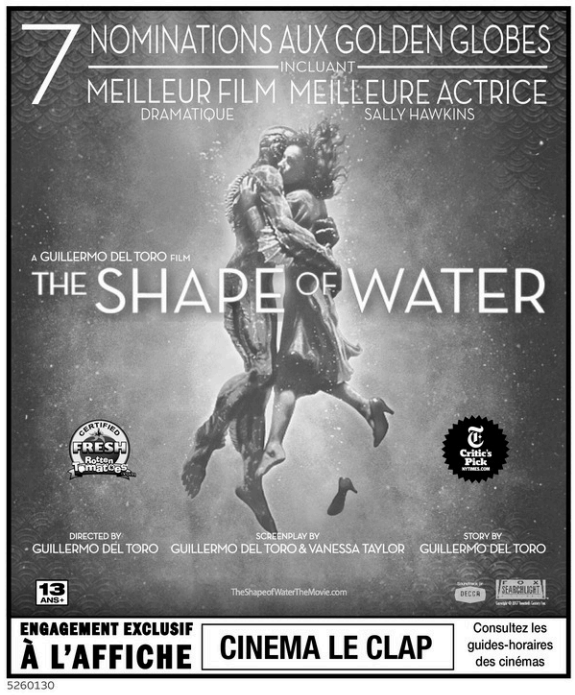
La publication de Steve Ecklund a provoqué un déluge de commentaires révoltés, le plus souvent orduriers, ou aussi déplorant l'impact de la chasse sur la faune sauvage.

«La nature n'a pas besoin de gens comme vous pour tuer les grands prédateurs, elle a son propre équilibre», a posté un internaute.

À l'inverse d'autres, souvent des chasseurs, ont salué la performance et tenté de tempérer les colères.

«Félicitations Steve», «Belle prise», «Superbe cougar» ou «Il n'y a pas de pénurie connue de cougars», sont quelques-uns des messages en soutien à l'animateur.

Interrogée, la chaîne WildTV n'avait pas fait de commentaire jeudi.



5260130





5260925



5260128

Kim Jong-Hyun : un suicide révélateur



Une admiratrice du chanteur sud-coréen Kim Jong-Hyun ajoute son mot au mur de messages adressés à la vedette dans un temple de Bangkok.
— PHOTO AFP, LILLIAN SUWANRUMPHA

La mort de l'idole vient rappeler la brutalité du *show-business* sud-coréen

JUNG HA-WON
Agence France-Presse

SÉOUL — La mort à 27 ans de l'immense vedette de K-pop Kim Jong-Hyun est venue rappeler la brutalité du *show-business* sud-coréen, reflet d'une société hyper concurrentielle qui présente un des taux de suicide les plus élevés au monde.

Kim Jong-Hyun, chanteur du très en vogue *boys band* SHINee, s'est donné la mort lundi dans une chambre d'hôtel de Séoul, laissant ses admirateurs sous le choc.

Les cinq garçons de SHINee avaient fait leurs débuts en 2008 pour devenir un moteur de la vague coréenne qui a déferlé en Asie et au-delà.

Mais derrière l'image *glamour* de ces groupes, il y a la

VENDREDI SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission 2017-12-22

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 ICI RC Télé	2	LA GUERRE DES TUQUES 3D (2015)			Le Grand Rire de...	De peigne et de misère Partie 2 de 2		Le Téléjournal	LE PÈRE NOËL EST UNE ORDURE (1982)	
4 TVA	4	LE LUTIN (2003) avec James Caan, Will Ferrell.				Michael Bublé: Noël / Céline Dion et Tori Kelly.		TVA nouvelles (N)	(22h35) Lance et compte	
2 V	5	SECOND COUP DE FOUDRE À NOËL (2016) avec Tilky Montgomery Jones, Katrina Begin.				L'ARBRE DES ANGES (2014) avec Rustin Gresiuk, Matthew Settle.				Atomes crochus
15 TQc	3	Cinéma	(19h45) Pikpoketos	LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (2000) avec Mathieu Kassovitz, Audrey Tautou.				(22h15) HORS DE PRIX (2006) avec Gad Elmaleh, Audrey Tautou.		
6 CBC	6	Rudolph, the Red-Nosed Reindeer		THE SANTA CLAUSE 2 (2002) avec Elizabeth Mitchell, Tim Allen.				CBC News: The National (N)		CBC Montreal News (N)
12 CTV	7	eTalk	Big Bang Theory	Blindspot / Mary Stuart Masterson (N)		Agents of SHIELD / Rewind / Nick Blood (N)		Blue Bloods / Not Fade Away		CTV National News (N)
20 Global	8	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	SLEIGH BELLS RING (2016) avec David Alpay, Erin Cahill.				Undercover Boss Can. / Bellstar Hotels and Resorts		Global News (N)
22 ABC	51	Local 22 News at 7 (N)	Inside Edition	Shark Tank		Agents of SHIELD / Rewind / Nick Blood (N)		20/20		Local 22 News 11:30 (N)
3 CBS	53	CBS Evening News (N)	Entertainment Tonight	I Love Lucy Christmas Special (N)		The Dick Van Dyke Show - Now in Living Color (N)		Blue Bloods / Not Fade Away		Channel 3 News at 11 (N)
44 FOX	54	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Hell's Kitchen / Trimming Fat		Hell's Kitchen / Welcome to the Jungle		Local 44 News at 10 p.m.		Daily Mail TV
5 NBC	52	Jeopardy! (N)	Wheel of Fortune (N)	Blindspot / Mary Stuart Masterson (N)		Dateline NBC				NBC5 News @ 11 (N)
57 PBS	50	PBS NewsHour (N)		Mountain Lake Journal	New York NOW	The Crane Candlelight Concert / Laude!		Mormon Choir / Featuring Rolando Villazon		BBC World News
ICI RDI	19	24/60		Les grands report / Alain Stanké, à livre ouvert		Le Téléjournal		Le Téléjournal	Le National	Le National
ICI ARTV	31	Appelez mon agent / Isabelle		Anne		Anne		Yvon Deschamps en spectacle		Rétroviseur
Canal D	36	Craindre son voisin / Le point de rupture		Un tueur si proche / La famille (Mathieu)		60 jours en prison / Que sont-ils devenus? (N)		Chicanes de voisins	Chicanes de voisins	Voyage enfer
Canal Vie	44	C'est quoi ton plan?	Design V.I.P.	Vendre ou rénover? / Kerry et Dave (N)		Réno par le haut / Réno haute en couleur		En famille	Bye-Bye Maison	Sauvé par un ange
Évasion	40	Le Voyageur assoiffé / Sicile		Traqueur de mystères / Momie équatorienne (N)		Hell's Kitchen		Hell's Kitchen		#TamyUSA
Historia	42	Guerre du ginseng / La bataille de Wolfcreek		Les montagnards / Rite de passage		Trappeur urbain	Trappeur urbain	Alaska: guerriers de la route / La fin du périple		A$ de la brocante
MAX	32	Le mentaliste / La Fin de John le Rouge		LA SOCIÉTÉ DES POÈTES DISPARUS (1989) avec Robert Sean Leonard, Robin Williams.				Younger	Younger	Bones
Musique Plus	33	Buzz	Buzz	Occupation Double Bali	Occupation Double Bali			Les Kult	Les Kult	Buzz
Séries +	41	Les enquêtes du NCIS / Les meilleures intentions		Heartland / Histoire de famille		Bull (v.f.) / Les loups de Wall Street		Code Black (v.f.) / Faux-semblants		Blue Bloods
TV5	37	Qui sera le prochain grand pâtissier? / Spéciale Noël					Taratata 100% live / Les 25 ans en chansons		Acoustic	Journal/(23h20) J.Afrique
Z	43	Maripier!	Forgerons	Les Recrues / Le castor	Démolition man (N)	Remorquage Beach	Prêt sur gage	Infiltration	Banshee (v.f.) / Le mal par le mal	
RDS	25	Hors-jeu 2.0 (N)	L'antichambre (En direct)		Hockey 360° (En direct)	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Flames de Calgary (En direct)				
Sportsnet	179	LNH Hockey / Flyers de Philadelphie c. Sabres de Buffalo (En direct)					Sportsnet Central (N)	Sportsnet Central (N)		NHL's Best
TSN	190	IIHF Hockey / Suisse c. Canada Match d'Exhibition (En direct)					SportsCentre (N)			SportsCentre (N)
9 Télé-Mag	10	Bonne nouvelle	Regard urbain	La maison du Littoral		Habitat-Mag	Spécial Magazine	Portrait de...	Son et image	Découverte extra
MATV	9	Ère libre		Le goût des affaires	UrbArt	Fantasia...tout court		TEMPO!	Les Sessions Sparages	Ensemble
Télétoon	56	Ultimate SpiderMan	J.LeagueAct.	Têtes à Claques / Momo	Faut pas rêver	Les Simpson	Family Guy	Archer / Vision Quest	Les Grandes Gueules	Les Simpson
VRAK	38	Teen Wolf / Le roi des rats (N)		Journal d'un vampire / La spirale infernale (N)		AVENTURES À NEW YORK (1969) avec Sandy Dennis, Jack Lemmon.				Veronica Mars / Betty

concurrence impitoyable, la renonciation à toute vie privée, le harcèlement et une pression publique constante pour entretenir les apparences. «Je suis cassé de l'intérieur», a lâché le chanteur dans une note d'adieu.

Comme Kim, nombre de vedettes ont été repérées très jeunes par les agences, parfois au début d'une adolescence qu'ils consacrent à de très durs cours de chant ou de danse, sans aucune garantie de succès.

Pour les élus, les vacances sont rares et la vie privée un luxe inabordable, car ils vivent avec les membres de leur groupe dans des appartements-dortoirs fournis par leurs agents.

Ces derniers décident d'ailleurs de tout, de leur style musical, de leur régime alimentaire, de leur utilisation des téléphones portables. Généralement, les rendez-vous amoureux sont proscrits.

MANQUE DE SOMMEIL

Beaucoup souffrent de manque de sommeil et d'intimité. Kim Se-Jeong, une chanteuse très populaire, reconnaissait récemment qu'il lui était arrivé de ne dormir qu'une heure en quatre jours.

«Je devais me produire sur scène, participer à une émission de télévision, tourner des publicités, tout ça en même temps», confiait-elle dans un entretien.

Kang Daniel, de Wanna One, expliquait en août que son plus grand rêve était «juste un jour de congé».

«Pendant des mois avant mes débuts, je me réveillais à quatre ou cinq heures du matin, pour répéter jusque deux ou trois heures du matin le lendemain», racontait-il dans une entrevue.

Le jeune homme de 21 ans n'a finalement pas tenu la route, contraint récemment d'annuler toutes ses dates pour se reposer.

VEDETTES TRAQUÉES

Pour ces vedettes, la pression est aussi mentale, puisqu'on n'attend rien de moins que la perfection dans leur apparence ou leur comportement.

Ces vedettes sont en effet épiées par des clubs de fans prêts à dépenser des sommes astronomiques et à donner de leur temps pour aider leur idole à gravir les marches de la gloire, quitte à écraser les rivaux.

Mais il faut éviter tout faux pas, car le plus fervent admirateur sera demain le critique le plus sévère, s'il se sent «trahi».

Prendre des drogues, conduire en état d'ébriété est évidemment rédhibitoire. Mais il y a aussi des dérapages moins graves : ne pas garder en permanence un sourire plaqué sur son visage, ou faire une gaffe sur les réseaux sociaux, dont on glosera à l'infini.

Beaucoup sont constamment traqués par les paparazzis et les admirateurs armés de perches à *selfies* prêts à tout pour partager n'importe quoi de leur vedette sur les réseaux sociaux.

TABOUS

«Ces idoles vivent dans un aquarium et on attend d'eux qu'ils sourient et se comportent bien 24 heures sur 24, 7 jours sur 7», résume à l'AFP l'éditorialiste Kim Seong-Soo.

Cette réalité, qui existe ailleurs dans le monde, est amplifiée dans une société sud-coréenne hyper-connectée et ultracompétitive. Les problèmes psychologiques étant tabous, rares sont les vedettes qui osent appeler à l'aide.

Qu'une vedette au sommet de la vague comme Kim Jong-Hyun se donne la mort est inhabituel, mais pas inédit. En 2010, l'acteur et chanteur Park Yong-Ha, très populaire en Asie, se pendait à 32 ans sans laisser de mot.

En juin 2016, l'acteur Kim Sung-Min s'est suicidé à 43 ans après avoir vu sa carrière voler en éclats du fait de condamnations pour usage de stupéfiants.

Parfois, les drames s'enchaînent. En 2008, l'actrice Choi Jin-Sil se pendait après avoir été harcelée sur Internet. Son frère, également acteur, se donnait la mort deux ans plus tôt, avant que son ancien mari, l'ex-joueur de baseball Cho Sung-Min, ne fasse de même en 2013.

«Ces idoles vivent dans un aquarium et on attend d'eux qu'ils sourient et se comportent bien 24 heures sur 24, 7 jours sur 7»

— L'éditorialiste Kim Seong-Soo

Dans sa thèse en 2009, l'actrice Park Jin-Hee, qui avait parlé à des centaines d'acteurs, avançait que 40 % d'entre eux avaient pensé à mettre fin à leurs jours en raison du manque d'intimité, du harcèlement ou de revenus instables.

Pour Kim Seong-Soo, le suicide est en Corée du Sud un fléau qui dépasse largement le microcosme du monde du spectacle.

«Le principe du "gagnant qui rafle tout" est poussé à l'extrême dans notre pays, où ceux qui échouent peuvent difficilement refaire surface, voire survivre.»

Les vedettes de K-pop rassemblées autour du cercueil

SÉOUL — Six des plus grandes vedettes de la musique pop sud-coréenne ont porté jeudi le cercueil du chanteur Kim Jong-Hyun, qui s'est donné la mort lundi dans une chambre d'hôtel de Séoul, laissant ses admirateurs sous le choc. Dans une note d'adieu, le chanteur, une des plus grandes vedettes de K-pop, a relaté sa bataille perdue contre la solitude et la dépression : «J'étais si seul.»

Jeudi, son corps a quitté le Centre médical Asan de Séoul, où il reposait jusqu'alors, pour des funérailles privées en un lieu tenu secret. Mitraillée par les flashs des photographes de presse, la lente procession était ouverte par un des partenaires de Kim au sein de SHINee, tout vêtu de noir, portant une plaque arborant un crucifix et son nom. Son cercueil était porté par les trois autres membres de son groupe et par trois garçons de Super Junior, autre groupe phare, dirigé par le même gérant. Des dizaines de membres de groupes de K-pop célèbres étaient présents, comme ceux de Girls' Generation, EXO ou encore Red Velvet.



Le cercueil de Kim Jong-Hyun était porté par les trois membres du groupe SHINee et par trois garçons de Super Junior, autre groupe phare, dirigé par le même gérant. — PHOTO AFP, JUNG YEON-JE

Des cantiques chrétiens ont accompagné le départ de la limousine noire. En dépit de la température glaciale, des fans en pleurs attendaient le corbillard à l'extérieur, hurlant au passage du véhicule. **AFP**



5261071



5259788

DANS LES CINÉMAS DU 22 AU 28 DÉCEMBRE

Les chiffres indiquent l'appréciation de nos critiques; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral.

› ALOUETTE (418 337-2465)

Ferdinand Ven 19h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 13h30 19h30 Dim 13h30 (G) **Le trip à trois (2)** Ven 19h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 13h30 19h30 Dim 13h30 (13+)

› BEAUPORT (418 661-9494)

Coco (3 1/2) Ven, Lun 12h50 15h15 18h45 Sam 11h20 13h45 16h10 18h55 Dim 11h30 13h55 16h20 18h45 Mar, Mer, Jeu 10h40 13h05 15h30 18h55 (G) **Le crime de l'Orient-Express (3)** Ven 13h50 16h30 19h10 21h50 Sam 12h20 15h 19h15 21h55 Dim 12h20 15h 19h15 Lun 16h30 19h10 22h10 Mar, Mer, Jeu 16h 19h15 21h55 (G) **Doctor Who — Twice Upon a Time** Mer 12h **L'étoile de Noël** Lun 12h15 Mar 10h55 13h Mer, Jeu 10h50 (G) **Ferdinand** Ven, Lun 13h 15h30 Sam 11h 13h30 16h Dim 11h30 14h 16h30 Mar, Mer, Jeu 10h30 12h55 15h20 (G) **Ferdinand 3D** Ven, Lun 18h40 21h10 Sam, Mar, Mer, Jeu 18h30 21h Dim 19h (G) **Figures paternelles** Ven, Lun 13h15 15h50 18h55 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 12h15 14h50 17h25 20h 22h30 Dim 12h15 14h50 19h25 (13+) **Jumanji : bienvenue dans la jungle 3D (3)** Ven, Lun 13h45 16h25 19h40 22h15 Sam 11h30 14h10 16h50 19h30 22h10 Dim 11h30 14h15 16h55 19h30 Mar, Mer, Jeu 10h30 13h10 15h50 19h30 22h10 (G) **Junior majeur (3)** Ven, Lun 13h30 16h10 18h45 21h25 Sam 11h10 13h50 16h30 19h10 21h50 Dim 11h20 13h55 16h30 19h10 Mar, Jeu 10h55 13h35 16h15 19h10 21h50 Mer 10h55 14h30 17h10 19h50 22h30 (G) **La ligue des justiciers (2)** Ven 21h10 Sam 21h20 Lun 13h50 Mar, Mer, Jeu 10h35 13h20 (G) **Le maître de la scène (3)** Ven, Lun 13h40 16h20 19h 21h40 Sam, Mar, Mer, Jeu 11h05 13h45 16h25 19h05 21h45 Dim 11h50 14h20 16h50 19h20 (G) **Merveilleux (3)** Ven, Lun 13h10 15h45 19h25 22h Sam, Mar, Jeu 11h 13h35 16h10 18h45 21h20 Dim 11h25 14h 16h35 19h10 Mer 13h35 16h10 19h 21h35 (G) **La note parfaite 3** Ven, Lun 12h40 14h55 19h45 22h05 Sam, Mar, Mer, Jeu 11h10 13h25 15h40 17h45 20h 22h15 Dim 11h55 14h10 16h25 19h15 (G) **Petit format (3)** Ven, Lun 13h55 16h40 19h35 22h25 Sam 11h 13h50 16h40 19h30 22h20 Dim 11h35 14h30 18h55 Mar, Mer, Jeu 10h45 13h40 16h35 19h30 22h20 (G) **Le sens de la fête (3)** Ven 13h20 19h15 Sam, Dim 12h25 18h40 Lun 21h10 Mar, Mer, Jeu 21h20 (G) **Star Wars : les derniers Jedi (3)** Ven, Lun 14h15 15h40 17h25 20h45 22h Sam 11h 14h10 15h40 17h20 20h30 22h Dim 11h30 14h45 15h40 18h15 Mar, Mer, Jeu 11h 14h10 15h40 18h30 21h40 22h (G) **Star Wars : les derniers Jedi 3D (3)** Ven, Sam 12h30 130,16h10 18h50 19h20 22h30 Dim 12h30 13h 16h10 18h50 19h20 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h30 13h 16h10 18h50 19h20 22h30 (G) **Star Wars — The Last Jedi 3D (3)** Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h45 15h55 19h05 22h15 Dim 12h45 15h55 19h05 (G) **Thor : Ragnarok (3)** Ven 16h 21h55 Sam 15h05 21h20 Dim 15h05 (G) **Tout l'argent du monde** Lun 14h25 19h30 22h25 Mar 15h10 19h20 22h15 Mer, Jeu 13h 16h 19h20 22h15 **Le trip à trois (3)** Ven, Lun 12h45 15h 19h 21h15 Sam, Mar, Mer, Jeu 11h15 13h25 15h35 17h45 19h55 22h05 Dim 11h40 13h55 16h10 19h (13+)

› CARTIER (418 522-1011)

Coco (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 15h 17h10 (G) **Downsizing (3)** (v.o.a.) Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 16h20 21h10 Dim 16h20 (G) **Ferdinand** (v.o.a.) Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 17h 21h20 Dim 17h (G) **Ferdinand** Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 10h30 12h40 14h50 19h10 Dim 10h30 12h40 14h50 (G) **Jumanji : bienvenue dans la jungle (3)** Ven, Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 10h 12h20 (G) **Jumanji : bienvenue dans la jungle 3D (3)** Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 21h40 (G) **Jumanji — Welcome to the Jungle (3)** (v.o.a.) Ven, Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 14h40 (G) **Jumanji — Welcome to the Jungle 3D (3)** (v.o.a.) Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 19h20 (G) **La note parfaite 3** Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 10h30 14h30 19h10 Dim 10h30 14h30 (G) **Petit format (3)** Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 10h 12h20 19h Dim 10h 12h20 (G) **Pitch Perfect 3 (v.o.a.)** Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 12h40 17h10 21h40 Dim 12h40 17h10 (G) **Star Wars : les derniers Jedi (3)** Ven, Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 10h 15h40 (G) **Star Wars : les derniers Jedi 3D (3)** Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 18h30 (G) **Star Wars — The Last Jedi (3)** (v.o.a.) Ven, Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 12h50 (G) **Star Wars — The Last Jedi 3D (3)** (v.o.a.) Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 21h20 (G)

› CLAP (418 653-2470)

All the Money in the World, séances VIP (v.o.a.) Mar, Mer, Jeu 21h50 Mer, Jeu 11h05 13h20 19h40 21h50 **Au revoir là-haut (3 1/2)** Ven, Sam 11h50 14h20 19h Dim 11h50 14h20 Lun 11h35 14h 19h20 Mar, Mer, Jeu 11h35 14h 19h20 (G) **Au revoir là-haut, séances VIP (3 1/2)** Ven, Sam 21h30 Mar, Mer, Jeu 21h40 (G) **L'étoile de Noël** Ven, Sam, Dim 9h20 Lun 11h25 Mar, Mer, Jeu 9h15 (G) **La forme de l'eau (3 1/2)** Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 14h15 19h15 Dim 14h15 (13+) **The Greatest Showman, séances VIP (3)** (v.o.a.) Ven, Sam 21h50 Mar, Mer, Jeu 21h15 (G) **Junior majeur (3)** Ven, Sam, Dim 9h20 Mar, Mer, Jeu 9h15 (G) **Le maître de la scène (3)** Ven, Sam 9h20 12h50 15h05 17h20 19h35 Dim 9h20 12h50 15h05 17h20 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h05 14h20 16h35 19h (G) **Merveilleux (3)** Ven, Sam 17h35 Dim 17h25 Mar, Mer, Jeu 9h20 (G) **Mon royaume en Floride (4)** (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam 9h20 11h40 16h25 Dim 9h20 11h40 Lun 11h20 16h50 Mar, Mer, Jeu 9h15 11h20 16h50 (13+) **Noël & Cie (3 1/2)** Ven, Sam 9h40 14h25 16h50 Dim 9h40 16h50 Lun 11h45 Mar, Mer, Jeu 9h20 13h55 (G) **Opéra National de Londres : Casse-Noisette** Ven, Sam, Dim 10h **La passion Van Gogh (3)** Ven, Sam, Dim 17h Mar, Mer, Jeu 9h20 (G) **Pieds nus dans l'aube (3)** Ven, Sam, Dim 11h10 Mar, Mer, Jeu 11h05 (G) **Le sens de la fête (3 1/2)** Ven, Sam 11h45 16h40 19h10 21h35 Dim 11h45 14h10 16h40 Lun 13h55 16h20 18h50 Mar, Mer, Jeu 11h25 16h20 18h50 21h20 (G) **The Shape of Water (3 1/2)** (v.o.a.) Ven, Sam 11h35 16h45 Dim 11h35 16h45 Lun, Mar, Mer, Jeu 11h40 16h45 (13+) **The Shape of Water, séances VIP (3 1/2)** (v.o.a.) Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 21h45 (13+) **The Square (3 1/2)** (v.o.s.-t.f.) Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h25 (13+) **The Square, séances VIP (3 1/2)** (v.o.s.-t.a.) Ven, Sam 21h10 (13+) **Three Billboards Outside Ebbing, Missouri, séances VIP (4)** (v.o.a.) Mar, Mer, Jeu 22h05 (13+) **Tout l'argent du monde** Lun, Mar, Mer, Jeu 11h30 14h10 19h10 **Le trip à trois (2)** Ven, Sam 13h35 15h35 19h55 Dim, Jeu 13h35 15h35 Lun 13h30 15h30 19h55 Mar, Mer, Jeu 13h30 15h30 19h55 (13+) **Le trip à trois, séances VIP (2)** Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 21h55 (13+) **Trois affiches tout près d'Ebbing, Missouri (4)** Ven, Sam 10h25 14h 18h45 Dim 10h25 14h Lun 17h30 Mar, Mer, Jeu 9h40 17h30 (13+) **Wonder Wheel (3)** Ven, Sam 12h35 14h45 19h05 Dim 12h35 14h45 Lun 13h40 15h50 18h Mar, Mer, Jeu 13h40 15h50 18h 20h05 (G) **Wonder Wheel, séances VIP (3)** (v.o.a.) Ven, Sam 21h15 (G)

› DES CHUTES (418 831-2660)

Ferdinand Ven 13h 18h55 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 10h 12h55 15h30 18h55 21h30 Dim 10h 12h55 15h30 Lun 15h30 18h55 (G) **Figures paternelles** Ven 13h 18h50 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 12h50 15h30.18h50 21h30 Dim 12h50 15h30 Lun 15h30 18h50 (13+) **Jumanji : bienvenue dans la jungle (3)** Ven 13h 18h45 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 10h 12h45 15h30 18h45 21h30 Dim 10h 12h45 15h30 Lun 15h30 18h45 (G) **Junior majeur (3)** Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 10h (G) **Le maître de la scène (3)** Ven 13h 19h 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 10h 13h 15h30 19h 21h30 Dim 10h 13h 15h30 Lun 15h30 19h (G) **Merveilleux (3)** Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 10h (G) **La note parfaite 3** Ven 13h 19h 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 10h 13h 15h30 19h 21h30 Dim 10h 13h 15h30 Lun 15h30 19h (G) **Petit format (3)** Ven 13h 18h30 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 12h30 15h30 18h30 21h30 Dim 12h30 15h30 Lun 15h30 18h30 (G) **Le retour de papa 2** Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 10h (G) **Star Wars : les derniers Jedi (3)** Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 13h 19h Dim 13h Lun 19h (G) **Star Wars : les derniers Jedi 3D (3)** Ven 21h45 Sam, Mar, Mer, Jeu 9h30 15h45 21h45 Dim 9h30 15h45 Lun 15h45 (G) **Le trip à trois (2)** Ven 13h 19h 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 13h 15h30 19h 21h30 Dim 13h 15h30 Lun 15h30 19h (13+)

› IMAX (418 624-4629)

Star Wars : les derniers Jedi IMAX (3) Mer, Jeu 15h55 (G) **Star Wars : les derniers Jedi 3D IMAX (3)** Ven 12h40 15h50 19h 22h15 Sam 21h25 27h50 31h 22h15 Dim 21h25 24h40 27h50 31h Lun 12h40 15h50 22h15 Mar 21h25 24h40 31h10 22h25 Mer 21h25 24h40 31h10 Jeu 21h25 24h40 22h25 (G) **Star Wars — The Last Jedi IMAX (3)** (v.o.a.) Mar 15h55 (G) **Star Wars — The Last Jedi 3D IMAX (3)** (v.o.a.) Ven 21h25 Sam 12h40 Lun 19h Mer 22h25 Jeu 19h10 (G)

› LIDO (418 837-0234)

L'étoile de Noël Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 10h 13h 18h50 21h30 (G) **Ferdinand** Ven 13h 18h55 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 10h 12h55 13h 15h30 18h55 21h30 Dim 10h 12h55 13h 15h30 Lun 15h30 18h55 (G) **Figures paternelles** Ven 13h 18h50 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 12h50 15h30 18h50 21h30 Dim 12h50 15h30 Lun 15h30 18h50 (13+) **Jumanji : bienvenue dans la jungle (3)** Ven 13h 18h45 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 10h 12h45 15h30 18h45 21h30 Dim 10h 12h45 15h30 Lun 15h40 18h45 (G) **Junior majeur (3)** Ven 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 10h 15h30 21h30 Dim 10h 15h30 Lun 15h30 (G) **Merveilleux, séances VIP (3)** Ven 13h 18h50 21h30 Sam, Dim, Jeu 10h 12h50 15h30 18h50 21h30 Dim 10h 12h50 15h30 Mar, Mer, Jeu 10h (G) **Noël & Cie (3 1/2)** Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 10h (G) **La note parfaite 3** Ven 13h 19h 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 10h 13h 15h30 19h 21h30 Dim 10h 13h 15h30 Lun 15h30 19h (G) **Star Wars : les derniers Jedi (3)** Ven 21h45 Sam, Mar, Mer, Jeu 9h30 15h45 21h45 Dim 9h30 15h45 Lun 15h45 (G) **Star Wars : les derniers Jedi 3D (3)** Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 13h 19h Dim 13h Lun 19h (G) **Tout l'argent du monde, séances VIP** Lun 15h30 18h40 Mar, Mer, Jeu 12h40 15h30 18h40 21h30 **Le trip à trois (2)** Ven 13h 18h50 19h 21h30 Sam, Mar, Mer, Jeu 13h 15h30 18h50 19h 21h30 Dim 13h 15h30 Lun 15h30 18h50 19h (13+)

› SAINTE-FOY (418 871-1550)

Coco (3 1/2) Ven 11h50 14h35 17h15 Sam 11h45 14h30 17h15 Dim 13h 16h Lun 13h 15h40 Mar, Mer, Jeu 10h50 13h45 16h35 (G) **Le crime de l'Orient-Express (3)** Ven, Sam 19h55 22h35 Dim 18h50 Lun 19h30 22h10 Mar, Mer, Jeu 19h25 22h10 (G) **Ferdinand** Ven 13h 16h Sam 11h20 14h 16h40 Dim 13h05 15h50 Lun 13h05 15h55 Mar, Mer, Jeu 11h 13h55 16h45 (G) **Ferdinand 3D** (v.o.a.) Ven 19h 21h45 Sam 19h20 22h Dim 19h05 Lun 19h 21h40 Mar, Mer, Jeu 19h30 22h15 (G) **Figures paternelles** Ven, Sam 13h50 16h50 19h40 22h30 Dim 13h50 16h45 19h35 Lun 13h50 16h45 19h35 22h20 Mar, Mer, Jeu 10h40 13h30 16h20 19h20 22h10 (13+) **Jumanji : bienvenue dans la jungle (3)** Ven, Sam, Lun 16h20 22h20 Dim 16h20 Mar, Mer, Jeu 16h35 22h40 (G) **Jumanji : bienvenue dans la jungle 3D (3)** Ven, Sam, Dim, Lun 13h20 19h20 Mar, Mer, Jeu 10h30 13h25 19h40 (G) **Junior majeur (3)** Ven, Sam 13h10 16h10 19h10 22h05 Dim 13h10 16h10 19h10 Lun 13h10 16h10 19h 21h50 Mar, Mer, Jeu 10h40 13h35 16h25 19h15 22h05 (G) **Le maître de la scène (3)** Ven, Sam 13h40 16h30 19h25 22h15 Dim 13h40 16h30 19h25 Lun 13h40 16h30 19h20 22h05 Mar, Mer, Jeu 11h15 14h10 17h 20h 22h45 (G) **Les mères indignes se tapent Noël (2 1/2)** Ven 16h25 22h25 Sam 14h20 16h55 22h25 Dim 16h15 (13+) **Merveilleux (3)** Ven 13h30 19h30 Sam 11h30 19h30 Dim 13h30 19h15 (G) **La note parfaite 3** Ven, Sam 12h30 15h 17h30 20h 22h30 Dim 12h30 14h55 17h20 19h45 Lun 12h30 15h 17h25 19h50 22h15 Mar, Mer, Jeu 11h50 14h30 17h10 19h50 22h20 (G) **Petit format (3)** Ven, Sam 12h40 15h50 19h 22h10 Dim 12h40 15h55 19h Lun 12h50 16h 19h05 22h15 Mar, Mer, Jeu 12h25 15h45 19h 22h15 (G) **Star Wars : les derniers Jedi (3)** Ven 11h45 15h10 15h30 18h35 22h 22h15 Sam 11h15 14h40 15h10 18h05 21h30 22h Dim 12h25 15h40 16h05 18h55 Lun 11h55 15h15 15h25 18h30 21h45 22h Mar, Mer, Jeu 10h30 14h 15h35 18h 21h25 22h30 (G) **Star Wars : les derniers Jedi 3D (3)** Ven 12h 12h30 15h50 18h55 19h15 22h35 Sam 11h45 12h15 15h40 18h35 19h05 22h30 Dim 12h45 13h15 16h40 19h25 19h55 Lun 12h10 12h25 15h45 18h45 19h05 22h15 Mar, Mer, Jeu 12h 12h40 16h05 19h05 19h30 22h50 (G) **Star Wars — The Last Jedi 3D (3)** (v.o.a.) Ven 12h10 15h25 18h55 22h15 Sam 12h 15h25 18h50 22h15 Dim 12h50 16h15 19h40 Lun 12h10 15h35 18h55 22h10 Mar, Mer, Jeu 11h45 15h20 18h55 22h25 (G) **Tout l'argent du monde** Lun 12h55 16h05 19h15 22h20 Mar, Mer, Jeu 12h35 15h55 19h15 22h25 **Le trip à trois (2)** Ven, Sam 12h20 14h45 17h05 19h30 21h55 Dim 12h45 15h10 17h30 19h55 Lun 12h40 15h 17h20 19h40 22h05 Mar, Mer, Jeu 10h30 12h55 15h20 17h45 20h10 22h35 (13+)

COMPILATION MEDIAFILM.CA



En plus de la poursuite d'Alexandra Canosa, trois enquêtes pénales sont en cours à New York, Los Angeles et Londres contre Harvey Weinstein. — PHOTO AP, JOHN CARUCCI

Une productrice réclame 10 millions $ à Harvey Weinstein

Agence France-Presse

NEW YORK — La productrice Alexandra Canosa a assigné en justice pour harcèlement sexuel et agression physique l'ancien magnat hollywoodien Harvey Weinstein, ainsi que la Weinstein Company et ses administrateurs accusés de complicité ou de négligence, réclamant 10 millions $ de dommages et intérêts.

Alexandra Canosa est surtout connue pour avoir travaillé sur la série de la plateforme Netflix *Marco Polo* (2014-2016).

Selon le document de l'assignation déposée mercredi à la Cour suprême de l'État de New York, la victime présumée accuse Harvey Weinstein de harcèlement sexuel, d'«intimidation sexuelle», de «pression émotionnelle» et d'agression physique.

La notion d'atteinte physique en droit américain est très large et concerne notamment les agressions sexuelles, même si la nature exacte des faits allégués n'est pas précisée dans le document.

Selon Alexandra Canosa, la période couvrant les faits considérés courrait jusqu'en septembre dernier. «Harvey Weinstein a menacé [la victime présumée] et lui a clairement signifié que si elle ne cédait pas à ses avances ou si elle révélait sa conduite», explique le document, «il y aurait des représailles, notamment l'humiliation, la perte de son emploi et l'impossibilité de travailler de nouveau dans le milieu du divertissement.»

LES DIRIGEANTS COMPLICES

Quant à la maison de production du magnat, The Weinstein Company, et ses administrateurs, ils «savaient ou auraient dû avoir connaissance des agissements d'Harvey Weinstein et n'ont rien fait pour les modifier ou les circonscrire», poursuit le document.

«Au lieu de cela, la Weinstein Company a facilité, caché et soutenu ce comportement délictueux», affirme Alexandra Canosa dans son assignation.

Plusieurs des administrateurs visés par l'assignation ont démissionné après l'éclatement du scandale Weinstein.

Sollicitée par l'AFP, une porte-parole d'Harvey Weinstein s'est refusée à tout commentaire, renvoyant à une déclaration antérieure sur les accusations visant le producteur.

«Toutes les accusations de relation sexuelle non consentie sont réfutées par M. Weinstein», disait cette déclaration. «M. Weinstein a confirmé qu'il n'y avait jamais eu de représailles contre une femme pour avoir refusé ses avances.»

Depuis la publication des premières révélations visant Harvey Weinstein, le 5 octobre, plus d'une centaine de femmes ont accusé le producteur de harcèlement sexuel, d'agression sexuelle et de viol.

Plusieurs victimes présumées ont déjà saisi la justice civile pour demander réparation.

Trois enquêtes pénales sont en cours à New York, Los Angeles et Londres, mais aucune n'a encore débouché, à ce jour, sur une inculpation.

Apple admet ralentir volontairement ses appareils

SAN FRANCISCO — À la suite de plaintes récentes d'utilisateurs jugeant que leur iPhone devenait plus lent avec le temps et à des tests relayés dans la presse spécialisée, Apple a indiqué qu'elle bridait volontairement les performances du téléphone dans le but «de prolonger la durée de vie» de celui-ci. «Les batteries au lithium-ion deviennent de moins en moins à même de répondre à des pics d'activité par temps froid, lorsque la batterie est faible ou parce qu'elle vieillit, ce qui peut entraîner l'extinction imprévue de l'appareil, destinée à protéger ses composants électroniques», explique l'entreprise américaine, qui sort chaque année de nouveaux modèles d'iPhone, son produit vedette. Apple a ainsi confirmé des rumeurs sur de possibles ralentissements volontaires des iPhone. Beaucoup d'utilisateurs estiment que la fonctionnalité est avant tout destinée à pousser les consommateurs à acheter le dernier modèle mis sur le marché.

AFP

Découvrez la sagesse profonde et la beauté divine



神韻藝術團
SHEN YUN PERFORMING ARTS

神韻晚會 2018

SHEN YUN

« Tout simplement magique et magnifique!

À voir absolument. »

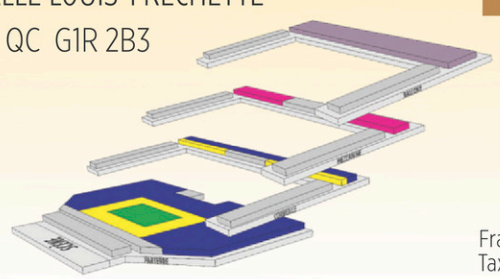
– Broadway World



GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC, SALLE LOUIS-FRÉCHETTE

269, boul. René-Lévesque Est, Québec QC G1R 2B3

MAR 16 janvier 19 h 30
MER 17 janvier 19 h 30



BILLETS :

- 166 $
- 136 $
- 116 $
- 106 $
- 96 $

Frais de service inclus
Taxes en sus

Billets : **1 877 643-8131**
Organisateur : **418 907-7436**
En ligne : **fr.ShenYun.com/Quebec**

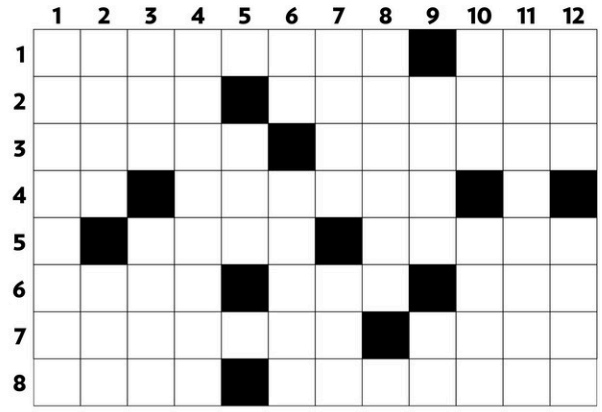
grandtheatre.qc.ca

LE CADEAU IDÉAL

Présenté par l'Association du Falun Dafa de Québec

5249903

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Qui n'a pas de bornes, qui est infini – Cheveu.
2 Petit homme – Petite fenêtre.
3 Étoffe qui peut être imprimée ou unie – Fleuve de Grande-Bretagne qui traverse Londres.
4 Sert à faire une liaison entre deux mots – Parole qui blesse.
5 Abrite plus d'un tiers de la population du globe – Siège du roi.
6 Pronom relatif – Amoncellement de choses en hauteur – Point visé, objectif.
7 Avaler – Pousser son cri, en parlant de la chouette, du hibou.
8 Causer la mort de quelqu'un – Aplatie.

VERTICALEMENT

1 Qui n'est pas permis.
2 C'est l'élément de base des fromages – Organisation des Nations Unies.
3 Fleur que l'on retrouve sur le drapeau du Québec – Personne très douce.
4 Persévérer à demander quelque chose.
5 D'une seule couleur.
6 Troisième personne – Mise à la poubelle.
7 Costume de ballerine – Arme qui sert à lancer des flèches.
8 Intervalles.
9 Qui a une saveur désagréable – Interjection qui exprime le rire.
10 Action de mettre de l'ordre – Projectile lancé par un canon.
11 Suggérée.
12 Femme qui a des pouvoirs magiques – Exister, avoir une réalité.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	I	B	E	R	T	E	■	A	M	E	N
2	E	C	O	P	E	■	S	E	P	A	R	E
3	O	I	S	I	V	E	S	■	P	L	U	S
4	P	■	S	■	U	S	A	G	E	■	P	■
5	A	B	U	S	■	P	I	O	L	E	T	S
6	R	I	■	O	S	E	■	R	E	L	I	E
7	D	E	C	R	O	C	H	E	■	F	O	C
8	■	N	A	T	T	E	■	T	I	E	N	S

MOT MYSTÈRE

AFRIQUE
AILLOLI
ALICANTE
ANCRE
ANTIBES
ASIE

BIZERTE
BORA

CANNES
CERBERE
CEUTA
COTE
CRETE
CRETOISE
CRIQUE

EAU
ECUEIL
EGEE
ESCALE
ESPAGNE
EUBEE
EURIPE

FILET
FILMER
FREJUS

GABES

HOULE

IBIZA
IMPERIA
IONIENNE
IOS

KRK

LAVERA
LEK
LEUCATE

NAPLES

MEDITERRANEE - Un mot de 6 lettres

E	U	R	I	P	E	A	K	E	J	I	R	A	B	A
E	R	B	I	T	K	F	I	L	M	E	R	P	Z	L
B	I	Z	E	R	T	E	E	A	I	A	I	I	I	E
U	L	R	K	F	E	V	S	V	D	N	B	E	O	U
E	C	U	E	I	L	I	I	E	T	I	L	P	S	C
E	U	E	E	L	U	L	N	R	C	O	T	E	E	A
D	V	Q	U	E	O	O	E	A	S	R	L	S	K	T
R	V	A	I	T	H	L	V	E	X	P	I	U	A	E
A	T	V	R	R	A	L	B	N	A	O	E	Q	A	P
S	U	J	E	R	F	I	B	N	T	A	S	C	U	N
E	N	F	G	N	T	A	O	E	T	L	P	L	H	E
B	I	I	N	N	T	N	R	I	E	L	A	C	S	E
A	S	C	A	L	I	C	A	N	T	E	G	E	E	I
G	I	E	T	N	A	R	T	O	C	A	N	N	E	S
C	E	R	B	E	R	E	P	I	M	P	E	R	I	A

Solution du dernier problème : ANDRIEU 22-12-2017

NAXOS
NIL

OLIVE
OTRANTE

PAELLA
PECHE
PIN
PTA
PULA

RAB
RADE
RECIF
RIJEKA

SARDE

SOLEIL
SPLIT

TANGER
TIBRE
TUNISIE

VAR
VENISE
VENT

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

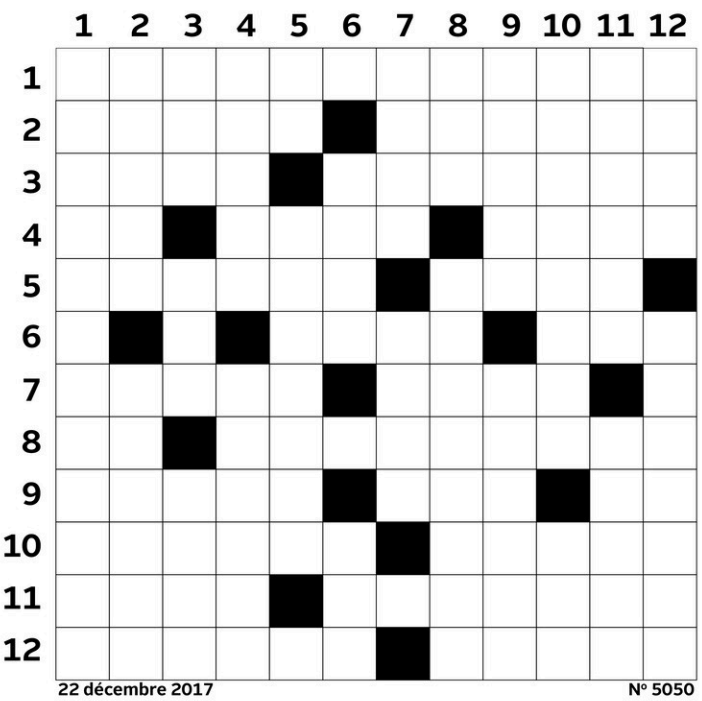
1. Liserons.
2. Est couvert d'eau de mer – Maintenu avec des câbles.
3. Emblème floral du Québec – Balle d'une arme à feu.
4. Se dit entre amis – Convient – Béquilles.
5. Propagent – Poilu.
6. Fromage affiné en saumure – Fait halluciner.
7. Raconte – Prend parti.
8. Scandium – Grandes cuillères plates percées de trous.
9. Louveteau – Bien des lustres – Arrose Ferrare.
10. Elles grognent – Qui tend à la perfection.
11. Déesse égyptienne – Met les points sur les i.
12. Locaux où l'on conserve le foin – Intenterr une action.

VERTICALEMENT

1. Ivrogne.
2. Ni lavée ni blanchie – Incriminé.
3. Circulent à Bucarest – Elle est parfois houleuse – Cordage.
4. Dégoûtée de – Exécuté avec succès.
5. Indique la matière – Dégueulasse.
6. Éclate – Placé.
7. Organe pointu de la guêpe – Division d'un ouvrage.
8. Saisi – Disperse et projette en fines gouttelettes.
9. Périphérie d'une roue – Devenus ni chauds ni froids.
10. Soutient la tête – Levant.
11. Au-delà de Saturne – Stupéfait.
12. Ville d'Espagne – Affliger.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	P	R	O	C	H	E	S	■	E	N
2	E	T	A	I	N	■	E	G	R	E	N	E
3	M	A	N	T	I	L	L	E	■	P	R	O
4	O	P	T	E	R	■	L	E	G	I	O	N
5	N	E	O	■	I	P	E	■	L	■	U	■
6	T	■	I	N	S	O	N	D	A	B	L	E
7	R	E	S	U	M	E	E	■	C	L	E	F
8	A	C	■	D	E	S	■	N	E	E	■	F
9	N	A	B	I	■	I	C	I	■	S	P	A
10	C	R	I	S	S	E	R	■	K	S	A	R
11	E	T	E	T	E	■	A	N	I	E	R	E
12	S	E	N	E	C	O	N	■	T	E	T	E



22 décembre 2017 N° 5050

SUDOKU

8		6	1		4		2	
	3					8	9	
			7					
6				7				2
9			6	1				
	4						7	
4			2					7
				6				
2			8		3		1	5

4326

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : difficile

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

9	5	3	1	7	4	8	6	2
6	8	1	2	3	9	4	7	5
4	2	7	5	6	8	9	3	1
2	6	8	3	5	7	1	9	4
1	4	5	9	2	6	3	8	7
7	3	9	8	4	1	5	2	6
8	9	4	7	1	2	6	5	3
5	7	6	4	9	3	2	1	8
3	1	2	6	8	5	7	4	9

4325

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

O L C	A L T	O T E	E J S U	R T T E	U	N C S	O E E	S N	T S R	E R E	V E
		■									■
	■				■			■			
					■						
■					■						

Thème : Citation de Carlos Molina
Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :
Citation d'Honoré de Balzac: Il est aussi facile de rêver un livre qu'il est difficile de le faire.

Pour faire connaître vos activités, remplissez le formulaire web à agenda.lesoleil.com

EXPOSITIONS

CENTRE DE CONGRÈS ET D'EXPOSITIONS DE LÉVIS. (Au Foyer des arts, 2e étage, section nord). 5750, rue J.-B.-Michaud, Lévis. Tous les jours de 9h à 20h. Gratuit. Info: 418 833-3693. Jusqu'au 31 janvier 2018, «Solo-Duo», exposition de **Françoise Lelièvre** et **Serge Therrien**, artistes peintres, membres du Groupe Cultur'Art.

GALERIE BÉCOT. Au 344, rue Sainte-Hélène, Québec. Sam.: 13h à 17h et en tout temps sur rendez-vous. Gratuit. Info: 418 559-6816. Jusqu'au 21 janvier 2018. Exposition du groupe Hic Et Nunc (ici et maintenant) : **André Bécot**, **Don Darby**, **Jocelyn Gasse**, **Viviane Gruais**, **Aline Martineau**, **Carol Poulin**, **André Philippe Côté**, **Aristide Gagnon**, **Sylvie Grondin**, **Alain LeBlond**, **Jérôme Morissette**, **Marie Rioux**, **Serge Philippe Tremblay**, **Ann Warren**, **Nicole Thibault**, **Roger Fournier**, **Jacinthe Lagueux**.

GALERIE LE CARTIER DES ARTS. Au 3333, du Carrefour, Promenades Beauport, Québec. Tous les jours aux heures d'ouverture du centre commercial. Gratuit. Info: 418 622-5832. Jusqu'au 1er juillet 2018. Exposition des œuvres récentes d'une vingtaine d'artistes peintres de la région.

L'ESPACE CONTEMPORAIN GALERIE D'ART. Au 313, rue Saint-Jean, Québec. Mar. et mer.: 12h à 18h; jeu. et ven.: 12h à 20h; sam. et dim.: 12h à 17h. Gratuit. Info: 418 648-2002. Jusqu'au 30 décembre 2017, «Œuvres choisies», exposition des travaux des 17 artistes permanents de la galerie. Techniques variées.

MAISON GOMIN. Au 2026, boul. René-Lévesque O., Québec. Lun. au ven.: 9h à 17h; sam.: 9h à 16h. Gratuit. Info: 418 686-8811. Jusqu'au 17 janvier 2018, «De l'ombre à la lumière», exposition de **Johanne Drolet**, artiste peintre.

THÉÂTRE

THÉÂTRE LA BORDÉE. Au 315, rue St-Joseph E., Québec. *Beu-bye 2017* – La revue de l'année de Québec. Sur scène, six comédiens et un musicien revoient en humour les sujets chauds de l'année sous forme de sketchs, de chansons et de chorégraphies. Jusqu'au 30 décembre 2017. Représentations à 19h30. Il y aura deux représentations les 23 et 30 décembre, soit à 15h et 19h30. Coût: 20$ à 30$. Info: 418 694-9721, *info@bordee.qc.ca*

MESSES EN MUSIQUE

BASILIQUE-CATHÉDRALE NOTRE-DAME DE QUÉBEC. Vêpres de Noël. Le quatrième dimanche de l'Avent tombant le 24 décembre, les vêpres habituellement célébrées le dimanche à 16h seront célébrées le lendemain, jour de Noël, par Mgr Denis Bélanger, curé de Notre-Dame de Québec et recteur de la cathédrale. Les hymnes seront interprétés par **Manuel Provençal** et **Érick Ménard**. Au 16, rue de Buade, Québec. Info: 418 692-2533.

ÉGLISE NOTRE-DAME. Messe de Minuit en chants, musique, contes et éclairages féeriques. **Le Chœur de Lévis** interprétera la Messe de Minuit de Marc-Antoine Charpentier et des cantiques traditionnels, accompagné de la soprano **Pascale Bourdages**, d'**Annie Dumont** au violon et de **Pierre-Antoine Rivard** aux grandes orgues Mitchell. **Carole Legaré**, aussi conteuse, assurera la direction musicale. Le 24 décembre à 23h20. Entrée gratuite, sans réservation. Au 18, rue Notre-Dame, Vieux-Lévis. Info: 418 837-8813.

ÉGLISE NOTRE-DAME-DU-PERPÉTUEL-SECOURS DE CHARNY. Messe joyeuse chantée avec orgue et chorale de 22 membres. Tous les dimanches à 9h30. Gratuit. Au 3224, Place de l'Église, (Charny) Lévis. Info: 418 832-7112.

ÉGLISE DE SAINT-ZÉPHIRIN. Messe de minuit de Noël. Grand-messe traditionnelle en latin, suivie à 1h30 de la messe de l'aurore également en latin. La chorale de Saint-Zéphirin vous offrira des chants grégoriens de même que des cantiques de Noël. Le 24 décembre. Contribution volontaire (quête). Au 1450, av. François-1er, (près du Centre Vidéotron) Québec. 418 914-9632.

MAISON O'NEILL. Les personnes qui aimeraient vivre une messe de Noël spéciale sont invitées à la messe extérieure qui sera célébrée à l'avant de la Maison. Le 24 décembre à 18h. Gratuit. Au 3160, boul. Wilfrid-Hamel, Québec. Info: 418 877-3405, **www.lamaisononeill.org**

ACTIVITÉS SOCIALES

CLUB VOLKSSPORT NORD-SUD. Marche guidée sous les lumières et les décorations du Vieux-Port, 5 ou 10 km. Le 28 décembre de 17h à 18h. Coût: 2$ + stationnement. Inscription à 16h30 et départ à 17h au Marché du Vieux-Port, 160, Quai St-André, Québec. Info: 418 845-0366, **www.volkssport-nordsud.qc.ca**

VERT L'AVENTURE PLEIN AIR. Sortie en raquettes – St-Sylvestre-de-Lotbinière. Mont Cosmos, rivière Beaurivage. Le 30 décembre de 9h30 à 16h. Coût: 8$. Départ en covoiturage du McDo des Halles Sainte-Foy, 2500, chemin Quatre-Bourgeoios, Québec. Info: 418 687-2396, **www.vertlaventurepleinair.com**

ACTIVITÉS DE NOËL

GALERIE LOUISE-CARRIER. EXPO-CADEAUX. Pour la période des fêtes, dans l'ambiance chaleureuse de la Galerie, la 28e Expo-cadeaux met en valeur les créations uniques et originales d'une centaine d'artistes et artisans de notre région. De la toute petite pensée à l'œuvre d'art unique, vous trouverez tout pour combler les vôtres. Horaire du temps des fêtes: 22, 23 et 24 décembre de 11h à 17h; 25 et 26 décembre fermé; 27 au 30 décembre de 13h à 17h. Entrée gratuite. Au 33, rue Wolfe, Lévis. Info: 418 838-6001, **www.galerielouise-carrier.com**

GALERIE MATERIA. Boutique pop-up de Noël. En plus de sa boutique habituelle, Materia vous propose une sélection de pièces de ses membres artistes. Des œuvres uniques en céramique, ébénisterie d'art, joaillerie, reliure, textile, sculpture et verre. Le 22 décembre de 10h à 18h et le 23 décembre de 9h à 17h. Entrée gratuite. Au 395, boul. Charest Est, Québec. Info: 418 524-0354 #246, **www.centremateria.com**

MAISON O'NEILL. Le père Noël sera présent à la Maison O'Neill pour accueillir les enfants avant de partir pour sa grande tournée de distribution de cadeaux. Le 24 décembre de 14h à 15h. Au 3160, boul. Wilfrid-Hamel, Québec. Info: 418 877-3405, **www.lamaisononeill.org**

MAISON ALPHONSE-DESJARDINS. Savez-vous d'où viennent les coutumes liées à l'arbre de Noël, aux cartes de souhaits et aux plats typiques de la période des fêtes? Lors de votre visite, vous pourrez faire la lumière sur l'origine de ces traditions et découvrir comment elles se vivaient au sein de la famille Desjardins. Atelier de confection de cornet à bonbons et, les samedis et dimanches, dégustation de plum-pudding. Jusqu'au 7 janvier 2018, mar. au ven. : 10h à 12h et 13h à 16h30; sam. et dim. : 12h à 17h. Gratuit. Au 6, rue du Mont-Marie, Lévis. Info: 418 835-2090 #5566406, **www.desjardins.com/maison-activites**

CONCERTS DE NOËL

LE CHEMIN DE NOËL. Chants de Noël interprétés par le **choeur de la Chapelle de Québec** et de lectures récitées par la comédienne **Marie-Thérèse Fortin**, sous la direction de **Bernard Labadie**. La générosité des gens sera sollicitée le soir même afin d'amasser des dons qui seront entièrement remis à l'organisme Les Petits Frères de Québec. La place D'Youville sera animée pour l'occasion, la Ville de Québec offrira un événement extérieur gratuit permettant à tous de profiter de la diffusion, en direct, du spectacle. Le 23 décembre de 18h à 20h. Gratuit. AUSSI, l'événement sera diffusé en direct sur ICIMusique.ca et accessible pour écoute pendant toute la période des Fêtes en plus d'être rediffusé sur le réseau national d'ICI Radio-Canada Première au 106,3 à Québec, le 24 décembre à 22h.

SAINT-SYLVESTRE

CARREFOUR DE L'AUVERGNE. Venez fêter la St-Sylvestre avec nous le 31 décembre! Souper d'antan à 18h. Soirée avec Disco Noël en musique à 20h. Coût: repas 30$ pour les membres; 35$ les non-membres. Soirée seulement: 10$ membres; 12$ non-membres. Nombreux prix de présence. Au 6330, 3e Avenue Est, Québec (sous-sol de l'église Saint-Jérôme) porte 2. Réservation: 418 930-1534, 418 628-6558.

CLUB ÂGE D'OR CHAUVEAU. Soirée de la Saint-Sylvestre. Accueil à 19h. Vin mousseux à 20h, danse, ballons, ambiance, plusieurs prix de présence et buffet spécial en fin de soirée.Le 31 décembre de 20h à 01h. Coût: 20$. Au Centre communautaire Champigny, 7519, boul. Wilfrid-Hamel, Québec. Info: 418 872-7469, 418 872-9462.

CLUB ÂGE D'OR ST-ANDRÉ. Soirée de la Saint-Sylvestre avec DJ Antony. Ballons, prix de présence, buffet en fin de soirée. Le 31 décembre à 20h30. Coût: 15$. Réservation obligatoire. Au 10680, boul. Savard (sous-sol de l'église), Québec. Info: 418 847-7578, 418 842-5380.

PATRO ROC-AMADOUR. Le Patro Roc-Amadour, en collaboration avec Les Productions Marcel Fradet, vous invite à célébrer la nouvelle année à sa soirée du 31 décembre. L'événement vous promet une programmation variée et une animation de qualité. Nombre de places limité. Aucune réservation de tables. Billets disponibles à la réception du Patro. Le 31 décembre de 20h à 01H. Coût: général 25$; 5-10 ans 10$; 0-4 ans gratuit. Au 2301, 1re Avenue, Québec. Info: 418 529-4996, **www.patro.roc-amadour.qc.ca**

DIVERS

CITADELLE DE QUÉBEC. Activité familiale. Venez vivre la vie d'un soldat lors de la construction de la Citadelle. Au menu : démonstration d'un fusil à poudre noire, essayage d'uniformes britanniques pour les jeunes, découverte d'artéfacts militaires, construction d'une forteresse en blocs et station de bricolage. Jusqu'au 7 janvier 2018 de 10h à 16h. Coût: gratuit avec le coût d'entrée offrant une visite guidée et l'accès aux expositions du Musée Royal 22e Régiment; adulte: 16$; aîné et étudiant 18 ans et plus 14$; 11-17 ans 6$; 10 ans et moins gratuit. Au 1, côte de la Citadelle, Québec. Info: 418 694-2815, **www.lacitadelle.qc.ca**

L'ÎLOT DES PALAIS. GéoRallye Vieux-Québec sous la neige, charme et plaisir. À l'aide d'un GPS et d'une feuille de route, découvrez les histoires, les anecdotes et les charmes du Vieux-Québec sous la neige. Jusqu'au 31 mars 2018, les jeudis et vendredis de 13h à 16h30 et la fin de semaine de 10h à 17h; en tout temps sur réservation. Coût: 10$/personne; 25$/famille; 10$/location de GPS. AUSSI, exposition Révélations et Rallye de l'Intendant. Partez à la découverte de l'histoire de la Nouvelle-France à nos jours ! Les authentiques voûtes de 300 ans du Palais de l'Intendant révèlent l'histoire des lieux et de ses occupants. Des objets surprenants vous dévoilent les secrets du Palais : économie, pouvoir, industries, vie au quotidien. Jusqu'au 3 juin 2018, les jeudis et vendredis de 13h à 16h30; les fins de semaine de 10h à 17h. Coût: 8$ adulte; 7$ aîné et étudiant; 5$ les 13 à 17 ans; gratuit pour les 12 ans et moins. Au 8, rue Vallière, Vieux-Québec. Info: 418 692-1441, **www.ilotdespalais.ca**

Vous avez des problèmes de lecture et d'écriture?
APPELEZ
info alpha
1 800 361-9142
Fondation pour l'alphabétisation
Des mots d'espoir



5132986



HOROSCOPE Vendredi 22 décembre 2017

Bélier (21 mars au 19 avril)

Parcourant le Signe du Verseau, la Lune est votre alliée. Profitez-en pour parler de vos émotions ou fournir des explications visant à clarifier toute ambiguïté. Dites ce que vous avez sur le coeur tel que vous le ressentez, sans prendre de détours, mais sans exagérer dans un sens ou dans l'autre. Les gens qui vous côtoient seront enclins à apporter des modifications afin de mieux vous accommoder.

Taureau (20 avril au 20 mai)

Le relâchement et le laisser-aller des autres pourraient vous importuner en cette nouvelle saison. Toutefois, une attitude zélée contrastante de votre part pourrait également devenir une source de contrariété. Il serait profitable de trouver le juste milieu entre votre façon de procéder et celle de l'autre, même si cela implique de préparer Noël en faisant quelques compromis.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

On peut encore croire que des montagnes ont changé de place, mais il ne faudrait pas croire que des hommes puissent changer de caractère. La Lune se trouve en Verseau, et vu qu'elle passe au carré de Jupiter en Scorpion, le comportement de certaines personnes pourrait vous agacer. Fuyez la polémique, et ne pensez qu'à bien organiser votre Noël avec amour et amitié...

Cancer (22 juin au 22 juillet)

C'est le temps d'oser prendre votre place... mais pas toute la place! Vous aurez avantage à vous intégrer à un groupe plutôt que de vous effacer en restant dans votre coin. Les personnes qui vous intimident n'ont que le pouvoir que vous leur accordez, et une fois la glace brisée, vous constaterez que ceux qui semblaient les moins faciles ne sont pas pour autant les moins sympathiques.

Lion (23 juillet au 22 août)

On dit que ceux qui s'assemblent se ressemblent, mais on dit également que les opposés s'attirent. Avec la Lune encore en Verseau, votre Signe complémentaire, vous pourrez considérer une union ou association avec quelqu'un qui n'est peut-être pas totalement compatible. Mais la petite contradiction qui caractérise une relation pourrait justement servir de pierre angulaire.

Vierge (23 août au 22 sept.)

Tant que votre astre Mercure se trouve en Sagittaire, au carré de la Vierge, certaines connexions pourraient être plus difficiles à établir, voire à maintenir. Tout ira mieux en 2018! Mais d'ici-là, tout en renonçant à une initiative hardie avec un résultat imprévisible, sachez planifier de bonnes fêtes de Noël et du Jour de l'An avec amis et parents. Et vous saurez très bien innover...

Balance (23 sept. au 23 oct.)

On dit que l'on perd plus d'amis par ses demandes que par ses refus. D'ailleurs, vous avez le droit de dire «non». En tant que Balance, vous êtes en mesure de vous exprimer avec suffisamment de courtoisie et de gentillesse pour n'offusquer personne. Toutefois, ne laissez pas cette grande qualité devenir un défaut. Il serait dommage de ne pas dire ce que vous avez sur le coeur.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

Le temps n'est jamais perdu s'il est donné aux autres. D'ailleurs, le service que vous accepterez de rendre pourrait vous profiter davantage qu'à la personne que vous aiderez. L'égoïsme est la seule chose qui puisse vous empêcher de terminer l'année en beauté. En ces temps de festivités, pensez aux gens que vous connaissez susceptibles d'avoir besoin de vous.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

À l'approche des fêtes de fin d'année, Mercure toujours en Sagittaire pourrait vous surprendre... et vous ravir! Profitez-en, et ne cherchez pas à rationaliser vos émotions. Voici un bon temps pour lancer une invitation et prévoir une occasion spéciale. Votre entourage a laissé des indices... à vous de les déceler. Noël et l'An neuf ne se vivent qu'une fois par an!

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)

Tandis que votre époque anniversaire souligne chaque année Noël et Jour de l'An, une certaine fébrilité commence à se faire sentir, et le manque de planification de certaines personnes pourrait vous importuner. Vous épargnerez des ennuis et des pertes de temps à tout le monde si vous prenez une situation en charge avant que les autres ne puissent commettre d'erreurs.

Verseau (20 janv. au 18 fév.)

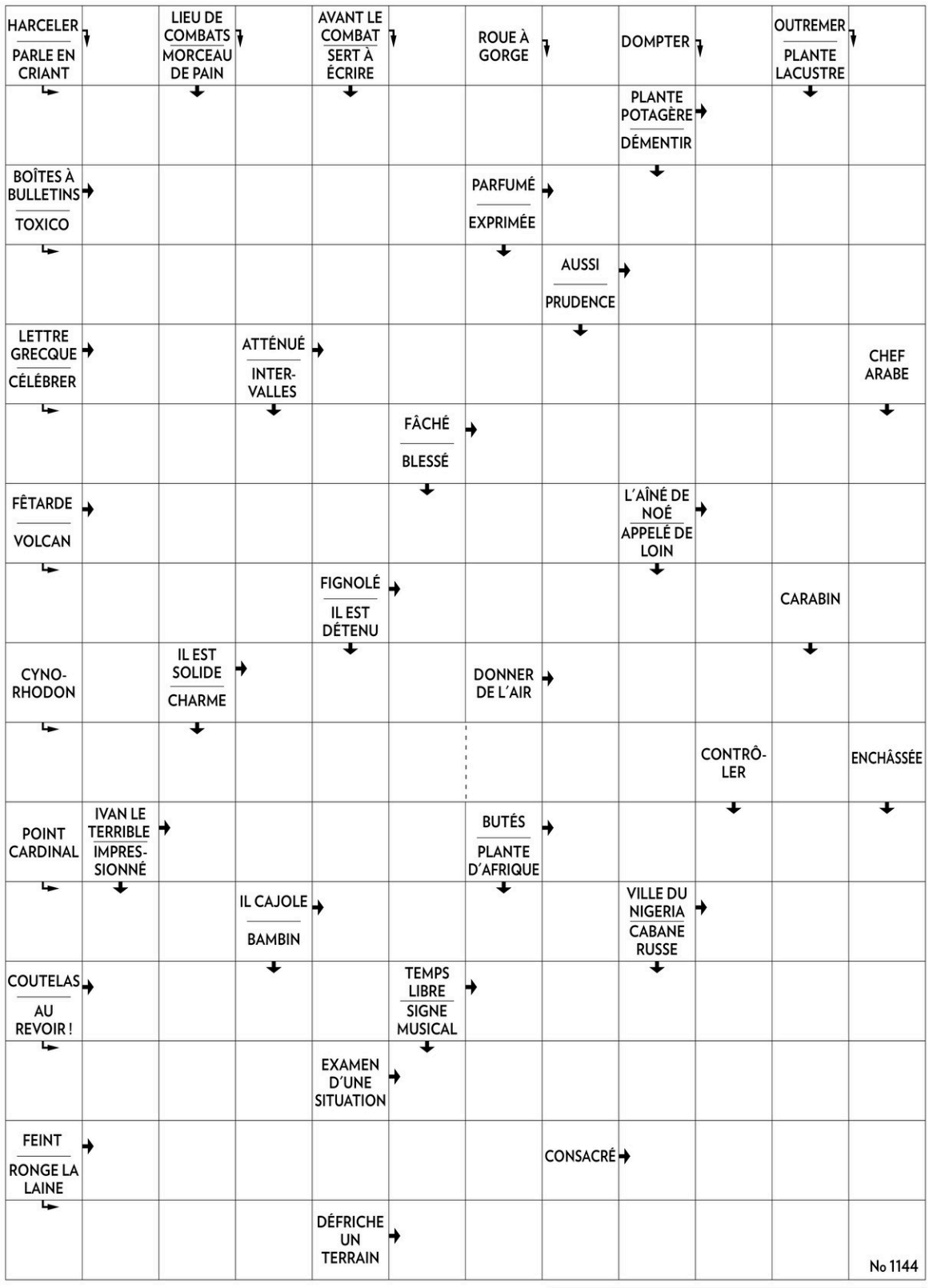
Le principal défi proviendra du fait que cette époque de pré-festivités ne comporte que 24 heures par jour! Il est impossible de tout faire, mais vous pourrez obtenir ce que vous désirez - ou presque - en organisant votre horaire de façon prioritaire. Évidemment, la Lune est en Verseau, et les personnes qui vous aiment ne feront pas de caprices afin de s'approprier votre temps.

Poissons (19 fév. au 20 mars)

La Lune est en Verseau, et il faudrait peut-être fournir un petit effort particulier pour percevoir une situation avec lucidité afin d'éviter d'éventuelles déceptions ultérieures. Les rumeurs sont souvent susceptibles de nous envoyer sur une fausse piste, alors n'y accordez surtout pas trop d'importance. Pensez juste aux esseulés que votre légendaire compassion saura sûrement gâter à Noël ...

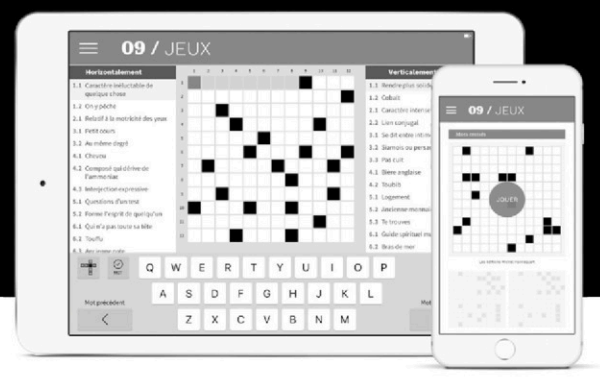
Pour information : *marylene@marylene.com*

MOTS FLÉCHÉS



No 1144

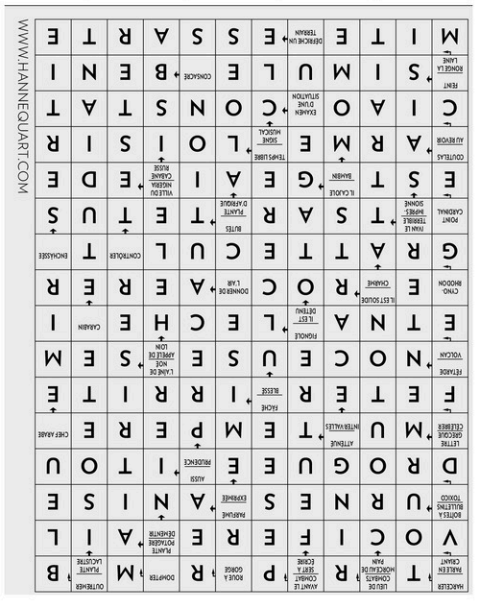
Une autre grille
dans votre application
tous les jours!



TÉLÉCHARGEZ **GRATUITEMENT**
VOTRE APPLICATION

DISPONIBLE SUR Google Play | Télécharger dans l'App Store

leSoleil



petites annonces

petitesannonces@lesoleil.com **418 686-3311**

Pour nous joindre du lundi au vendredi
De 8 h à 17 h 30 ..... **418 686-3311**
SANS FRAIS **1 866 686-3311**

Sur place
DU LUNDI AU VENDREDI
..... **de 8 h 30 à 16 h 30**

IMMOBILIER VENTE
4639 à 4687
MARCHÉ MAISON **4639**
VISITES LIBRES **4642**
IMMOBILIER LOCATION
..... **4736 à 4769**
SERVICES ET EXPERTS
..... **4776 à 4799**
SERVICES PERSONNELS
..... **4816 à 4819**
EMPLOIS
..... **4831 à 4834**
VÉHICULES
..... **4851 à 4861**
MARCHANDISES
..... **4871 à 4891**

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

IMMOBILIER VENTE

4685 Condos à vendre

Condo neuf à Ste-Foy, grand 4½
1424 p.c., 2 ch., 2 sdb, 1 bureau, a/c, stat. int., asc., LIBRE imm.
418-650-1968

IMMOBILIER LOCATION

4737 Logements à louer Ancienne-Lorette

3½, DEMI s/sol, stat., entrée lav./séch., rénové, état neuf, 590$, non chauffé, libre, 1711 Notre-Dame, 418-872-9258

4738 Logements à louer Beauport

5½, chauffé, 2 mois gratuit, 2660 Gaspard, stationnement, , 755$. Libre, 418-563-5665.

AU MANOIR BEAUPORT
1½ LIBRE - 3½ JANVIER
ascenseur, piscine
418 650-2121 www.roussin.qc.ca

Manoir Salaberry - 3½ et 4½
418 667-7291

4742 Logements à louer Centre-Ville/Limoilou/ St-Sauveur

4½, très beau demi s/sol, pl. de bois, ch./écl., face au parc, 695$ 418 522-6367.

5½ au RDC sur boul. Champlain
avec petite cour. 800$/mois, 418-809-8150.

4743 Logements à louer Charlesbourg

418-262-4014
3½ et 4½ libre
aires ouvertes, porte-patio.Tout inclus

4½ -5½, LIBRE 1er étage, 418 626-4613 ou 418 931-2092.

627-2052
Seigneurie Henri-Bourassa
3 ½, 4½ tout inclus
Béton, ascenseurs, piscine, tennis
stationnement intérieur, caméras.

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
4½ : 1,295$,
Tout inclus, balcon, vue fleuve
418 682-5246

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

LE MONTMORENCY
165 Grande Allée Est
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
STUDIO 3½-5½
www.bilodeauimmobilier.com

1½ AU 845 rue Richelieu, grand, ch./écl., meublé, internet, câble, buanderie, près du carré D'Youville, libre, 580$, 418- 524-2873.

3½, **TRÈS GRAND**, entrée lav./séch., libre , 1 mois gratuit, eau chaude fournie, 1428-3 Frontenac, pl. bois franc, 725$, 418 563-5665

Coin Cartier & Grande Allée
2½ à 5½. Logements tous rénovés, qualité condos, à partir de 930$, chauffé, stat. int., disp., **418-524-3007**. **lebaronet@live.ca**

4749 Logements à louer Rive-Sud

418-265-2842, À VOIR
À St-Romuald, **1 mois gratuit,** 4½ tout incl.

4752 Logements à louer Sainte-Foy

1½ 3½ tout inclus,
418-651-1386 ou 418-284-1515

1 MOIS GRATUIT, Pie XII/Neilson, 4½ et 5½ chauffé, rénové, bien fenestré, coin paisible entrée privée, 418 932-5247.

2 PAS UL, 3½ 4½
À MACKAY - MYRAND
IDÉAL ÉTUDIANT
LIBRES + ÉLECTRICITÉ
Jour: 418-652-8229

3½ à 5½ ascenseur, piscine, insonorisé, 418-265-2842

418-265-4842 3½ à 5½
À VOIR, TOUT INCLUS
Rapport/qualité/prix
Piscine, petit chien accepté

4½ à sous-louer, 2 ch. à c. + 1 bureau, asc., garage int. libre imm., 581 777-1553.

4½, rue Laroche, grandes fenêtres, bois franc, entrée lav./séc., 2 balcons, stat. et rangement, 750$/mois. 418-650-1550.

AV. DES COMPAGNONS
4½, rénové, tout inclus,
piscine,
418-650-2121
www.roussin.qc.ca

NOEL-CARTER, BEAUX GRANDS 3½-4½-5½, libres, récents, bois flottant, paisibles, stat. int., ascenseur.
418 454-4392

4753 Logements à louer Sillery

WOODFIELD-SILLERY
1450, av. MAIRE-BEAULIEU
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
3½ • 4½ • 5½
À LOUER condos neufs de luxe
À voir absolument
www.bilodeauimmobilier.com

4756 Logements à louer Vieux-Port/Champlain/ Vieux-Québec/Haute-Ville

BEAU 3½ SEMI MEUBLÉ
tout équipé, 418 956-9888

4759 Condos à louer

À BEAUPORT
3½ à 5½,
à partir de 800$.
418 809-8150

4761 Chambres à louer

MONTCALM/ST-SACREMENT, chambre à louer, non-fum. 418 572-2612

4767 Bureaux et locaux Ã louer

A 622-9494 - BUREAU, ENTREPÔTS, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
Groleau Développement
Charlesbourg, Pierre-Bertrand, Charest, Semple, Philippe Paradis, 3000 à 140 000 pi2.

4767 Bureaux et locaux Ã louer

DUPONT
À LOUER
653-7458
BUREAUX COMMERCIAL INDUSTRIEL
• AMÉNAGEMENT SELON VOS BESOINS •
ET À VENDRE LAC ST-JOSEPH
• PRIX RÉVISÉ •
DOMAINE 22 LUCARNES
4 UNITÉS, 240 P.L. BORD LAC

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins • Projet clés en main

À 871 GRANDE-ALLÉE O., 1,500 pi car., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102.

ARBOIS près route de l'Église,
1600 p.c. 3e étage, 1000 à 2000 p.c. rdc,
418-683-8102

Aut. Duplessis Ste-Foy :
425 à 1 400 pi car.
Charlesbourg 2 500 pi car.
418-930-5692/ 651- 2511
sibr.ca

4768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

À LOUER Sites A-1

1 000 à 30 000 pi car. INDUSTRIEL À LOUER SUR MESURE St-Augustin, Colbert, Duberger. Depuis 45 ans

418-930-5692 / 418-651-2511
sibr.ca

SERVICES ET EXPERTS

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

100% Massage californien, relaxant
418-837-7569, 934-7544 André

1er Massage Promo 39$
Suédois - Loomi
Homme, Ste-Foy, 581-777-6757

418 627-2704, DOUCE DÉTENTE,
Nathalie de 12h à 19h, 7 jours.

418-687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

ABAISSEZ DOULEURS ET STRESS
Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ
dès 10h - 522-4890

BANDES DESSINÉES

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

GILLES de retour, suédois, **promo 40$**, soirs, fins de sem., tél./texto : **418-455-1502**

HOMME offre massage de détente en Beauce. 418 933-9812

Massothérapie des Iles, 74 chemin des Iles, Rive sud, masseuses demandées 418-835-3322

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÀelle, lun. à jeu., 418-262-0729

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois californien, Homme, 581-741-6037.

4784 Esthétique et coiffure

ÉPILATION, RASAGE ET MASSAGE POUR HOMMES : 418 571-5164

4786 Services financiers et impôts

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE ?
Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêts.
1 877 994-2433 • JeanFortin.com
Jean Fortin et Associés
Syndics autorisés en insolvabilité

Donnez généreusement Merci !
Fondation des maladies de l'œil
418 654-0835
fondationdesmaladiesdeloeil.org

4787 Argent à prêter

PRÊT DE 500$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

4795 Réparation, rénovation et construction

20 ANS d'exp.,expert en rénovation RBQ: 5589747 4, 418 931-1451

SERVICES PERSONNELS

4816 Agences de rencontres

ACCÉDER à une STABILITÉ affective
1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

4819 Messages personnels

1 ACCÈS YI QUAN
de 9h à 19h, 418-651-5641

AH! BEAUTÉ ET DISCRÉTION, MASSAGE+, DÈS 8H, 418 914-5290

BELLE FEMME MATURE, privé, discret, massage +, disp. 8h à 20h, 418-951-0296

DÉLECTABLE massage avec/sans rdv
75 Des Epinettes #4, 581 300-3330

MASSAGE EN DOUCEUR
Denise : 418 881-4043

4819 Messages personnels

SUPER massage non-sexuel, rasage, Louis, 418-648-0063 nubira@oricom.ca

AVENTURIERE.CA
REÇOIT / DÉPLACE
24H SUR 24H
418-955-6079
URGENT
HÔTESSE DEMANDÉE
$$$
TRÈS BONNES CONDITIONS

EMPLOIS

4832 Emploi demandé

SEMI-RETRAITÉ, offre ses services : service à la clientèle, accompagnement, petits travaux, déneigement, 418 524-6273.

4834 Offres d'emploi

CONCIERGE

Entretien général, travaux de maintenance et réparations. Immeuble 160 logements, centre-ville Québec. Possibilité de logement. Emploi permanent à temps plein. Envoyer c v à: info@cdhm.ca ,ou par fax: 418-527-9256, tel: 418-527-8964.

L'ASSOCIATION PULMONAIRE Québec

4834 Offres d'emploi

RECHERCHE
CAMELOTS AVEC AUTO
SECTEUR
SAINTE-MARIE
325$ / SEMAINE
CONTACTEZ
SIMON BEAULIEU
581 777-3964

RECHERCHE
CAMELOTS AVEC AUTO
SECTEURS
SAINTE-MARIE
SAINT-BERNARD
SCOTT
et
VALLÉE-JONCTION
600$ / SEMAINE
CONTACTEZ
SIMON BEAULIEU
581 777-3964

VÉHICULES

4856 Véhicules demandés

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions, autobus usagés ou ferraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197.

MARCHANDISES

4873 Divers à vendre

CONTENEURS 40' ET 20' pour entrepôt, vente poteaux électriques, André 418 359-3284 ou 418 356-6263.

4882 Meubles et électroménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

4891 Livres, timbres et monnaie

À acheter gros prix: bijoux, timbres diamants, or, monnaie. 628-2351

aidez-nous.
leucan
Association pour les enfants atteints de cancer
1 800 361-9643
www.leucan.qc.ca

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui
Maximum -13
Minimum -15
Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 20 %
Vents légers

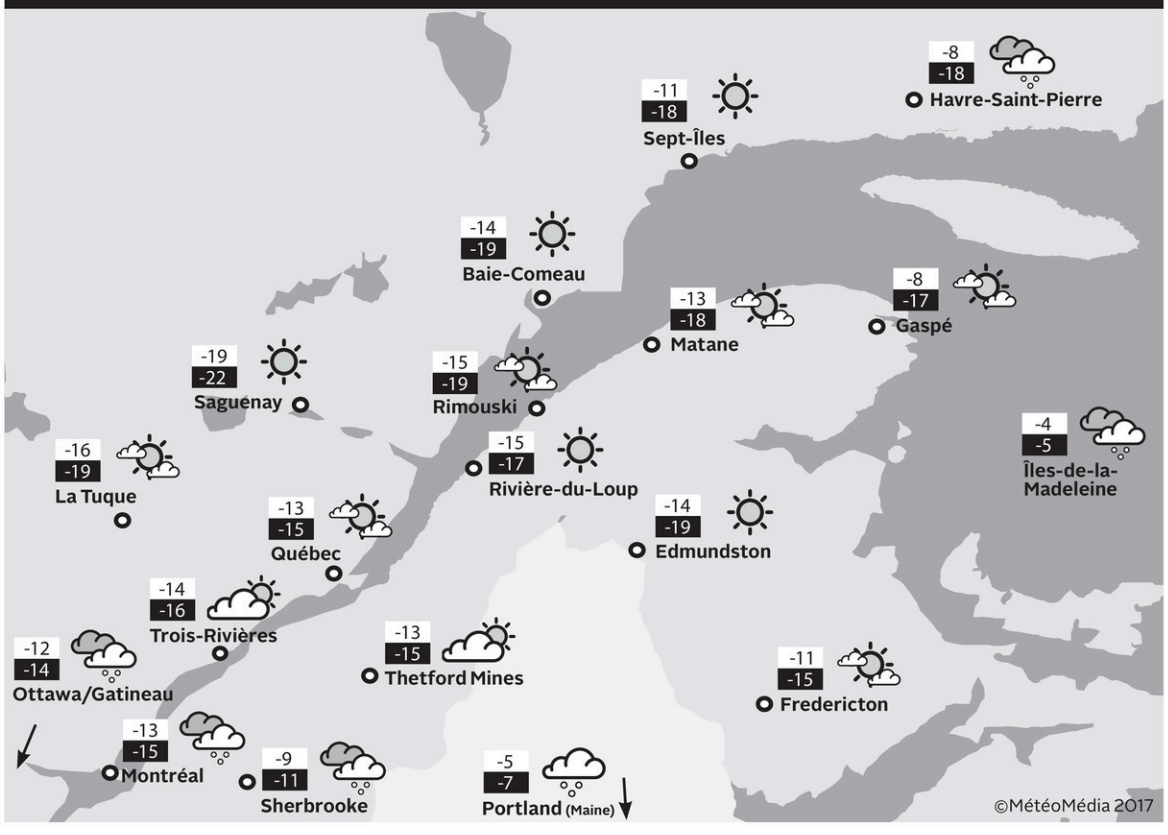
Demain
Maximum -6
Minimum -8
Neige
Précipitations : 90 %
Vents du nord-est 25 km/h

Dimanche
Maximum -5
Minimum -14
Ciel variable
Précipitations : 20 %
Vents légers

Lundi
Maximum -9
Minimum -15
Nuageux avec quelques flocons
Précipitations : 60 %
Vents de l'est 18 km/h

Mardi
Maximum -12
Minimum -24
Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 20 %
Vents légers

PRÉVISIONS RÉGIONALES



Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

LES MARÉES Aujourd'hui

Québec		Rimouski	
AUJOURD'HUI		AUJOURD'HUI	
B 4h15	0,4 m	H 4h34	3,2 m
H 8h51	4,2 m	B 10h16	1,1 m
B 16h03	0,5 m	H 16h38	3,9 m
H 20h54	4,9 m	B 23h10	0,9 m
DEMAIN		DEMAIN	
B 4h48	0,4 m	H 5h13	3,2 m
H 9h27	4,2 m	B 10h55	1,2 m
B 16h39	0,5 m	H 17h18	3,8 m
H 21h33	4,7 m	B 23h49	1 m

Grondines		Sept-Îles	
AUJOURD'HUI		AUJOURD'HUI	
B 7h00	1,1 m	H 4h02	2,1 m
H 11h18	2,7 m	B 9h41	0,7 m
B 18h39	1,1 m	H 16h04	2,8 m
H 23h15	3,1 m	B 22h43	0,6 m
DEMAIN		DEMAIN	
B 7h33	1,1 m	H 4h41	2,1 m
H 11h54	2,7 m	B 10h21	0,8 m
B 19h21	1,1 m	H 16h42	2,6 m
H 23h54	3 m	B 23h22	0,6 m

ALMANACH

Maximum hier	**-11,7°**
Minimum hier	**-16,3°**
Normale le jour	**-6,0°**
Normale la nuit	**-14,1°**
Record max	**8,9°/1949**
Record min	**-28,8°/1980**

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	**51,6 mm**
Ce mois-ci l'an dernier	**71,9 mm**

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Acapulco	**Variable**	**29**	**25**
Amsterdam	**Éclaircies**	**8**	**5**
Athènes	**Variable**	**14**	**9**
Berlin	**Nuageux**	**6**	**3**
Boston	**Faib neige**	**0**	**-1**
Buenos Aires	**Orages**	**29**	**22**
Cancun	**Variable**	**27**	**24**
Chicago	**Éclaircies**	**4**	**-2**
Fort Lauderdale	**Beau**	**27**	**21**
La Havane	**Soleil**	**27**	**20**
Londres	**Éclaircies**	**12**	**9**
Los Angeles	**Soleil**	**18**	**8**
Madrid	**Beau**	**15**	**3**
Mexico	**Beau**	**24**	**8**
Moscou	**Plu et nei**	**5**	**3**
New York	**Éclaircies**	**9**	**4**
Orlando	**Beau**	**27**	**17**
Paris	**Nuageux**	**10**	**7**
Pékin	**Soleil**	**3**	**-2**
Puerto Plata	**Averses**	**26**	**22**
Rio	**Averses**	**31**	**24**
Rome	**Soleil**	**13**	**2**
Tokyo	**Beau**	**9**	**4**
Toronto	**Faib neige**	**-4**	**-8**
Vancouver	**Variable**	**3**	**-3**
Washington	**Éclaircies**	**13**	**10**

LE SOLEIL

7h28 **16h00** **Durée du jour : 8h32**

LA LUNE

Lever : 10h12 **Coucher : 20h16**

26 déc. **01 janv.** **08 janv.** **16 janv.**

Index
des avis de décès

CARON, Simonne Lefrançois
L'Ange-Gardien

COUTURE, Jean-Paul
Québec, secteur Neufchâtel

GUILLEMETTE AUGER, Claudette
Québec

LACHANCE, Jeannette
Québec

RENAUD LEMOINE, Monique
Québec



Simonne Lefrançois Caron
1916 - 2017

À Château-Richer, le 15 décembre 2017, est décédée dame Simonne Lefrançois, épouse de feu M. Wilfrid Caron. Elle demeurait à L'Ange-Gardien.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire

F.-X. BOUCHARD INC
2258, av Larue
Québec (arr. Beauport), G1C 4A3

samedi, jour des funérailles, de 9h à 10h. **Le service religieux sera célébré le samedi 23 décembre 2017 à 10h30 en l'église de L'Ange-Gardien, 6357, avenue Royale, L'Ange-Gardien, Québec.** L'inhumation aura lieu ultérieurement au cimetière paroissial.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Marcel (Claudette Savard), Solange (Michel Armstrong); ses petits-enfants: Caroline Caron (Richard Giroux), Martin Caron (Marie-Eve Gauvin), Eric Armstrong (Isabelle Arseneault), Rémy Armstrong (Valérie Pedneault); ses arrière-petits-enfants: Charlyne, Barbara, Mya, Ophélie, Mathilde; ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.
Un remerciement au personnel du Manoir du Château pour leur soutien extraordinaire et les bons soins prodigués.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation FAIS, 1, avenue du Sacré-Coeur, Québec, G1N 2W1, téléphone: 418 691-0766, Web: www.jedonneenligne.org/fondationfais.

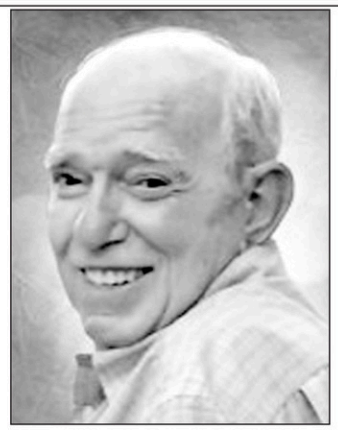
Fx Bouchard
RÉSIDENCES FUNÉRAIRES
UNE ENTREPRISE FAMILIALE

Pour renseignement: 418 663-9838
Condoléances par télécopieur:
418 660-1614
Courriel: info@fxbouchard.com
www.fxbouchard.com
Membre de la corporation des thanatologues du Québec

Appuyez la campagne de financement de la Fondation de l'autisme de Québec.

Fondation de l'autisme de Québec

Pour information : 418 624-7432
www.autismequebec.org
fondation@autismequebec.org



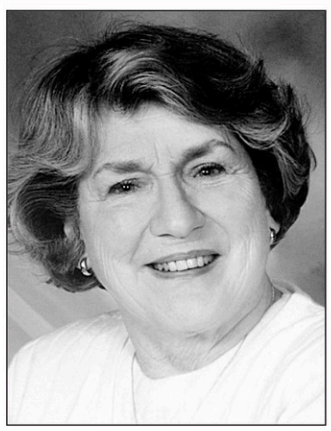
Jean-Paul Couture
1939 - 2017

À l'IUCPQ, le 18 décembre 2017, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Jean-Paul Couture, époux de dame Cécile Pelletier. Il demeurait à Neufchâtel (Québec).

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

La famille vous accueillera au
SALON FUNÉRAIRE
LÉPINE CLOUTIER
30, rue Albert-Trudel
Québec, QC G2A 2S1
le vendredi 22 décembre 2017 de 14h à 17h et de 19h à 21h. Le samedi 23 décembre 2017 de 12h à 14h. **Le service religieux sera célébré le samedi 23 décembre 2017 à 14h30 en l'église Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, 277, rue Racine, Québec (Loretteville).**
Il laisse dans le deuil, outre son épouse Cécile; ses enfants: Martin (Pierrette Paquet), Nathalie (Guy Lapointe), Michelle (David Courchesne) et Marie-Claude (Michel Boutin); ses petits-enfants: Mélissa, Carolanne, Marie-Ève, Laurie-Anne, Antoine, Jérôme, Alexandre et Megan; ses frères et sa soeur: Richard (Colette Bibeau), feu Jacques, Marcel (Danielle Lévesque), Pierre (Denise McCarthy), Roland (Monique Bélanger) et feu Jacqueline; les membres de la famille Pelletier ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation IUCPQ (Hôpital Laval), 2700, chemin des Quatre-Bourgeois, Québec (Qc) G1B 0B8, tél.: 418 656-4999.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 842-3737
Télécopieur: 418 767-2309
Courriel: info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.athos.ca



Claudette Guillemette Auger
1933 - 2017

À la Maison Michel-Sarrazin, le 18 décembre 2017, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Claudette Guillemette, épouse de feu Guy Auger, fille de feu madame Marie-Blanche Néron et de feu monsieur Lionel Guillemette. Elle demeurait à Québec.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Daniel, Claude (Maurice Roy) et Luc; ses petits-enfants: Pierre-Olivier et Brittany, leur mère Tahina (Bruno) et Mathis; ses frères et soeurs: Jocelyne (feu Jean-Guy Letarte), Gaétane, Michel (Concetta Di Blasio), Marjolaine, Christian (Andréanne Guay), Jocelyn (Jocelyne Bouchard) et Serge; ses belles-soeurs: Michèle Charrette (feu Raynald Guillemette), Gisèle Léveillée (feu Yvon Guillemette), Louisette Cloutier (feu Gaétan Guillemette); ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à l'église St-Benoît-Abbé, 3420, Rochambeau, G1X 2H1 (face Château Bonne Entente), Québec, le samedi 23 décembre 2017 de 9h30 à 10h30. Le service religieux sera célébré à 10h30.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin Saint-Louis, Québec, G1T 1P5, tél.: 418 688-0878, télécopieur: 418 681-8636, Web: www.michelsarrazin.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Jeannette Lachance
1928 - 2017

Au CHU - Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 2 décembre 2017, à l'âge de 89 ans et 8 mois, est décédée madame Jeannette Lachance, fille de feu madame Hermance Dugal et de feu monsieur Louis Lachance. Elle demeurait à Québec.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, le jeudi 28 décembre de 13h à 15h à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRES ST-CHARLES
1420, boul. Wilfrid-Hamel
Québec G1N 3Y6

Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 15h. L'inhumation des cendres se fera au cimetière St-Charles à une date ultérieure.
Elle laisse dans le deuil: ses soeurs Rose (feu Roger Martel) et Louise (Jean-Charles Lavallée), son frère Guy (Suzanne Béland), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s, et particulièrement madame Marthe Bordeleau. Elle était la soeur de feu Cécile, feu Louis-Philippe (feu Raymonde Arcand), feu Thérèse, feu Jean-Paul (feu Murielle Lemelin) et feu Germaine.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, 1040, avenue Belvédère, bureau 305, Québec, tél.: 418 527-4294, courriel: info@societealzheimerdequebec.com, Web: www.societealzheimerdequebec.com. Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Monique Renaud Lemoine
1939 - 2017

À l'Hôpital Laval (IUCPQ), le 13 décembre 2017, est décédée madame Monique Renaud, épouse de Jules Lemoine, fille de feu madame Jeannette Morin et de feu monsieur Marcel Renaud. Elle demeurait à Québec.
Elle laisse dans le deuil, outre son époux monsieur Lemoine, sa soeur Paulette (feu Lucien Dion), ses filleuls Reynald et Evans, ses beaux-frères et belles-soeurs Lisette, Claude, Nicole, Michel et Raynald, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Elle rejoint son frère Gaston et ses parents.
Monsieur Lemoine tient à faire des remerciements particuliers à tous ceux qui ont appuyé Monique dans le cheminement de la maladie. Des remerciements particuliers à madame Denise Chevalier, Michel Picard et François Robitaille pour leur précieux soutien et leur amitié.
Monsieur Lemoine remercie chaleureusement le personnel du 5e étage et des soins palliatifs de l'Hôpital Laval.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE ST-CHARLES
1420, boulevard Wilfrid-Hamel
Québec (QC) G1N 3Y6

le samedi 23 décembre 2017, de 12h à 15h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 15h.
Les cendres seront disposées au mausolée Catherine de St-Augustin (cimetière St-Charles).
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer, 190, rue Dorchester, bureau 50, Québec, QC, G1K 5Y9, courriel: infocancer@fqc.qc.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Prières, faveurs obtenues

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. C.B.

Remerciements à Sainte-Thérèse avec promesse de publier.
M.D.

EN BREF

LNH

800e victoire de Ken Hitchcock

Tyler Seguin a inscrit deux buts, Ben Bishop a effectué 24 arrêts et Ken Hitchcock est devenu le troisième entraîneur de l'histoire de la LNH à atteindre le plateau des 800 victoires en carrière grâce à un gain de 4-0 des Stars face aux Blackhawks de Chicago, jeudi à Dallas. Seulement Scotty Bowman (1244) et l'entraîneur des Blackhawks John Quenneville (868) ont signé plus de victoires que Hitchcock derrière le banc d'une équipe de la LNH. Jamie Benn et Antoine Roussel ont aussi touché la cible pour les Stars, qui ont mis fin à une série de trois défaites. Corey Crawford a accordé quatre buts sur 22 lancers devant le filet des Blackhawks. **AP**

LNH

Tavares atteint encore le plateau des 20 buts

John Tavares a signé un doublé, mais il a été éclipsé par le tour du chapeau du défenseur Hampus Lindholm, qui a mené les Ducks d'Anaheim à une victoire de 4-3 en prolongation contre les Islanders, jeudi à New York. Tavares a atteint le cap des 20 buts dans chacune de ses neuf saisons dans la LNH. Lindholm a mis fin au débat avec 57 secondes à faire en obtenant le premier triplé de sa carrière. Son tir des poignets du cercle gauche lui a valu son sixième but de la saison, égalant son total pour la saison 2016-2017. Ryan Miller a fait 22 arrêts pour les Ducks. Jaroslav Halak a bloqué 35 tirs. Les Islanders ont perdu quatre de leurs cinq derniers matchs. **AP**

NBA

Nash candidat au Temple

Steve Nash, Jason Kidd, Grant Hill et Ray Allen font partie des six candidats de première année éligibles au Temple de la renommée Naismith Memorial du basketball. Natif de Victoria (C.-B.), Nash a été invité au Match des étoiles à huit reprises et a été élu joueur par excellence de la NBA en 2005 et 2006 quand il portait les couleurs des Suns de Phoenix. Chauncey Billups et Richard Hamilton sont aussi admissibles pour une première fois à la suite d'un changement aux règles du Temple qui permet aux joueurs d'être admissibles trois ans après leur retraite. Les nouveaux candidats ont été dévoilés jeudi, lors de l'anniversaire de l'invention du basketball par James Naismith. Les finalistes seront connus lors du week-end des étoiles de la NBA, le 17 février à Los Angeles. **LA PRESSE CANADIENNE**

BASEBALL

Les Indians remplacent Santana par Alonso

Yonder Alonso (photo) comblera le vide laissé au premier coussin par le départ de Carlos Santana, qui a officiellement quitté Cleveland mercredi pour enfiler l'uniforme des Phillies de Philadelphie. Selon le *USA Today*, Alonso aurait signé jeudi un pacte de deux ans d'une valeur de 16 millions $ avec les Indians. Le joueur autonome de 30 ans devra d'abord se soumettre à un examen médical. La saison dernière, Alonso a affiché une moyenne au bâton de ,266 (28 circuits et 67 points produits) avec les Athletics d'Oakland et les Mariners de Seattle Nommé pour la première fois au sein de l'équipe d'étoiles l'an dernier, il présente une moyenne globale de ,268 en huit saisons dans les majeures avec les Reds de Cincinnati (2010-2011), les Padres de San Diego (2012-2015), les Athletics (2016-2017) et les Mariners, auxquels il s'est joint en août. En carrière, il totalise 67 coups de circuit et 306 points produits. **AP**



SOCCER

L'ancien Impact Oyongo en France

L'ancien joueur de l'Impact de Montréal Ambroise Oyongo a signé un contrat avec Montpellier, dans la première ligue de France. Dans une entrevue accordée à un journal français, le président du club, Laurent Nicollin, a fait savoir que le Camerounais avait paraphé une entente de quatre ans. En octobre, une fois la saison terminée, le défenseur avait annoncé son intention de quitter l'Impact, alors que son contrat était sur le point devenir à échéance. Âgé de 26 ans, Oyongo s'était joint à Montréal en janvier 2015 dans une transaction avec le Red Bulls de New York. En 60 matchs répartis sur trois saisons avec l'Impact, il a marqué deux buts et ajouté six mentions d'aide. Il s'est blessé à un genou lors d'un match de la Coupe d'Afrique des Nations entre le Cameroun et le Maroc, le 10 juin, et a raté le reste de la saison de la MLS. **LA PRESSE CANADIENNE**

«Le Nomade» songe à arrêter

Le Québécois David Leduc est champion de boxe birmane

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

OTTAWA — Dave, c'est une terreur. Dave, c'est un tueur. Dave, yé magané. L'extrait coloré du film culte *Slap Shot* résume bien ces jours-ci un autre «Dave». David Leduc est de retour dans son patelin en Outaouais, une douzaine de jours après avoir gagné son plus récent combat à mains nues en Asie.

Le 11 décembre, Leduc a vaincu son adversaire français avec un coup de tête, au Myanmar. «J'ai défendu mon titre à cinq reprises cette année... Je n'ai pas chômé», avoue l'athlète de Gatineau, champion du monde en titre de boxe birmane dans la classe ouverte. Une ceinture qu'il a remportée une première fois en décembre 2016. «C'est le f*un*, mais j'ai besoin de me reposer», lance-t-il.

Un combat dure cinq rounds de trois minutes. Chaque pugiliste a le droit à un temps d'arrêt de deux minutes pour soigner une blessure. La seule façon de gagner est de passer le *knock-out*. Tous les coups sont permis.

À quel point son corps a-t-il été hypothéqué par ce sport brutal de la famille des arts martiaux connu sous le nom de lethwei ? «Je repose encore ma main droite chaque jour dans un seau d'eau froide. J'ai vraiment besoin de temps. C'est l'accumulation de tous ces combats. Le corps en prend un coup.»

Puis, Leduc y va d'une confession. Il pourrait quitter le ring en 2018. «Je viens d'avoir 26 ans. Je pense déjà à me retirer», laisse-t-il tomber.

«J'ai promis à ma femme que j'allais arrêter quand nous aurions une famille», ajoute-t-il. Le jeune couple compte justement avoir des enfants.

Leduc veut se recycler en promoteur et même entraîneur. Il a déjà acheté quelques acres de terrain au Myanmar. « Pour y bâtir une maison et un gymnase qui serait ouvert aux combattants d'un peu partout au monde», précise-t-il.

Sa conjointe Irina et lui déménageront dans ce pays en janvier. Ils habitent en ce moment en Thaïlande.

Les chances que «Le Nomade» change d'idée semblent minces. Il a déjà discuté de ses plans d'avenir avec son entraîneur Sifu Patrick Marcil.

«Je sais que c'est un gros changement... Je suis jeune. Je pourrais continuer à me battre pendant un autre 10 ans. Mais je veux relaxer, prendre une noix de coco sous les palmiers», mentionne-t-il en riant. «Mon but était de devenir champion. J'ai déjà gagné la ceinture. Combien de ceintures est assez? Moi, je trouve que j'ai déjà assez prouvé.»

UN SEUL COMBAT EN 2018

Pour l'instant, son agenda ne comprend qu'un combat en 2018. Il est prévu le 21 février à Tokyo. Sa dernière présence dans l'arène, croit-il, pourrait survenir au milieu de la prochaine année. Leduc se verrait bien affronter un ex-champion de boxe birmane dans ses adieux en tant que compétiteur.

D'ici là, il compte bien profiter de son séjour chez ses parents à Chelsea. Durant l'entrevue, il s'est emballé en voyant un chevreuil à travers la fenêtre de la maison. «Je ne vois pas ça en Asie», rappelle-t-il.

Débarqué en Outaouais il y a quelques jours, Leduc a participé à quelques séminaires. Son équipe lui a organisé une tournée à travers le Québec, l'Ontario et les Maritimes afin de mousser cette méconnue boxe birmane en Amérique du Nord.

L'ancien joueur de baseball a aussi eu l'occasion de rencontrer plus tôt cette semaine le maire de Gatineau, Maxime Pedneaud-Jobin. «Nous avons pu discuter de sa vision pour promouvoir les talents locaux», relate-t-il.

Leduc a fait parler de lui plus d'une fois ces dernières années. Que ce soit pour sa participation à Prison Fight, où il s'est battu dans une prison à sécurité maximale en Thaïlande, ou ce documentaire à son sujet, *La fosse aux tigres*, qui a été diffusé cet automne à Canal D.



Champion du monde de boxe birmane, Dave Leduc prépare sa sortie. Il songe à prendre sa retraite en 2018.
— PHOTO LE DROIT, SIMON SÉGUIN-BERTRAND

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Tampa Bay	34	25	7	1	1	23	130	87	52	14-2-1-0	11-5-0-1	8-2-0-0	G-1
Toronto	36	21	14	0	1	19	119	102	43	11-5-0-0	10-9-0-1	5-5-0-0	P-1
Boston	33	18	10	4	1	16	98	88	41	11-5-3-0	7-5-1-1	7-2-1-0	G-3

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
New Jersey	34	20	9	3	2	17	109	102	45	10-5-1-1	10-4-2-1	6-3-1-0	G-3
Washington	35	22	12	1	0	20	112	101	45	14-5-0-0	8-7-1-0	8-2-0-0	G-4
Columbus	36	21	13	0	2	18	103	98	44	13-6-0-0	8-7-0-2	4-5-0-1	P-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
N.Y. Rangers	35	19	12	1	3	18	115	101	42	14-5-1-2	5-7-0-1	6-2-0-2	P-1
N.Y. Islanders	35	18	13	3	1	16	125	125	40	10-3-2-1	8-10-1-0	3-5-2-0	P-2
Pittsburgh	36	18	15	2	1	17	104	114	39	11-5-1-0	7-10-1-1	5-5-0-0	G-1
Philadelphie	34	15	12	5	2	15	96	97	37	8-7-3-1	7-5-2-1	7-3-0-0	G-1
Caroline	34	15	12	4	3	12	95	107	37	7-4-2-1	8-8-2-2	5-3-2-0	G-1
Montréal	**34**	**15**	**15**	**3**	**1**	**14**	**94**	**108**	**34**	**9-7-3-0**	**6-8-0-1**	**6-3-1-0**	**G-1**
Detroit	34	13	14	6	1	11	95	110	33	6-6-5-1	7-8-1-0	3-5-2-0	P-1
Floride	34	13	16	3	2	11	98	117	31	6-6-1-2	7-10-2-0	3-4-2-1	G-1
Ottawa	**33**	**11**	**14**	**3**	**5**	**10**	**92**	**113**	**30**	**6-6-2-3**	**5-8-1-2**	**3-5-1-1**	**P-2**
Buffalo	34	8	19	6	1	8	72	114	23	4-10-1-1	4-9-5-0	2-5-3-0	P-3

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Nashville	34	21	9	1	3	18	113	95	46	11-4-0-2	10-5-1-1	6-3-0-1	P-2
St. Louis	36	22	12	2	0	20	108	90	46	12-7-0-0	10-5-2-0	5-4-1-0	P-2
Winnipeg	36	20	10	5	1	19	119	100	46	12-3-1-0	8-7-4-1	4-4-1-1	P-1

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Vegas	33	22	9	0	2	20	116	100	46	14-2-0-1	8-7-0-1	7-2-0-1	G-3
Los Angeles	35	21	10	4	0	19	107	82	46	10-5-2-0	11-5-2-0	7-2-1-0	G-1
Calgary	35	18	14	1	2	16	99	103	39	9-10-0-0	9-4-1-2	4-4-0-2	G-2

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Chicago	33	17	11	4	1	17	102	86	39	10-5-2-0	7-6-2-1	5-3-1-1	G-5
Minnesota	34	18	13	2	1	16	100	99	39	10-4-2-0	8-9-0-1	7-3-0-0	G-1
Dallas	35	18	14	2	1	16	102	103	39	10-4-1-0	8-10-1-1	4-4-2-0	P-3
San Jose	32	17	11	3	1	16	88	80	38	9-6-1-1	8-5-2-0	5-3-2-0	P-2
Anaheim	36	15	13	4	4	13	97	108	38	8-7-3-0	7-6-1-4	4-2-2-2	G-1
Colorado	33	16	15	1	1	15	105	109	34	10-6-1-0	6-9-0-1	4-6-0-0	G-1
Vancouver	35	15	16	2	2	15	93	113	34	6-9-2-1	9-7-0-1	4-6-0-0	P-2
Edmonton	34	15	17	1	1	15	101	110	32	6-10-0-0	9-7-1-1	6-4-0-0	G-2
Arizona	36	7	24	4	1	6	80	125	19	3-11-1-0	4-13-3-1	1-7-2-0	P-7

LNH

Mercredi 20 décembre
Toronto 2 Columbus 4
Detroit 3 Philadelphie 4
St. Louis 1 Calgary 2
Jeudi 21 décembre
Winnipeg 1 Boston 2 (F)
Anaheim 5 N.Y. Islanders 4 (P)
Columbus 2 Pittsburgh 3 (F)
N.Y. Rangers 3 New Jersey 4 (F)
Ottawa 3 Tampa Bay 4 (F)
Caroline 4 Nashville 1
Chicago à Dallas, 20h30.
St. Louis à Edmonton, 21h.
Colorado à Los Angeles, 22h30.
Vancouver à San Jose, 22h30.
Vendredi 22 décembre
Philadelphie à Buffalo, 19h.
Minnesota en Floride, 19h30.
Washington en Arizona, 21h.
Montréal à Calgary, 21h.
Samedi 23 décembre
Winnipeg à N.Y. Islanders, 13h.
Detroit à Boston, 13h.
Anaheim à Pittsburgh, 19h.
Montréal à Edmonton, 19h.
Minnesota à Tampa Bay, 19h.
Chicago au New Jersey, 19h.
Toronto à N.Y. Rangers, 19h.
Buffalo en Caroline, 19h.
Ottawa en Floride, 19h.
Philadelphie à Columbus, 19h.
Washington Vegas, 20h.
Colorado en Arizona, 20h.
Nashville à Dallas, 20h.
St. Louis à Vancouver, 22h.
Los Angeles à San Jose, 22h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 21 décembre.

	B	A	Pts
Kucherov, TB	23	25	48
Stamkos, TB	13	32	45
Tavares, NYI	19	23	42
Bailey, NYI	10	32	42
Voracek, Phi	8	34	42
Wheeler, Win	9	32	41
Gaudreau, Cal	13	27	40
McDavid, Edm	12	28	40
Kopitar, LA	17	22	39
Schenn, STL	17	22	39
Mackinnon, Col	15	24	39
Giroux, Phi	13	26	39
Kessel, Pit	15	23	38
Ovechkin, Was	23	14	37
Scheifele, Win	15	22	37
Lee, NYI	21	15	36
Kuznetsov, Was	11	25	36
Tarasenko, STL	15	20	35
Schwartz, STL	14	21	35
Kane, Chi	14	20	34
Trocheck, Flo	13	21	34
Forsberg, Nas	15	18	33
Crosby, Pit	14	19	33
Boeser, Van	18	14	32
Huberdeau, Flo	9	23	32
Monahan, Cal	17	14	31
Couturier, Phi	16	15	31
Pastrnak, Bos	15	16	31
Point, TB	14	17	31
Kane, Buf	14	17	31
E. Staal, Minn	14	17	31
Marchessault, Vegas	12	19	31
Hall, NJ	11	20	31
Malkin, Pit	11	20	31

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 21 décembre.

	MJ	B	A	PTS
Danault	34	7	14	21
Pacioretty	34	8	12	20
Gallagher	34	13	6	19
Galchenyuk	34	8	11	19
Drouin	29	5	13	18
Shaw	34	8	9	17
Weber	26	6	10	16
Plekanec	34	4	11	15
Byron	34	10	4	14
Hudon	33	4	10	14
Petry	34	4	9	13
Benn	33	4	5	9
Carr	8	3	6	9
Deslauriers	15	3	3	6
Morrow	18	3	2	5
Lehkonen	18	2	3	5
Alzner	34	0	5	5
Froese	17	0	5	5
De La Rose	21	1	3	4
Mete	27	0	4	4
Schlemko	9	0	1	1
Niemi	8	0	1	1
Montoya	4	0	1	1
Price	22	0	0	0
Jerabek	9	0	0	0
McCarron	8	0	0	0
Lindgren	8	0	0	0
Hemsky	7	0	0	0
Cracknell	5	0	0	0
Scherbak	2	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Price	10	10	2	64	1	3,09	,903
Niemi	0	4	1	26	0	5,20	,856

LHJAAAQ

SECTION MARTIN ST-LOUIS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Longueuil	31	26	3	2	0	154	70	54
Granby	31	21	7	2	1	139	86	45
Valleyfield	31	17	12	1	1	130	109	36
Chambly	33	12	19	0	2	129	161	26
St-Lazare	31	8	18	4	1	86	135	21
Princeville	29	7	21	1	0	86	168	15

SECTION ALEXANDRE BURROWS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Terrebonne	31	28	3	0	0	239	87	56
Gatineau	34	21	9	3	1	152	142	46
St-Jérôme	32	21	9	2	0	161	116	44
Montréal-Est	31	14	15	2	0	124	143	30
St-Gabriel	31	11	18	2	0	125	164	24
Montréal-Nord	31	2	28	1	0	64	208	5

Dimanche 17 décembre
Mtl-Nord 2 St-Gabriel 6
Gatineau 3 Terrebonne 9
Valleyfield 0 Chambly 4
Lundi 18 décembre
Princeville 4 Montréal-Est 7
Jeudi 21 décembre
St-Gabriel 2 Gatineau 6
St-Jérôme 6 Valleyfield 1
Vendredi 22 décembre
Montréal-Est à St-Jérôme, 19h
St-Lazare à Princeville, 19h
Chambly à Granby, 19h45
Gatineau à St-Gabriel, 20h
Samedi 23 décembre
Montréal-Est à St-Lazare, 16h

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 21 décembre.

	MJ	B	A	PTS
Stone	32	14	16	30
Hoffman	32	9	15	24
Karlsson	27	3	19	22
Brassard	32	8	12	20
Duchene	32	6	9	15
Pageau	32	5	9	14
Pyatt	32	4	10	14
Dzingel	32	9	4	13
Ryan	24	3	9	12
Phaneuf	32	3	8	11
Thompson	32	4	6	10
Wideman	16	3	5	8
Smith	23	2	6	8
Ceci	32	4	3	7
Burrows	31	3	3	6
Didomenico	12	3	3	6
Chabot	13	1	5	6
Oduya	29	2	2	4
Borowiecki	12	2	1	3
Claesson	28	1	0	1
Dumont	18	0	1	1
Harpur	12	0	1	1
Condon	11	0	1	1
Brown	4	0	1	1
Chlapik	1	0	1	1
Anderson	25	0	0	0
Paul	6	0	0	0
Rodewald	4	0	0	0
McCormick	3	0	0	0
Jaros	2	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Anderson	9	11	3	71	2	3,05	,898
Condon	2	3	4	29	0	3,26	,900

COLLÉGIAL

SECTION NORD-EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Thetford	25	16	6	2	1	101	69	35
Ste-Foy	25	15	9	0	0	90	78	31
Alma	25	11	8	5	1	85	85	28
St-Lawrence	25	13	11	0	1	79	74	27

SECTION CENTRE-DU-QUÉBEC

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Hyacinthe	25	20	5	0	0	104	63	40
Ch.-Lennoxville	25	19	6	0	0	95	64	38
Laflèche	25	4	17	2	2	62	131	12
Sorel-Tracy	26	5	20	0	1	59	128	11

SECTION SUD-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Lionel-Groulx	24	16	6	1	1	123	84	34
A.-Laurendeau	26	15	10	1	0	97	72	31
St-Laurent	24	10	13	1	0	86	94	21
Dawson	25	6	18	1	0	79	118	13

Samedi 9 décembre
St.Lawrence 5 Alma 2
Sorel-Tracy 3 St-Hyacinthe 6
Dawson 5 Laflèche 1
L-Groulx 1 Lennoxville 5
A.-Laurendeau 1 Thetford 4
Dimanche 10 décembre
Thetford 4 Alma 5 (P)
Sorel-Tracy 2 Ste-Foy 3 (F)
St-Laurent 1 L-Groulx 8

Pause des Fêtes, retour le 9 janvier

HOCKEY

LHJMQ

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Rimouski	34	22	8	4	0	102	80	48
Québec	35	20	11	2	2	119	109	44
Victoriaville	34	15	14	3	2	108	116	35
B.-Comeau	34	15	16	2	1	98	115	33
Chicoutimi	34	14	17	3	0	110	109	31
Shawinigan	35	10	24	1	0	98	151	21

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
B.-Boisbriand	32	23	7	2	0	132	95	48
R.-Noranda	34	20	8	4	2	116	95	46
Drummondville	35	22	11	1	1	133	112	46
Gatineau	33	20	10	2	2	111	86	44
Sherbrooke	35	15	13	5	2	112	125	37
Val-d'Or	34	14	17	1	2	100	120	31

SECTION MARITIMES

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Halifax	35	21	9	4	1	131	104	47
A.-Bathurst	35	19	9	5	2	123	100	45
Charlottetown	33	20	11	2	0	103	96	42
Cap-Breton	34	15	16	2	1	121	142	33
Moncton	35	14	16	3	2	112	134	33
St-Jean	35	10	19	4	2	95	133	26

Samedi 16 décembre
Victoriaville 3 Drummondville 5
Sherbrooke 2 B.-Boisbriand 5
A.-Bathurst 3 Moncton 2 (F)
Rimouski 3 B.-Comeau 2 (P)
Chicoutimi 3 Shawinigan 7
Cap-Breton 2 Halifax 4
Charlottetown 3 Saint-Jean 4 (P)
Val-d'Or 2 R.-Noranda 4
Dimanche 17 décembre
Gatineau 4 Ottawa (OHL) 1
Reprise des activités le 28 déc.

MARQUEURS

NOTE: en date du 21 décembre.

	MJ	B	A	Pts
Barré-Boulet, B.-B.	31	29	29	58
Zadina, Halifax	32	24	22	46
Abramov, Victoriaville	29	17	28	45
Boucher, Québec	35	18	24	42
Klima, Chicoutimi	34	19	22	41
Fortier, Halifax	32	18	23	41
Harvey-Pinard, R.-N.	34	17	23	40
Alain, B.-B.	31	16	24	40
Martel, B.-Comeau	34	20	19	39
Batherson, C.-B.	24	17	22	39
Morand, A.-Bathurst	33	14	24	38
Balmas, A.-Bathurst	35	24	13	37
Balmas, Gatineau	35	24	13	37
McKenna, Moncton	35	16	20	36
Galipeau, Chicoutimi	34	12	24	36
Somppi, Halifax	27	11	25	36
Lafrenière, Rimouski	28	17	18	35
Lynch, Drum.	35	17	18	35
Grégoire, Sherbrooke	34	8	26	34
Gentile, Québec	35	14	19	33
Abbandonato, R.-N.	34	8	25	33
Boucher, R.-N.	34	16	16	32
Teasdale, B.-B.	33	16	16	32
Martineau, C.-B.	34	16	16	32
Bibeau, R.-N.	34	13	19	32

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-François	29	20	6	1	2	110	85	60
T.-Rivières	29	17	6	3	3	93	74	55
Lévis	28	17	10	1	0	99	74	50
Jonquière	28	14	10	2	2	84	80	41
C. N.-Dame	28	11	15	1	1	71	106	31

SECTION TACKS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Magog	30	18	6	4	2	116	95	58
Chât.	28	16	11	1	0	102	89	45
St-Hyacinthe	28	15	10	2	1	85	81	43
Lac-St-Louis	28	13	13	2	0	98	106	37
C.C.-LeMoy.	29	12	13	2	2	94	102	37

SECTION C.C.M.

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Eustache	28	19	9	0	0	114	76	55
Gatineau	29	17	11	1	0	94	83	48
C.E.-Blondin	29	13	12	3	1	92	97	41
L.-Montréal	29	7	20	0	2	58	99	23
Amos	30	6	18	4	2	71	134	21

Dimanche 17 décembre
T.-Rivières 3 S. Saint-François 2
Gatineau 4 L.-Montréal 2
Magog 4 Chât. 2
Saint-Eustache 4 C.C.-LeMoy. 10
Reprise des activités le 5 janv.

LHSAAAQ

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Louiseville	15	13	1	1	0	74	35	27
La Tuque	17	10	6	1	0	69	68	21
St-Léonard	16	9	6	1	0	72	68	19
Waterloo	17	9	7	1	1	80	74	19
Bécancour	15	9	6	0	0	71	62	18
Cap-Mad.	17	7	9	1	0	60	82	15
St-Cyrille	16	7	9	0	0	74	73	14
Joliette	16	6	10	0	0	64	83	12
Donnacona	14	5	8	1	0	49	47	11
Windsor	17	5	11	1	0	63	84	11

Vendredi 22 décembre
Bécancour à St-Léonard, 20h30
Louiseville à Windsor, 20h30
St-Cyrille à Donnacona, 21h
Cap-Madeleine à La Tuque, 21h
Samedi 23 décembre
Donnacona à Waterloo, 19h30
St-Cyrille à Joliette, 20h30

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Charlotte	31	20	10	0	1	121	91	41
Lehigh Valley	31	18	9	2	2	114	105	40
Providence	27	18	7	2	0	84	66	38
Scranton	26	15	8	2	1	92	82	33
Hartford	30	12	12	3	3	87	105	30
Bridgeport	27	13	11	2	1	84	80	29
Hershey	31	13	15	0	3	82	108	29
Springfield	31	12	18	1	0	87	101	25

SECTION NORD

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Toronto	29	21	8	0	0	90	61	42
Rochester	29	17	6	3	3	96	82	40
Syracuse	28	14	11	1	2	91	85	31
Utica	28	12	11	4	1	78	86	29
Laval	30	11	13	4	2	93	109	28
Belleville	29	11	15	0	3	78	109	25
Binghamton	27	9	14	3	1	71	91	22

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Manitoba	30	22	5	1	2	118	63	47
Iowa	30	14	9	6	1	90	93	35
Rockford	28	15	11	1	1	85	76	32
Chicago	29	12	12	4	1	87	89	29
Milwaukee	27	13	12	2	0	73	83	28
G. Rapids	29	10	15	1	3	86	100	24
Cleveland	25	9	11	3	2	55	80	23

SECTION PACIFIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Texas	29	17	10	1	1	90	98	36
San Antonio	29	16	11	2	0	92	88	34
Stockton	25	14	8	1	2	84	67	31
Tucson	23	13	7	2	1	78	64	29
Ontario	25	13	11	0	1	61	64	27
San Jose	25	12	11	0	1	63	70	26
San Diego	24	12	11	1	0	78	84	25
Bakersfield	26	10	12	3	0	67	75	24

Mercredi 20 décembre
G. Rapids 4 Chicago 5
Hershey 5 Charlotte 4
Toronto 2 Utica 5
Iowa 4 Cleveland 5 (P)
Hartford 5 Lehigh Valley 4 (P)
Belleville 1 Rochester 3
Syracuse 2 Laval Rocket 5
Texas 3 Ontario 4 (P)
Jeudi 21 décembre
Hershey 0 Charlotte 6
San Antonio 1 Manitoba 5
San Jose à Bakersfield, 22h
Vendredi 22 décembre
Stockton à Tucson, 13h05.
Toronto à Utica, 19h.
Syracuse Belleville, 19h.
Milwaukee à Cleveland, 19h.
Binghamton à Scranton, 19h05.
Bridgeport à Springfield, 19h05.
Providence à Hartford, 19h15.
Rochester Laval, 19h30.
San Antonio à Manitoba, 20h.
Chicago à Rockford, 20h.
G. Rapids à Iowa, 20h.
Ontario à San Diego, 22h.
Texas à San Jose, 22h.
Samedi 23 décembre
Stockton à Tucson, 13h05.
Bridgeport à Hartford, 15h.
L.Valley à W./B. Scranton, 17h05.
San Diego à Ontario, 18h.
Binghamton à Hershey, 19h.
Utica à Syracuse, 19h.
Rochester Laval, 19h.
G. Rapids à Rockford, 19h.
Milwaukee à Cleveland, 19h.
Providence à Springfield, 19h05.
Texas à Bakersfield, 22h.

LNAH

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Jonquière	17	11	3	3	0	66	56	25
Sorel-Tracy	17	11	4	1	1	77	59	24
Thet. Mines	19	11	8	0	0	82	69	22
Riv.-Du-Loup	18	8	9	0	1	76	85	17
St.-Georges	18	7	8	3	0	63	74	17
T.-Rivières	19	6	12	0	1	66	87	13

Vendredi 22 décembre
T. Mines à Rivière-Du-Loup, 20h.
Jonquière à T.-Rivières, 20h.
St-Georges à Sorel-Tracy, 20h.
Samedi 23 décembre
Sorel-Tracy à Jonquière, 19h30.
Riv.-Du-Loup à T. Mines, 19h30.
T.-Rivières à St-Georges, 20h.

LHPS - M18

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	BP	BC	Pts
Lévis	17	14	2	1	90	54	29
A.-Lorette	17	8	7	2	70	67	18
Clarétain	14	9	5	0	54	44	18
CMI	13	8	4	1	57	42	17
St-Bernard	14	7	6	1	46	48	15
SSJ	16	5	11	0	44	71	10
Riv.-du-Loup	13	2	10	1	36	56	5

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	BP	BC	Pts
Mont-Ste-Anne	13	11	1	1	66	41	23
Georges-Vanier	13	11	2	0	53	33	22
L.-Teasdale	13	9	3	1	75	40	19
Verbe-Divin	14	7	4	3	47	42	17
Des Sources	14	5	8	1	39	53	11
Ste-Anne	13	2	10	1	30	60	5
St-Hilaire	14	1	13	0	31	87	2

Vendredi 22 décembre
CMI à SSJ, 12h30

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
c-N.-Angleterre	11	3	0	,786	395	274
Buffalo	8	6	0	,571	264	306
Miami	6	8	0	,429	252	342
N.Y. Jets	5	9	0	,357	285	342

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
c-Pittsburgh	11	3	0	,786	344	278
Baltimore	8	6	0	,571	345	256
Cincinnati	5	9	0	,357	233	305
Cleveland	0	14	0	,000	207	362

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
x-Jacksonville	10	4	0	,714	374	209
Tennessee	8	6	0	,571	296	319
Houston	4	10	0	,286	319	380
Indianapolis	3	11	0	,214	225	368

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Kansas City	8	6	0	,571	359	302
L.A. Chargers	7	7	0	,500	311	255
Oakland	6	8	0	,429	281	324
Denver	5	9	0	,357	254	328

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
c-Philadelphie	12	2	0	,857	438	279
Dallas	8	6	0	,571	336	311
Washington	6	8	0	,429	305	359
N.Y. Giants	2	12	0	,143	228	355

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
c-Minnesota	11	3	0	,786	343	242
Detroit	8	6	0	,571	358	339
Green Bay	7	7	0	,500	309	333
Chicago	4	10	0	,286

Les spectateurs, grands oubliés

Malgré le froid qui sévira dans le Stade olympique de Hoenggye de PyeongChang lors des cérémonies d'ouverture et de fermeture des Jeux olympiques et des Jeux paralympiques, les organisateurs ont fait bien peu pour protéger les spectateurs. Les visiteurs seront exposés aux éléments pendant près de cinq heures. Il n'y a pas d'unité de chauffage pour les sièges ou les coursives, et il est trop tard pour ajouter un toit et trop onéreux pour un système de chauffage central.

On prévoit donner à chaque spectateur un imperméable, une petite couverture, un coussin chauffant, ainsi que des timbres chauffants pour les mains et les pieds. Des murs de polycarbonate seront aussi érigés au-dessus des plus hautes sections afin de bloquer les plus forts vents.

Environ 40 chaufferettes portatives au gaz seront aussi placées dans les allées, entre les sièges de plastique. Boissons et nourritures chaudes seront également en vedette aux concessions alimentaires. Malgré tout, comme la cérémonie d'ouverture devrait être lancée vers 20h, la température ressentie en tenant compte du facteur de refroidissement éolien devrait être d'environ -14 °C, bien plus froid que les 5 et 4 degrés enregistrés à Vancouver et Sotchi. **AP**



Les touristes qui débarquent à PyeongChang ne lésinent pas sur les vêtements, car il y fait froid. Après les deux derniers Jeux d'hiver, dont les températures chaudes n'ont pas permis d'avoir des conditions optimales, le problème ne devrait pas se présenter en Corée du Sud. — PHOTO AP, ANH YOUNG-JOON

Enfin du froid pour les Jeux!

Associated Press

PYEONGCHANG — Le froid est de retour aux Jeux olympiques d'hiver. Après deux éditions disputées par temps plutôt doux, certains se demandaient même si c'était l'hiver, les athlètes et les spectateurs auront littéralement des frissons pendant les JO de PyeongChang, du 9 au 25 février 2018.

À quel point fait-il froid à PyeongChang? Au point où les larmes vous montent aux yeux. Si froid que l'encre des stylos s'épaissit et que prendre des notes devient impossible. Si froid que les Sud-Coréens se rappellent de leurs séjours obligatoires au front pendant leur service militaire. Si froid que six personnes ont été traitées pour hypothermie le mois dernier lors d'un concert tenu au Stade olympique.

«Nous souhaitons tous que ce soit mieux en février, mais si la température est la même que présentement, c'est trop froid pour les étrangers», affirme Jong-Sik Choi, un sourire narquois au visage et vêtu simplement d'un t-shirt, tandis qu'un reporter étranger enlève couche après couche de vêtements avant de mener une entrevue dans son restaurant de PyeongChang.

Le climat de Vancouver (2010) et de Sotchi (2014), où les sauteurs à ski atterrissaient dans des flaques d'eau, était trop chaud pour certains, comme pourrait l'être celui de Pékin, en 2022. Mais la météo à PyeongChang surprendra probablement les spectateurs, en plus de déconcerter organisateurs et athlètes tant le froid sera saisissant.

Pyeongchang se trouve près d'un kilomètre au-dessus du niveau de la mer, dans le nord-est de la Corée du Sud, pas très loin de la frontière avec la Corée du Nord. C'est l'un des endroits les plus froids du pays et la région est réputée pour son puissant vent mordant, qui prend vie en Sibérie et dans les plaines de la Mandchourie, avant de franchir les pics de granite de la Corée du Nord.

«Peu d'étrangers comprennent à quel point il peut faire froid ici», raconte Sun-Woo Nam, un poissonnier de Pyeongchang. «C'est un genre de froid totalement différent.»

NUISANCE POTENTIELLE

La météo sera en vedette et peut-être même une importante nuisance dans le Stade olympique de Hoenggye. L'enceinte éphémère de 35 000 places à aire ouverte a été très critiquée. Construite aux coûts de 107 millions $US, elle ne sera utilisée que quatre fois — lors des cérémonies d'ouverture et de fermeture des Jeux olympiques et des Jeux paralympiques —avant d'être démolie.

Le vent est brutal et il n'y a pas moyen de s'en protéger. Quand il s'engouffre dans le Stade olympique de Hoenggye, le son qu'il produit ressemble à celui d'un bombardier plongeant du ciel dans les vieux films de guerre. Quand l'Associated Press a visité les lieux plus tôt ce mois-ci, il faisait - 18 °C au milieu de la matinée.

Il fait un peu plus chaud à Gangneung, le long de la côte, où certaines épreuves seront présentées. Mais c'est tout de même froid.

PAS UN PROBLÈME POUR LES LOCAUX

Les Sud-Coréens trouvent bien amusant de voir les touristes tout emmitouflés, serrés comme des pingouins. Choi, après une entrevue, sort du restaurant griller une cigarette en manches courtes pendant que le reporter frissonne à ses côtés malgré ses plusieurs couches de vêtements. «Parfois, je sors comme ça et les gens me regardent comme si j'étais fou», souligne-t-il.

Un détour dans les montagnes tortueuses et à travers d'anciennes mines démontre un paysage complètement gelé, ponctué par des rivières figées et d'imposants sommets de granite. La lumière qui plombe dedans semble glisser dans les vallées. Le soleil fait reluire les étendues gelées, comme des milliers de phares pendant l'heure de pointe sur l'autoroute.

«C'est froid et ça sera encore plus froid plus tard. Que peut-on faire?» se demande Young Ju Ahn, un restaurateur de Nammyeon, dans le comté de Jeongseon, où seront disputées les épreuves de descente. «Nous sommes nés ici, alors nous n'y pensons pas trop.»

CHOIX TÉLÉ

AUJOURD'HUI

HOCKEY
19h RDS2 TSN Canada c. Suisse (Junior, match préparatoire)
19h Sportsnet Philadelphie à Buffalo (LNH)
21h RDS Montréal à Calgary (LNH)

SOCCER (PREMIER LEAGUE)
14h45 TSN Liverpool à Arsenal

Dortmund : un attentat sans intention de tuer

DORTMUND — L'auteur de l'attentat contre l'équipe de soccer de Dortmund en avril ne voulait tuer personne, a affirmé jeudi son avocat à l'ouverture de son procès pour de multiples tentatives d'assassinats.

Sergueï W. est accusé d'avoir fait exploser trois bombes le 11 avril sur le passage de l'autocar de l'équipe de Dortmund, qui se rendait au stade pour jouer un match de Ligue des champions contre Monaco. Selon l'acte d'accusation, son but était de tuer le plus de joueurs possible pour faire chuter le cours en bourse de l'action du Borussia, contre laquelle il avait spéculé à la baisse.

Par chance, les engins explosifs remplis de clous, cachés dans une haie, étaient mal positionnés et n'ont fait que deux blessés, le défenseur espagnol Marc Bartra, touché au poignet par des éclats de verre, et un motard de l'escorte de police touché aux tympans par le souffle d'une explosion. L'un des clous s'est fiché dans l'appui-tête du siège occupé par Bartra qui, selon les experts, a échappé à la mort à quelques centimètres près.

La défense entend démontrer que Sergueï W., qui risque la perpétuité pour 28 tentatives d'assassinat, n'avait pas l'intention de tuer. Elle s'appuie sur le fait que les bombes n'ont pratiquement pas atteint leur cible.

DES PRISONNIERS FANS DU BORUSSIA

Me Carl Heydenreich, qui défend le germano-russe de 28 ans, a par ailleurs fait valoir que l'environnement à Dortmund ne se prêtait pas à une justice sereine. «Dans aucune autre grande ville d'Allemagne la population ne s'identifie à ce point avec son équipe de football.»

De fait, l'accusé est détenu à la prison de Bochum, à 30 minutes d'autoroute, selon la télévision allemande NTV. La justice a en effet renoncé à l'incarcérer à Dortmund, où il aurait été potentiellement en danger, de nombreux prisonniers étant aussi des fans du Borussia.

Pour ce premier jour d'audience d'un procès qui doit durer jusqu'en mars, l'accusé n'a pas pris la parole. La prochaine audience est prévue le 8 janvier.

Les investigations ont révélé qu'il avait emprunté 50 000 euros (un peu plus de 75 000 $CAN) pour financer ses opérations spéculatives. Il avait acheté des options de vente en pariant sur la baisse du cours de l'action du Borussia, avec une échéance au 17 juin 2017. Juste après l'attentat, l'enquête s'était d'abord orientée vers le terrorisme islamiste, sur la foi de lettres laissées sur place par l'auteur. Puis vers les pistes de l'extrême droite et de l'extrême gauche allemandes.

Finalement, la police est remontée jusqu'au jeune homme qui le jour des faits avait résidé dans l'hôtel des joueurs de Dortmund. **AFP**

› SOIRÉE RECORD POUR DEROZAN



Demar DeRozan a établi un sommet personnel avec 45 points et les Raptors de Toronto ont mérité une cinquième victoire de suite en défaisant 114-109 le 76ers, jeudi à Philadelphie. DeRozan a réussi pas moins de six tirs de trois points — une autre marque personnelle —, aidant les siens à effacer un retard de 22 points. Kyle Lowry a ajouté 23 points. Il a atteint le cap des 20 points à ses six derniers matchs dans sa ville natale. Les Raptors ont échappé un seul de leurs 12 derniers matchs. **LA PRESSE CANADIENNE** — PHOTO AP, LAURENCE KESTERSON

Une neuvième de suite pour Kingsbury

JEAN-NICOLAS PATOINE
jnpatoine@lesoleil.com

Il ajoute à sa légende. Et à son aura d'invincibilité. Mikaël Kingsbury a remporté jeudi sa 44e victoire sur le circuit de la Coupe du monde des bosses, sa deuxième en deux épreuves cette saison, sa neuvième consécutive.

«Le King des bosses» a enregistré un pointage de 83,61 en grande finale de la compétition tenue à Thaiwoo, en Chine, pour devancer l'Australien Matt Graham (82,75) et l'Américain Troy Murphy (80,57). Il a du même coup amélioré son propre record de triomphes parmi les meilleurs de la discipline.

Philippe Marquis a décroché une huitième place et un pointage de 77,03 dans la petite finale, celle qui rassemble les 16 meilleures des qualifications.

Kingsbury a dominé la première étape de la journée, mais il a dû se contenter du quatrième score lors de la petite finale, au terme de laquelle les six meilleurs sont appelés en grande finale. C'est là, fidèle à son habitude, qu'il a véritablement brillé.



Mikaël Kingsbury

«Je suis vraiment content aujourd'hui. J'ai réussi, encore une fois, à être capable d'être *clutch* et à faire ma meilleure descente en super finale», a affirmé l'athlète de Deux-Montagnes dans une extrait audio relayé par Freestyle Canada.

Ses neuf victoires de suite en Coupe du monde constituent un autre record. Son seul «faux pas» pendant cette séquence est survenu lors des Mondiaux, en Espagne. D'où il est malgré tout revenu avec une médaille de bronze…

Le triomphe de jeudi est d'autant plus satisfaisant après la «semaine un peu stressante» vécue par Kingsbury, lui dont les valises ont été perdues pour finalement «arriver juste à temps pour le premier entraînement».

MARQUIS SATISFAIT MALGRÉ TOUT

Quant à Marquis, il était satisfait de sa journée, même si une huitième place demeure en deçà de ses attentes élevées. «Les sensations sont là et je sens que tout se met en place comme je le souhaite», a écrit l'athlète de Québec au *Soleil*, jeudi matin à notre heure. «J'ai les yeux rivés sur le podium, mais en continuant d'appliquer mes stratégies comme je le fais, ce n'est qu'une question de temps.»

Parmi les autres Québécois, notons la belle journée de Kerrian Chunlaud, 24 ans, auteur de sa meilleure performance en carrière dans une épreuve classique des bosses. L'athlète de Québec a terminé 14e. Il avait déjà obtenu une 12e place lors d'une compétition en duels, il y a deux ans. Le Montréalais Marc-Antoine Gagnon a pris le 10e rang.

Chez les femmes, la Saskatchewanaise Andi Naude (77,64) a décroché une médaille de bronze, laissant sa compatriote Justine Dufour-Lapointe (76,65) au pied du podium avec une quatrième place. Moins de deux semaines après sa médaille d'argent en Finlande, Audrey Robichaud a dû se contenter du 13e rang, jeudi. L'Américaine Jaelin Kauf a été la meilleure de la journée avec un pointage de 77,90.



Les ailiers défensifs des Titans DaQuanJones et Jurrell Casey se régalent de burgers aux pois préparés par la chef Charity Morgan. — PHOTO AP, TERESA WALKER

Une défensive végétalienne!

D'après Associated Press

NASHVILLE — Wesley Woodyard s'ennuie de mettre du lait dans ses céréales, et malgré ses efforts, le secondeur des Titans du Tennessee continue de manger un peu de bacon ici et là.

Laisser tomber la viande n'a pas été facile, mais dans une ligue où tout le monde cherche à avoir un avantage, Woodyard et les Titans pensent en avoir trouvé un dans l'allée des fruits et légumes. Woodyard et au moins 10 coéquipiers — principalement en défense — ont opté pour une diète végétalienne cette saison.

Les joueurs de football ont longtemps eu une réputation de carnivores, mais les piliers de la défensive du Tennessee disent se sentir énergisés par leur ajustement alimentaire, quelque chose qui a aidé l'unité à se classer troisième contre la course et cinquième dans la ligue avec 40 sacs du quart.

Woodyard en est à sa 10e saison dans la NFL. Et à ce temps de l'année, il prend habituellement des siestes quotidiennes pour combattre la fatigue de la fin de saison. Mais ce n'est plus tout à fait vrai depuis qu'il s'est mis à une diète basée sur des végétaux.

«Mon niveau d'énergie a augmenté», assure le meneur pour les plaqués chez les Titans. «Et c'est simplement en mettant du bon carburant dans votre corps. Et bien sûr, c'est toujours difficile de garder son poids à ce moment de la saison. Mais ça vaut la peine pour que je puisse rester au sommet de ma santé.»

Le secondeur Derrick Morgan a déclenché le mouvement de s'éloigner de la viande. Lui et sa femme — la chef Charity Morgan — ont tenté la diète végane par périodes et quand le nutritionniste de Morgan lui a conseillé, il y a 10 mois, que le végétalisme pouvait aider à maximiser ses capacités athlétiques, il a décidé de complètement laisser tomber la viande et les produits laitiers.

«Il savait que les produits laitiers ne s'entendaient pas toujours avec son corps parce qu'il avait de mauvaises réactions quand il en mangeait», raconte Charity Morgan. «Il n'a jamais pensé à la viande. Le cerveau humain étant ce qu'il est, nous avons été conditionnés à penser : "Oh, nous avons besoin de viande. Ce sont des protéines, des protéines, des protéines." Nous avons tous les deux dû réapprendre ce que sont les protéines.»

DES BURGERS AUX POIS

Avoir une chef à la maison a facilité la transition. Charity Morgan a étudié les repas faits à base de végétaux en ligne et a commencé à préparer des plats pour son mari. Au moment de l'ouverture du camp d'entraînement, Charity Morgan nourrissait également le joueur de ligne défensive Jurrell Casey, trois fois sélectionné au Pro Bowl, et l'ailier défensif DaQuan Jones. Sa liste de clients s'est allongée, alors que plus de coéquipiers sentaient ce qu'elle avait cuisiné.

«Je suis tombé en panne, j'y ai goûté, et je n'ai plus arrêté depuis», dit Woodyard. «C'est bon. Tu commences par essayer d'éliminer certaines choses. J'ai toujours voulu arrêter la viande rouge. Une fois que j'ai eu la chance de me lancer dans une diète végétalienne, c'est comme si tu trompais ton esprit pour manger autre chose, et tu t'y fais.»

Charity Morgan nourrit maintenant 11 Titans et il y en a d'autres sur sa liste d'attente. Elle a également concocté des conseils pour les autres femmes sur la préparation des repas végétaliens à la maison. Les favoris des joueurs incluent des beignets de crabe végétaliens et des burgers aux pois avec la version de Charity Morgan de la sauce spéciale de In-N-Out. La chef livre une paire de glacières remplies de nourriture chaque jour pour la pratique, et elle fournit même des burritos pour déjeuner lors des jours de match à domicile.

Les Titans ont une fiche de 8-6 et la défensive se classe 13e dans toute la Ligue. Avec ces bons résultats sur le terrain, il n'y a pas eu d'inquiétudes ou de questionnements sur la diète de la part des entraîneurs ou des autorités de l'équipe. «Non, les gars continuent à performer, les gars prennent soin de leurs affaires», dit Casey. «Donc jusqu'à ce que ça ne fonctionne plus, vous n'avez pas de raisons de vous inquiéter.»

Certains joueurs ont remarqué qu'ils ne pouvaient être végétaliens à temps plein. Jones se donne droit à un repas de poulet une fois par semaine pour avoir un soutien en protéines. Et Casey continue à manger du poisson.

Le secondeur Brian Orakpo n'est pas prêt à changer de style de vie, mais il a adoré le repas que Charity Morgan lui a laissé après une pratique dernièrement. Une poignée de Titans se sont même rassemblés pour un repas végétalien de Thanksgiving chez les Morgan, en novembre.

MEILLEUR MÉTABOLISME

Le végétalisme et le végétarisme ne sont pas inconnus dans la NFL. Le demi-offensif des Lions de Detroit, Ameer Abdullah, a fait le changement l'été dernier pour aider à prolonger sa carrière. Ce changement n'a pas été difficile, ses parents étant déjà végétariens.

«Ça vous aide à bâtir un meilleur métabolisme», explique Abdullah. «Beaucoup de cette nourriture est plus propre, donc il n'y a pas beaucoup de la crasse qu'on retrouve dans les aliments transformés. Elle se brûle plus rapidement, mais je mange plus. Ç'a été positif pour moi c'est certain.»

Le plaqueur offensif des Redskins Trent Williams a choisi une diète végétalienne pendant le camp d'entraînement cette année après avoir étudié les liens entre l'alimentation et les maladies. Le joueur de ligne de 6'5" et 320 livres a dû arrêter quand il est tombé autour de 300 livres, un poids qu'il n'avait pas atteint depuis sa première année d'université. Il aimait profiter d'un meilleur sommeil, mais il a dû regagner du poids pour stabiliser son centre de gravité.

Le plus gros enjeu pour les Titans est le goût. Casey a encore un peu de misère de ce côté, et il est reconnaissant que Charity Morgan ait modifié ses substituts de viande. «Une fois que vous enlevez toute la sauce et les assaisonnements, la texture de la viande ou de la substance censée la remplacer, la saveur est horrible.»

Commotions : amende de 100 000 $ pour Seattle

RENTON — Les Seahawks de Seattle ont écopé d'une amende de 100 000 $ pour ne pas avoir respecté le protocole relatif aux commotions cérébrales avec le quart Russell Wilson (photo), le 9 novembre en Arizona, lors d'un match face aux Cardinals. Il s'agit de la première fois qu'un club reçoit une amende pour cette infraction.

Les dirigeants de la NFL et de l'Association des joueurs de la NFL ont fait part de leur décision jeudi, à la suite d'une enquête qui a duré plus d'un mois. En plus de la sanction financière, les entraîneurs et membres du personnel médical des Seahawks devront assister à une formation de rattrapage au sujet du protocole relatif aux commotions cérébrales.

L'enquête a mené à la conclusion que Wilson a eu le feu vert pour retourner sur le terrain avant qu'une évaluation obligatoire ne soit effectuée. Le quart de 29 ans avait été frappé au menton par Karlos Dansby. L'arbitre Walt Anderson a ordonné Wilson à quitter le terrain. Toutefois, il n'a passé que quelques instants dans la tente réservée aux joueurs blessés et n'a manqué qu'un seul jeu avant de reprendre sa place. «Une série de failles dans la chaîne de communication a mené au non-respect du protocole», a dit le porte-parole de la NFL, Joe Lockhart. «Permettre au joueur de retourner dans le feu de l'action représente clairement une infraction en lien au protocole. Le protocole a été renforcé de manière importante avant le début de la saison, mais nous cherchons constamment des façons de l'améliorer.

«Dans ce cas, le personnel médical, les entraîneurs et les officiels ont été informés qu'à l'avenir, quand un joueur quitte le terrain, il doit être accueilli par du personnel médical. Ce ne peut pas être l'entraîneur ou un de ses adjoints. Le fait que ce ne soit pas arrivé a contribué à causer de la confusion et a mené à son retour dans le match avant un examen approprié.» **AP**



Noël avant le temps chez les Chiefs

Alex Smith est reconnaissant du travail de sa ligne offensive, et lui offre des cadeaux

Associated Press



Alex Smith a de quoi se sentir en sécurité dans la pochette avec une ligne offensive puissante et dynamique. Contre les Chargers de Los Angeles, la semaine dernière, il avait tout le temps voulu pour décocher ses passes. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

KANSAS CITY — Alex Smith aime bien faire quelque chose de spécial pour ses joueurs de ligne pendant la période des Fêtes. Une petite marque d'appréciation pour le dur travail ingrat qu'ils accomplissent afin de le garder en santé.

Le quart des Chiefs de Kansas City avait fait tailler des habits sur mesure pour ses colosses coéquipiers l'an dernier. Cette année, le garde québécois Laurent Duvernay-Tardif et les autres joueurs de la ligne offensive ont trouvé une pile de cadeaux devant leur casier, dont de très coûteuses glacières Yeti.

«Ils sont toujours les gars les plus sous-estimés à l'attaque», a dit Smith. «Ces gars-là travaillent très fort et sont très fiers de ce qu'ils font. Ils sont tricotés serré. Ce n'est qu'une petite pensée pour leur laisser savoir à quel point j'apprécie ce qu'ils font pour moi.»

C'est une bonne chose qu'ils aient bien joué au cours des dernières semaines par contre. Pendant un certain temps, Smith planifiait probablement de leur donner un morceau de charbon chacun....

LE PROBLÈME DES BLESSURES

En début de saison, ils étaient très dynamiques alors que les Chiefs balayaient tout sur leur passage. Mais des blessures et du jeu inconstant en mi-saison ont plongé l'équipe dans une léthargie, alors qu'elle a perdu quatre matchs d'affilés et six en sept.

Les Chiefs ont maintenant gagné leurs deux dernières rencontres et pourront s'assurer du titre de section avec une victoire contre les Dolphins de Miami, dimanche. L'une des grandes raisons qui expliquent ce changement de cap est la tenue de l'attaque, particulièrement de la ligne à l'attaque.

«Ce sont des gars fiers, et quand ils ont une idée en tête, ils atteignent leur but», a noté l'entraîneur-chef Andy Reid, lui-même un ex-joueur de ligne. «Ils se sont dit : 'Hé! C'est assez! Nous devons prendre les choses en main et remettre l'équipe sur les rails. Peu importe à qui la faute, on s'en fout". Quand vous avez déjà joué à cette position, vous comprenez.»

APPORT DIFFICILEMENT QUANTIFIABLE

Le jeu de la ligne à l'attaque est difficile à quantifier. Les seules statistiques qui existent sont pour calculer les erreurs, soit les sacs. De ce côté, le jeu des Chiefs s'est resserré. La semaine dernière, ils n'en ont accordé qu'un et Smith a eu tout le temps voulu pour décocher ses passes et engranger des points dans le gain de 30-13 face aux Chargers de Los Angeles.

Leur jeu au sol s'est aussi drôlement replacé. Kareem Hunt avait commencé sa carrière avec quatre performances de 100 verges ou plus à ses cinq premiers matchs, mais comme le reste de l'équipe, il a connu un passage à vide. La ligne n'était plus capable de lui ouvrir des corridors de course, ce qui a eu pour effet de l'emprisonner derrière et ses statistiques ont subi un dur coup.

Maintenant que la ligne a retrouvé son tonus, Hunt a retrouvé de sa superbe. Il a amassé 116 verges et marqué un touché face aux Raiders d'Oakland avant d'ajouter 155 verges et deux touchés contre les Chargers.

«Je dois remercier les joueurs de ligne. Sans eux, je n'aurais pas été invité au Pro Bowl. J'ai hâte de leur témoigner ma reconnaissance.»

Peut-être leur offrir le même type de paquet cadeau que son quart-arrière? «Non», a dit Hunt en secouant la tête. «Je suis une recrue avec un contrat de recrue.»



Blessé, Auger-Aliassime va rater le début de la saison

Mauvaise nouvelle pour Félix Auger-Aliassime (photo). La jeune sensation du tennis québécois ratera le début de la saison 2018 — Internationaux d'Australie inclus — en raison d'une blessure au genou.

L'athlète de 17 ans en a fait l'annonce lui-même sur Twitter, jeudi. Il parle d'une blessure «mineure» subie à l'entraînement plus tôt cette semaine. «Mon équipe et moi avons convenu qu'il était plus prudent de faire l'impasse sur l'Australian Open afin de commencer l'année 2018 en santé. Nous envisageons malgré tout un retour rapide à la compétition», a écrit Auger-Aliassime. Il s'agirait donc d'une absence de plus d'un mois, car le premier tournoi majeur de la saison aura lieu du 15 au 28 janvier.

Auger-Aliassime a probablement subi sa blessure à Dubaï, où il s'est entraîné pendant quelques jours avec la deuxième raquette mondiale, Roger Federer. Il devait rester aux Émirats Arabes Unis jusqu'à mercredi. La saison dernière, une blessure au poignet lui avait fait rater plusieurs semaines d'activités, à partir du début de l'été. Il a effectué un retour au jeu lors des Internationaux des États-Unis, fin août, pour son premier tournoi du grand chelem en carrière. Il s'était alors incliné au deuxième tour des qualifications. Le jeune homme de L'Ancienne-Lorette a malgré tout connu une campagne 2017 du tonnerre, passant du 614e au 162e rang mondial, grâce entre autres à deux victoires sur le circuit Challenger. Il est aussi devenu le plus jeune tennisman à percer le *top* 200 depuis Rafael Nadal en 2002.

JEAN-NICOLAS PATOINE

Les honneurs pour Bédard

Le golfeur associé au Club de Cap-Rouge élu golfeur de l'année par PGA Canada

DAVE AINSLEY
dainsley@lequotidien.com

SAGUENAY —Pierre-Alexandre Bédard continue de faire son petit bonhomme de chemin dans le milieu du golf. Associé au Club de Cap-Rouge, le natif de Chibougamau vient d'être nommé golfeur de l'année par l'Association professionnelle des golfeurs du Canada (PGA Canada).

Le trophée Mike Weir, nommé en l'honneur de l'unique golfeur canadien à avoir remporté le Tournoi des maîtres, est remis annuellement au professionnel de club le plus méritant, notamment avec ses résultats pendant la saison estivale.

«Ce n'est pas un prix que je connaissais beaucoup auparavant, mais c'est un très beau prix. Ça va m'offrir de la visibilité dans le monde du golf», a fait valoir Bédard, qui recevra son titre en janvier lors d'une cérémonie à Orlando, dans le cadre du "PGA Show". Il ne connaît toutefois pas encore tous les détails, ni si Weir sera présent pour lui remettre le trophée.

Bédard a d'abord été élu sur la scène provinciale, grâce notamment à sa victoire en octobre lors du Championnat de la PGA du Québec, grâce à un cumulatif de -12, un coup de mieux que Dave Lévesque. Les points cumulés plus tôt pendant la saison, notamment sur le Canada Pro Tour, lui ont permis d'également mettre la palme sur le titre canadien.

Quand il a été mis au courant de ses chances, Bédard, qui est associé au Club de Cap-Rouge, a décidé de s'investir pleinement. Pour remplir toutes les conditions, il est demeuré au Québec plus longtemps que prévu afin de compléter les documents nécessaires. Sa nomination a finalement été confirmée à la mi-décembre.



Pierre-Alexandre Bédard aura le privilège de côtoyer quotidiennement le golfeur canadien David Morland, avec lequel il demeurera pendant quatre mois dans les environs de Daytona, dès le 3 janvier. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, CAROLINE GRÉGOIRE

AJUSTEMENTS

Même s'il est resté un peu plus longtemps dans la froideur du Québec, au lieu du chaud soleil de la Floride, Bédard n'a pas chômé lors des dernières semaines. Il a notamment effectué quelques ajustements techniques à l'intérieur sous la supervision de son entraîneur, Mathieu Paradis, du Rouge et Or de l'Université Laval.

«Je ne pense pas que ça aura un impact sur mon jeu en restant ici», assure le golfeur de 23 ans, qui se retrouvera sur le gazon floridien dès le 3 janvier, après une pause d'une dizaine de jours dans sa famille à Chibougamau.

Il aura le privilège de côtoyer quotidiennement le golfeur canadien David Morland, avec lequel il demeurera pendant quatre mois dans les environs de Daytona en compagnie d'un autre Québécois, Sonny Michaud. L'Ontarien a disputé 102 tournois de la PGA au cours de sa longue carrière professionnelle, qui a débuté en 1994.

Bédard a les yeux rivés sur une nouvelle étape pour l'été 2018. En avril, il tentera de se qualifier pour le Mackenzie Tour, un circuit regroupant des joueurs de partout dans le monde dont les activités se déroulent d'Ouest en Est au Canada. Un total de cinq tournois de qualification se dérouleront sur quatre rondes en avril avec 16 places à l'enjeu à chaque endroit.

Le Mackenzie Tour, formé de 12 tournois, est doté d'une bourse globale d'environ 2,5 millions $, dont un peu plus de 30 000 $ remis au gagnant de chaque événement. Les dix meilleurs au classement général à l'issue de la saison obtiennent ensuite leur carte pour le deuxième circuit en importance derrière la PGA, le Web.com Tour. «C'est là que je me situe. C'est ma place si je veux continuer d'avancer», estime Bédard très confiant sur ses chances de réussite.

Si jamais le plan A ne fonctionne pas, il se rendra tout de même dans l'Ouest du pays en début de saison et tentera de se qualifier pour les trois premiers tournois. Il a participé à un tournoi du circuit l'an dernier, à Laval, et n'avait pu éviter la coupe établie à -2 après deux rondes, malgré un cumulatif respectable de +2.

En 2015, il avait décidé de repousser son entrée chez les professionnels parce qu'il ne se sentait pas tout à fait prêt. Avec le recul et une année chez les pros sur le Canada Pro Tour, il est convaincu que c'était la bonne décision. Après avoir remporté le titre de joueur universitaire de l'année, en 2016, il avait été nommé meilleur joueur amateur.

«Je n'ai pas sauté d'étapes», souligne Pierre-Alexandre-Bédard qui s'estime capable de faire sa place sur le Mackenzie Tour, mais aussi à réussir de bonnes performances ensuite. «Ça va être encore un bon pas pour moi et je me sens prêt pour ça. Je serai concentré et avec la tête à la bonne place. Je ne serai pas intimidé.»



L'ancien premier choix du Canadien Mikhail Sergachev ne cesse de se faire des admirateurs chez le Lightning... et dans le reste de la LNH. — PHOTO AP, CHRIS LEE

Le fan club de Sergachev grandit

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

TAMPA — Mikhail Sergachev sait fort bien qu'il pourrait inscrire son nom dans le grand livre des records de la LNH d'ici la fin de la saison. Il n'a pourtant pas l'air trop emballé par cette perspective.

«Ne vous méprenez pas. C'est *cool* d'y penser. Je ne saute quand même pas sur la patinoire, chaque soir, en me disant que je vais essayer de marquer le but de la victoire. Je veux juste jouer du mieux que je peux et marquer le plus de buts possible. J'ai été chanceux, jusqu'à maintenant. Souvent, mes buts ont fait la différence dans des matches que nous avons gagné», raconte le jeune défenseur du Lightning, échangé par le Canadien contre Jonathan Drouin à la mi-juin.

Le 16 décembre, le prodige de 19 ans a inscrit son cinquième but victorieux de la saison. Dans les 100 années d'histoire de la LNH, seulement deux défenseurs ont réussi à en marquer autant à leur première année.

Shayne Gostisbehere a réussi l'exploit, à Philadelphie, en 2016. Gord Fraser, un gaillard originaire de Pembroke (vallée de l'Outaouais) l'a fait en 1927. Il portait alors les couleurs des Black Hawks de Chicago.

Sergachev n'aura qu'à en ajouter deux à sa fiche, dans la deuxième moitié de la saison, pour égaler le record absolu. Dion Phaneuf a inscrit sept buts décisifs, en 2005-2006, quand il a donné ses premiers coups de patin dans l'uniforme des Flames de Calgary.

Sergachev ne fait pas grand cas de toute cette histoire. Certains de ses coéquipiers, en revanche, trouvent que tout ça en dit long sur lui. «Ça nous démontre, clairement, qu'il n'a peur de rien», estime Victor Hedman.

Le grand Suédois de 27 ans, qui s'est retrouvé parmi les trois finalistes au trophée Norris l'an dernier, est en train de devenir un *fan* de son nouveau coéquipier. Jeudi matin, il a pris le temps de nous décrire, avec précision un autre but marqué par Sergachev, tout récemment.

JAMAIS DE PANIQUE

Le 9 décembre, dans une victoire à domicile contre Winnipeg, le gamin russe a traversé la zone d'attaque d'un bout à l'autre avec un autre marchand de vitesse, Nikolaj Ehlers, à ses trousses. Il a réussi à se débarrasser de son couvreur en pivotant sur lui-même, tout en conservant une seule main sur son bâton. Il a complété sa manœuvre en décochant un tir balayé qui n'a laissé aucune chance au gardien Connor Hellebuyck.

«Dans cette courte séquence, Mikhail nous a montré à peu près tout ce qu'il fait de mieux. Il ne panique jamais quand il contrôle la rondelle. Il protège très bien la rondelle. Il décoche de bons lancers qui surprennent la défensive adverse», raconte Hedman, une étincelle dans le regard.

«Je n'avais jamais vu Mikhail à l'œuvre avant le début du camp d'entraînement. Il n'a certainement pas mis trop de temps à nous convaincre de son immense talent. J'espère que nous serons coéquipiers pendant un long moment.»

Le fan club de Sergachev, dans le vestiaire du Lightning, n'est pas l'affaire d'un seul homme. Le Québécois Yanni Gourde parle aussi avec beaucoup d'admiration du jeune défenseur. «Il est incroyable. Vraiment, vraiment bon. Il voit des choses que personne d'autre ne voit quand il se trouve sur la patinoire», estime le natif de Saint-Narcisse (Lotbinière) .

Sergachev n'a pas nécessairement trouvé un mentor à son arrivée en Floride. «Je dirais que tous les vétérans ont quelque chose à m'apporter», dit-il. Gourde confirme que c'est bel et bien le cas. «Il est clairement à l'aise. Il est à sa place, ici. Tous les gars l'aiment.»

Hedman sert quand même une mise en garde à la recrue. Tout ne sera pas toujours facile. «Il vivra des hauts des bas, comme tout le monde. Il n'est vraiment pas facile de maintenir un haut niveau de jeu, dans la meilleure ligue au monde, pendant 82 parties.»

«Il n'a certainement pas mis trop de temps à nous convaincre de son immense talent. J'espère que nous serons coéquipiers pendant un long moment»

— Victor Hedman

Hedman est bien placé pour parler. Il avait lui-même 19 ans, en 2009, quand il est arrivé à Tampa.

Heureusement que Gourde a croisé la route de Groulx

Le Québécois Yanni Gourde a travaillé avec de nombreux entraîneurs durant son long séjour de cinq ans dans les ligues mineures. Il n'aurait peut-être pas réussi à s'en sortir s'il n'avait pas fini par croiser Benoît Groulx sur son chemin. «Ben a vraiment été important dans mon cheminement», a dit le rapide attaquant du Lightning, jeudi. Les deux se sont rencontrés officiellement à l'automne 2016. Le *coach* gatinois venait de quitter sa ville et la LHJMQ pour accepter de diriger le club-école du Lightning.

«La première chose que Ben a faite, c'est de me ramener au centre. Ça faisait six ou sept ans que j'évoluais en tant qu'ailier. Je pense, honnêtement, que je n'avais pas joué au centre depuis ma première année dans les rangs juniors. Ben a pensé que je connaîtrais plus de succès au centre. Il avait raison. Ça me permet de mieux utiliser ma vitesse. Je me sens davantage en contrôle. Je supporte mieux la rondelle. Vraiment, je suis meilleur quand je joue à cette position-là», explique Gourde, qui a déjà récolté une vingtaine de points au centre du troisième trio, cette saison.

SYLVAIN ST-LAURENT (LE DROIT)

La patience au repêchage récompensée

On retiendra de l'histoire de l'Ontarien Mark Jankowski l'importance d'être patient au repêchage. L'attaquant du Collège de Stanstead était classé 43e au palmarès final des espoirs de la Centrale de recrutement de la LNH. Les Flames de Calgary ont donc fait un pari risqué en le sélectionnant si tôt. «Ouh, baby! C'est un choix légendaire. Ce serait intéressant», avait lancé en ondes l'analyste Pierre McGuire, visiblement pris de court, quand Calgary avait annoncé sa sélection. Sur les 211 joueurs repêchés en 2012, 101 ont joué au moins un match en LNH. Certains n'auront été que de passage.

À voir Jankowski aux commandes du troisième trio des Flames, à voir aussi l'aplomb avec lequel il se présente devant les micros pour accorder des entrevues, il semble que l'attente ait valu la chandelle. Surtout qu'il avait été ignoré à sa première année d'admissibilité au repêchage de la Ligue junior de l'Ontario, notamment parce qu'il était jugé trop petit. Il a ensuite eu une poussée de croissance et mesure aujourd'hui 6'4". LA PRESSE



En novembre dernier, Mark Jankowski (77) a célébré son premier but dans la LNH contre les Red Wings de Detroit en compagnie de nul autre que le vétéran Jaromir Jagr. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

De Stanstead... à Calgary

Jankowski est une belle carte de visite pour le petit collège québécois

GUILLAUME LEFRANÇOIS
La Presse

CALGARY — En 2012, le directeur général des Flames à l'époque, Jay Feaster, créait une onde de choc dans une petite ville frontalière du Québec. «Avec le 21e choix du repêchage de 2012, les Flames de Calgary sont fiers de repêcher, du collège Stanstead au Québec, Mark Jankowski.»

Cinq ans plus tard, Jankowski continue à faire parler de son alma mater, qui accueille un peu moins de 300 étudiants. Cet Ontarien de 23 ans, qui devrait affronter le Canadien jeudi soir, a appris cette semaine qu'il pouvait quitter l'hôtel et se trouver un endroit permanent où habiter à Calgary. Ses 6 buts et 5 passes en 27 matchs lui ont valu ce droit.

Les Flames n'ont peut-être pas de Québécois dans leurs rangs, mais ils ont un produit intéressant du hockey d'ici en Jankowski. Il est l'unique choix au repêchage de l'histoire de la LNH à avoir été recruté au collège Stanstead, un établissement de quelque 235 élèves situé à une cinquantaine de kilomètres au sud de Sherbrooke.

En fait, les écoles secondaires canadiennes n'ont généralement pas la cote, puisqu'avant Jankowski, le plus haut choix au repêchage issu de ces écoles était Colin Greening, 204e en 2005.

«Parfois, le meilleur chemin à suivre est le moins parcouru. Bien des joueurs des ligues juniors canadiennes ne se rendent pas à la Ligue nationale même s'ils sont repêchés au premier tour», souligne James Rioux, un Québécois qui est directeur des opérations hockey au collège Stanstead.

«Mes années à Stanstead ont vraiment été cruciales», croit Jankowski. «J'ai fait ce choix en sachant que c'était un endroit où j'aurais la chance de jouer beaucoup. C'est ainsi que tu arrives à te développer, plutôt qu'en étant au banc ou dans les gradins. Dans le junior, c'est ce qui me serait arrivé au début.

«Les entraîneurs là-bas ont été très bons pour moi en me faisant jouer dans toutes les situations. On a joué souvent en Nouvelle-Angleterre et ça m'a permis de me faire remarquer.»

BONNE PUBLICITÉ

La LNH n'est pas revenue piger à Stanstead depuis la sélection de Jankowski. Cela dit, James Rioux croit que la publicité a été bonne pour son programme.

D'une part, il souligne que depuis 2012, cinq autres joueurs ont été répertoriés dans les classements des espoirs de la Centrale de recrutement de la LNH. D'autre part, les Spartans viennent de remporter le tournoi William Barber, compétition regroupant des écoles secondaires de la Nouvelle-Angleterre, pour la deuxième année de suite.

«Parfois, le meilleur chemin à suivre est le moins parcouru. Bien des joueurs des ligues juniors canadiennes ne se rendent pas à la Ligue nationale même s'ils sont repêchés au premier tour»

— James Rioux, directeur des opérations hockey au Collège de Stanstead

«Notre programme est aussi bon que tout autre programme au Canada», soutient Rioux. «En ce moment, on est au niveau des *prep schools* de la Nouvelle-Angleterre. Tout le monde connaît les joueurs repêchés en LHJMQ, mais le hockey scolaire progresse malgré tout.»

En choisissant une école secondaire, Jankowski gardait évidemment la porte ouverte pour jouer en NCAA, ce qu'il a ensuite fait pendant quatre ans à Providence College.

Avec ce long parcours, il lui a donc fallu attendre l'âge de 23 ans avant de s'établir à temps plein en LNH. Mais il ne regrette aucun de ses choix. «Si tu es bon, tu vas te faire remarquer, peu importe où tu joues. Je savais qu'en optant pour Stanstead, si je jouais bien, ça allait se savoir, croit le jeune homme.

«Mon rêve a toujours été d'atteindre la LNH et passer par Stanstead était la meilleure façon d'y parvenir. La NCAA était la suite logique, mais dans ma tête, la destination finale a toujours été la LNH.»

Difficile d'enseigner l'attaque

Pacioretty croit plus à l'instinct

GUILLAUME LEFRANÇOIS
La Presse



Selon Max Pacioretty, on accorde parfois trop d'importance aux entraînements. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

CALGARY — En novembre, lors de la visite du Canadien à Dallas, le toujours loquace Ken Hitchcock a dû passer une quinzaine de minutes à répondre aux questions des journalistes la veille du match. Il avait notamment étayé sa théorie sur l'importance des séances d'entraînement. «Je pense que les corrections en défense se font en vidéo, et que les corrections en attaque se font sur la patinoire», avait fait valoir l'entraîneur-chef des Stars.

Si sa théorie est exacte, le Canadien devra espérer ne pas tomber en panne offensive, car le prochain entraînement viendra dans une éternité! En raison de Noël, il amorcera vendredi (21h) une portion plutôt incongrue de son calendrier. L'équipe joue en effet contre les Flames, puis contre les Oilers samedi avant d'avoir droit aux trois jours obligatoires de congé du 24 au 26 décembre en vertu de la convention collective. Et le 27, ce sera déjà le retour au travail pour une autre série de deux matchs en 24 heures, en Caroline et à Tampa.

«Il n'y a pas de meilleure façon pour se mettre dans un match que de jouer deux matchs en deux soirs», affirmait Max Pacioretty, jeudi. «Les entraînements, combien en faisons-nous? Parfois, on y accorde trop d'importance. Deux matchs en deux soirs, on n'a pas à se casser la tête, on se contente de jouer. Personnellement, j'aime ça.»

DEUX VISIONS

Toujours est-il que le CH ne pourra tenir aucun entraînement complet — ceux des matins de match sont généralement très courts — avant le 29 décembre. Si le train déraille au cours des quatre prochains matchs, c'est donc essentiellement en faisant de la vidéo qu'il faudra corriger le tir.

C'est sans doute pourquoi le CH a tenu un deuxième entraînement en deux jours sur la route — fait assez rare —, jeudi au Saddledome. «C'est pour ça qu'on s'entraîne aussi souvent. On a des choses à améliorer», a fait valoir l'attaquant Nicolas Deslauriers. «Oui, on est contents de notre victoire de mardi, mais il y a vraiment des choses à améliorer, comme notre jeu dans notre zone. Il faut rester en forme, surtout avec la pause de Noël qui s'en vient.»

Pacioretty s'est quant à lui montré sceptique quant à l'importance des entraînements. «À quel point peux-tu vraiment enseigner l'attaque?» s'est-il questionné. «Oui, tu peux regarder d'autres joueurs, mais il y a aussi beaucoup d'instinct. C'est difficile à enseigner.

«Et un entraînement, ça ne reproduit jamais les vraies conditions de match. On peut faire du cinq contre cinq à l'entraînement, mais c'est complètement irréaliste, car les défenseurs [qui attaquent] s'avancent toujours pour exercer de la pression, sans avoir peur d'accorder une échappée.»

Deslauriers voyait quant à lui les choses d'un œil différent. «Offensivement, c'est toujours bon d'avoir un entraînement et de marquer des buts. C'est bon pour la confiance», croit-il.

«On regarde de la vidéo tous les jours. On sait ce qu'il faut améliorer. Des fois, ce sont des petits jeux en zone défensive, comme ce qu'on a fait aujourd'hui. Le faire sur la patinoire est toujours mieux que seulement en vidéo, parce que tu es en situation de match.»

JULIEN SE FÂCHE

Claude Julien, lui, souhaitait visiblement profiter au maximum des rares occasions d'entraînement de son équipe. L'entraîneur-chef a d'ailleurs haussé le ton en début de séance, quand les choses ne se déroulaient pas à son goût.

«Tout ce que j'ai demandé, c'est qu'on s'entraîne de la bonne façon», a expliqué Julien par la suite. «Certains joueurs n'étaient pas prêts et c'est quelque chose qu'on n'accepte pas. C'était de les ramener à leur place, de recommencer et de bien s'entraîner. C'est important si on veut continuer à progresser.»

Le message a visiblement été compris, puisque l'intensité a ensuite grimpé d'un cran, si bien que Joe Morrow et Andrew Shaw en sont venus aux coups, au terme d'un échange de coups de bâton!

«Il n'y a rien de mauvais là-dedans, ils montrent de la passion», a jugé Julien. «Dans le vestiaire, ils seront assis un à côté de l'autre. Il y a le côté professionnel et le côté personnel. Sur la patinoire, c'était professionnel. Mais une fois dans le vestiaire, c'est le côté personnel.»

Lernout dans l'inconnu

Rappelé mercredi soir de Laval, Brett Lernout s'est exercé avec ses coéquipiers du Canadien, jeudi. Claude Julien a toutefois refusé de confirmer s'il emploierait le jeune défenseur dès vendredi, mais il lui réservait de bons mots. «Si on l'a rappelé, c'est parce qu'il est un des meilleurs à Laval. L'an passé, on peut dire ce qu'on voudra, mais j'ai trouvé qu'il a bien joué, il était stable et faisait du bon travail. Il continue de s'améliorer. Il est encore jeune, on apprécie sa grandeur, sa grosseur, sa façon d'être physique.» Avec Lernout, le CH compte sur sept défenseurs en santé. Du lot, on devine que Joe Morrow est le plus susceptible de sauter un tour, après avoir connu des difficultés à Vancouver, mardi. **LA PRESSE**

Sports

LNH
LE FAN CLUB DE SERGACHEV GRANDIT
49

NFL
UNE DÉFENSIVE VÉGÉTALIENNE!
46

GOLF
BÉDARD ÉLU GOLFEUR DE L'ANNÉE AU PAYS
48



Pierre-Alexandre Bédard

SE TERMINE DIMANCHE !

VOTRE NOËL *signé* AMEUBLEMENTS TANGUAY



VENMAR | CHEF

Hotte cheminée de 30 pouces PTR-669718

- 550 PCM • 3 vitesses
- Filtres chicanes
- Éclairage au DEL

999,99

19,99 50 mois



Whirlpool

Cuisinière avec four à convection PTR-681615

- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Four autonettoyant
- Ronds expansibles
- Zone réchaud
- Mise en marche différée

999,99

19,99 50 mois



1499,99

29,99 50 mois

Whirlpool

Réfrigérateur de 19,7 pi cu PTR-681563

- Éclairage au DEL
- **Congélateur tiroir**
- Tablettes de verre anti-débordement



Whirlpool

Lave-vaisselle à **3 paniers** PTR-681511

- Grande cuve en acier inoxydable
- Capacité de 15 couverts • 3 bras de lavage
- Mise en marche différée • 5 cycles
- Lavage en 1 heure • Laavge par détection

999,99

19,99 50 mois

LG Ensemble laveuse-sécheuse PTR-912024

- Laveuse de 5,2 pi cu PTR-655100
  - Cuve en acier inoxydable
  - 5 réglages de température
  - 9 programmes
  - Lavage différé
- Sécheuse de 7,4 pi cu PTR-624232
  - 8 cycles
  - 5 réglages de température
  - Détecteur d'humidité
  - Séchage par détection



1799,99

35,99 50 mois

JUSQU'À 50 VERSEMENTS SUR TOUS LES ÉLECTROMÉNAGERS



LG Ensemble laveuse-sécheuse PTR-911409

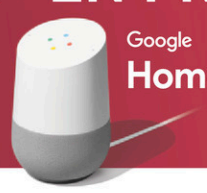
- Laveuse de 5,2 pi cu PTR-636893
  - Cuve en acier inoxydable
  - Moteur à entraînement direct
  - 3 distributeurs - 14 cycles
  - 5 choix de température
- Sécheuse de 7,3 pi cu PTR-636895
  - 8 cycles - 5 choix de température
  - Lumière intérieure
  - Détecteur d'humidité
  - Signal de fin de cycle

1599,99

31,99 50 mois

CONCOURS JUSQU'À 750 000$ EN PRIX

VOUS POURRIEZ GAGNER :
1 des 75 haut-parleurs Google Home
ET PLUS ENCORE !



Complétez votre Profil client Tanguay et courez la chance de gagner

1. Textez le mot ***cadeau*** au **1 800-TANGUAY** ou allez sur **tanguay.ca** sous l'onglet Profil client Tanguay
2. Complétez votre profil et recevez votre code unique par courriel
   Les utilisateurs ayant déjà complété leur profil recevront automatiquement un code unique
3. Validez votre code unique en magasin et courez la chance de gagner l'un des prix instantanés

tanguay.ca

Livraison gratuite*

AMEUBLEMENTS TANGUAY

Nos magasins sont ouverts jusqu'à 21h aujourd'hui et jusqu'à 17h samedi et dimanche.

NOUVELLE LIGNE SANS FRAIS : 1 800-TANGUAY (826-4829)

LES SAULES	BEAUPORT	LÉVIS	SAINT-GEORGES	TROIS-RIVIÈRES	CHICOUTIMI	RIVIÈRE-DU-LOUP	RIMOUSKI
4875, boul. de l'Ormière	777, rue Clemenceau	1600, boul. Alphonse-Desjardins	8955, boul. Lacroix	2200, rue des Vitrines	1990, boul. Talbot	245, boul. de l'Hôtel-de-Ville	375, montée Industrielle-et-Commerciale

Accord D Desjardins

Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrais applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrais. Si un versements vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex. : solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 24 décembre 2017.
*Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin

5134873